



TÜRKMENISTANYŇ
DAŞARY YKDYSADY
DÖWLET BANKY



ÝYLLYK HASABATY

2009

MAZMUNY

Müdiriýetiň Başlygynyň ýüzlenmesi	4
Makroykdysadyýet we bank ulgamy	6
Ýylyň netijeleri	7
Türkmenistanyň Hökümətiniň wekiliniň wezipelerini ýerine ýetirýän işleri we bankyň karz syýasaty	8
Iri müşderilere hyzmat etmek	11
Hususy müşderilere hyzmat etmek	12
Maliýe bazarlaryndaky amallar	13
Maliýe guramalary bilen hyzmatdaşlyk	14
Bankyň habarlar ulgamy	16
Korporatiw dolandyryş	17
Durmuş ugurly maksatnamalara gatnaşmak	16
Gelejekki ösusň meýilnamalary	19
Garaşsyz auditorlaryň hasabaty	19
Maliýe hasabatlylygyna bellikler	20

Müdiriyetiň Başlygynyň yüzlenmesi

Hormatly hanymlar we jenaplar!

Müdiriyetiň we Başlyklar geňeşiniň adyndan, ýurduň iň iri maliye guramalaryň biri olan, Türkmenistanyň Döwlet daşary ykdysady iş bankynyň 2009-njy ýylда ýerine ýetiren işleri barada hasabatyny Siziň dykgatyňza hödürleýärin. Türkmenistanyň Prezidentiniň Permanyna laýyklykda daşary ykdysady gatnaşyklary we milli senagaty ösdürmek maksady bilen, 1992-nji ýylда döredilen bu bank, uzak ýyllaryň dowamynда durmuş – ykdysady özgertmeler babatdaky döwlet syýasatyň ygytybarly ugrukdyryjylarynyň biri hasaplanýar.

Türkmenistanyň Daşary ykdysady döwlet bankynyň işiniň beýleki karz beriji guramalardan häsiýetli tapawudy, ykdysadyýete daşary ýurt karzlaryny çekmek we olar babatda soňraky hyzmatlary amala aşyrmak boýunça, Türkmenistan hökümetiniň wekiliniň wezipelerini ýerine ýetirýändiginden ybaratdyr. Ýöritleşdirilen maliye – karz guramasy hasaplanýan bank giň halkara gatnaşyklara eýedir. Bank tarapyndan döwletlere ylalaşyklar we hökümet maksatnamalary, şeýle hem uly maýa goýum taslamalaryny durmuşa geçirmek boýunça maliye hyzmatlary ýerine ýetirmekde baý tejribe toplandy. 2009-njy ýylда hem Bank bu ugurda işleri dowam edip Türkmenistanyň Daşary ykdysady döwlet banky daşary ýurt we halkara maliye guramalary bilen Türkmenistanyň 2020-nji ýyla çenli ösüşiniň Milli Maksatnamasyna girizilen nebit gaz pudagynda, ulag we aragtaşyklar ulgamynda maýa goýum taslamalary durmuşa geçiräge gönükdirilen birnäçe karz ylalaşyklary baglaşdy. Şeýle hem hasabat ýylда Mary şäherinde amiak we karbamid öñümçiliğiň durkuny täzelemek taslamasyny maliyelesdirmek barada Hyzmatdaşlyk ylalaşygyna gol çekdi.

Köp ugurly karz instituty hökmünde ösüşini dowam etdirmek bilen, bank şu hasabat ýylynda hem halkara hasaplaşyklar we tölegler ugurnda, bankara depozitler bazarynda we gyzyl pul bazarynda ilkinjilik ornumy saklap galma bilen, maliye bazaryndaky özi üçin däp bolan işleri işjeň amala aşyrdy. Korporatiw müşderilere hyzmat etmeklige, şeýle hem bölekleyin hyzmatlary mundan beýlak ösdürmeklige üns ýokary derejede güýçlendirildi. Şu ýyl hem Türkmenistanyň Daşary ykdysady döwlet banky aktiwleriň möçberlerini, hususy serişdelerini, girdejileri, müşderileriň sanyny, geçirilýän amallaryň möçberini ýokarlandyrma, şeýle hem milli bank ulgamyny durnukly ösdürmek işleri boýunça öñdebaryjy bankyň biri bolup durýandygyny ýene-de bir gezek subut etdi. Maliye hasabatynyň milli ülhileri boýunça bankyň aktiwleri 2010-njy ýylyň 1-nji ýanwar ýagdaýy babatynda 2,79 mlrd. manatdan ybarat boldy. Balans girdejisi 21,75 mln. manatdan ybarat boldy. Bankyň hususy maýasy 287,8 mln. manat artdy we ýylyň netijesi boýunça 3 % ýokarlandy, şunuň bilen hususy serişdeleriň ýeketäk ösüş çeşmesi, öňki ýyllardaky ýaly sap girdejili bolmagynda galýar. Diňe bir ýurduň içinde däl, eýsem halkara çäginde ygytybarly hyzmatdaşyň abraýyna eýe bolan bankyň iş netijeleri, onuň öñdebaryjylyk ornumy saklamak we berkitmek üçin esas boldy.

Türkmenistanyň Daşary ykdysady döwlet banky üçin hasabat ýylynda amala aşyran möhüm işleriniň biri 2009-njy ýylyň 2-3-nji iýün aýy aralygynda Aşgabat şäherinde Yslam ösüş bankynyň (YÖB) Dolandyryjylar Geňeşiniň 34-nji Ýyllyk duşuşyglyny geçirilmegi boldy.

Türkmenistanyň Hökümeti tarapyndan şunuň ýaly ähmiyetli çäräni gurnamaklygy we geçirmeklige Yslam ösüş bankynyň Türkmenistan tarapyndan dolandyryjy edarasy hökmünde biziň bankymyza tabşyryldy. YÖB-nyň 34-nji Ýyllyk duşuşyglyna YÖB-nyň 55 agza ýurtlaryndan maliye we ykdysadyyet ministrleri, şeýle hem sebitara hem-de halkara maliye guramalaryndan, yslam banklaryndan, ösüş boýunça milli maliye guramalaryndan 670-e golaý wekiller we Yslam Konferensiýasy Guramasynyň agza ýurtlaryndan maslahatçylar we potratçylar gatnaşdylar.

YÖB-nyň Dolandyryjylar Geňeşiniň 34-nji ýyllyk duşuşyglynyň jemleri boýunça Türkmenistan bilen YÖB-nyň arasynda birnäçe ylalaşyklara gol çekildi, şolaryň arasynda "Türkmen deňizderýaýlary" müdirliginiň deňizde 7 ton ýük göterijilikli 2 sany nebit tankerini satyn almaklygy maliýeleşdirmek boýunça ylalaşygy, energiyanyň alternatiw çeşmelerini peýdalanmak pudagy boýunça Tehniki Ykdysady Esaslandyrmany işläp taýýarlamagy maliýeleşdirmek üçin tekniki kömegini (granty) bermek boýunça ylalaşygy, Türkmenistanyň Demirýol ministrligi bilen YÖB-nyň arasynda Bereket-Etrek-Gürgen demirýolunyň gurluşyglyny maliýeleşdirmek boýunça özara düşünişmek baradaky ylalaşygy degişlidir.

2009-nyjy ýylدا Bank, Hazar deňziniň kenarynda "Awaza" Milli syýahatçylyk zolagy döretmek baradaky döwlet maksatnamasyna gatnaşmak bilen, Awazada Türkmenistanyň Daşary ykdysady döwlet bankynyň "Awaza" şahamçasy açdy. Awazada bankyň şahamcasynyň açylmagy Bankyň kabul eden ösüş strategiýasyna laýyklykda, Türkmenistanyň Daşary ykdysady döwlet bankynyň bar bolmagyny geografiki taýdan giňeltmek boýunça ädilen ädimleriň biri boldy. Şahamça korporativ we bölekleyin müşderilere hyzmat edýär, şeýle hem "Awaza" milli syýahatçylyk zolagynda iş alyp barýan maýa goýum kompaniyalara ýardam berýär.

Geçen ýylدا Bankyň alyp barýan işiniň aýratyn bir ugry bolup Türkmenistanyň Hökümetiniň ýurдymyzda halkyň durmuş şartlerini gowulandyrmak syýasatyň goldamak işi boldy. "Türkmenistanyň ykdysady, syýasy we medeni taýdan ösdürmegiň 2020-nji ýyla čenli döwür üçin Baş ugry" Milli maksatnamasynda goýlan wezipeleri durmuşa geçirmek maksady bilen, Garaşsyz, Bitarap Türkmenistanyň paýtagty bolan Aşgabat şäheriniň durkuny binagärlük-şäher gurluşyk işini gelejekde hem ösdürmek üçin, Bank ýokary üpjünçilikli we gowy meýilnamalaşdyrylan baş sany ýasaýış jaýynyň hem-de çagalar bagynyň gurluşygy boýunça müşderi bolup çykyş etdi. Hasabat döwründe Bank iki sany ýokary üpjünçilikli jaýlary we çagalar bagyny peýdalanmaga tabşyrdy.

Türkmenistanyň Daşary ykdysady döwlet bankynyň öñünde 2010-nyjy ýylда hem derwaýys wezipeler durýar. Öňki ýyllarda bolşy ýaly, bankyň ileri tutýan wezipeleri, Türkmenistanyň hökümetiniň wekiliniň wezipelerini netijeli ýerine yetirmekligi üpjün eder. Bankyň ýene bir ileri tutýan ugry – milli ykdysadyýeti mundan beýlæk berkitmeklige gönükdirilen maýa goýum taslamalaryny amala aşyrmaklyga işjeň gatnaşmakdan ybarat. Şeýle-de, özara bähbitli hyzmatdaş müşderiler bilen hyzmatdaşlyk gatnaşyklary berkitmeklige, bölekleyin hyzmatlaryň toplumyny ösdürmeklige üns beriler. Usulýet binýatlaryny kämilleşdirmeklige, edara dolandyryş ulgamyny ösdürmeklige üns güýçlendiriler.

Bankyň öñünde goýlan wezipeleri üstünlikli durmuşa ornaşdyrmagyň girewi biziň hyzmatdaşlarymyz, müşderilerimiz bilen özara bähbitli uzak möhletleýin hyzmatdaşlykdan ybarat. Size, ynamyryz we goldawyryz üçin çuňňur minnetdarlyggymyzy bildirýäris. Bankyň işgärlerine borçlaryny yħlasly ýerine ýetirendikleri üçin minnetdarlyk bildirýäris. Biziň bilelikdäki tagallalarymyz, Garaşsyz we hemişelik Bitarap Türkmenistanyň mundan beýlæk hem gülläp ösmegine we türkmen halkynyň Beýik Galkynyş eýýamynnda dünýä bazarlaryndaky ornunyň berkemegine kömek eder.

Sizi hormatlamak bilen,

Müdiriýetiň Başlygy

R.J.Jepbarow



Makroykdysadyýet we bank ulgamy

Türkmenistanyň Prezidenti Gurbanguly Berdimuhamedowyň geçirýän we onuň ýolbaşylyk edýän hökümetiniň durmuş-ykdysady özgerdişler babatdaky syýasaty Türkmenistany ýokary depginde ösýän, durmuş-ykdysady ösüşiniň görkezijileri boýunça ýokary dünýä derejesine eýe bolan, ilatyň ýokary ýasaýyş şertlerini üpjün edýän güýçli döwlete öwürmeklige gönükdirilen. Alnyp barylýan syýasat netijesinde Türkmenistanda durmuş-ykdysady ösüşiň ýokary depginleri saklanyp galýar we geçen ýylда emele gelen maliye-ykdysady çökgünliginiň negatiw täsirinden saklaydy.

Dünýä hojalyk gatnaşyklarynyň ulgamyna ýurduň integrasiýasynyň güýçlenmegi, ýurtda işeň gatnaşyklaryň artmagy, içki islegleriň, şeýle hem türkmeniň esasy eksport harytlary üçin, dünýä bazarlarynyň amatly şertleriniň günsayýn giňelmegi Türkmenistanyň ykdysadyýetiniň durnukly ösüşine kömek etdi. "Türkmenmillihasabat" döwlet hasabat gullugynyň maglumatlary boýunça 2009-njy ýylда Türkmenistanyň JIÖ-i 46,37 mlrd. manatdan ybarat boldy, 2008-nji ýyla garanynda, ösüş 106,1 % artdy. Şeýlelikde, senagatönümcilikiniň ösüşi 133,57 %, oba hojalygy - 108,5 %, gurluşyk -131,3 %, ulag we aragatnaşyk - 105,2 %, söwda - 120,6 %, hyzmatlar - 111,2 % ybarat boldy.

Daşarky söwda dolanyşygy 18 315,3 mln. ABŞ dollaryndan ybarat bolup 2008-nji ýyl bilen deňeşdireniňde 3,8 % artdy. Eksport 9322,9 mln. ABŞ dollaryndan ybarat boldy, Türkmenistanyň import harytlary we hyzmatlary 8992,4 mln. ABŞ dollaryna ýetmek bilen, ýylyň jemi boýunça söwda deňleşmesiniň aktiw saldosy 330,50 mln. ABŞ dollaryndan ybarat boldy.

2009-njy ýylyň netijeleri boýunça ýurduň önümcilik we durmuş-medeni gurluşyny ösdürmeklige gönükdirilen maýa goýumlaryň möçberi 24943,8 mln. manatdan ybarat boldy, 2008-nji ýyl bilen deňeşdirilende 160,75 % ýokarlandy. Şeýlelikde, esasy çeşmeler: kärhanalaryň hususy serişdelerinden, gönümel daşary ýurt maýa goýumlaryndan, merkezleşdirilen we ýerli býujetleriň serişdelerinden, ilatyň serişdelerinden ybarat boldy.

Türkmenistanyň 2009-njy ýyl üçin döwlet býujeti profisit bilen ýerine ýetirildi. Şeýlelikde, döwlet býujetiniň girdejileri boýunça bellenilen wezipeler 102,3 % ýerine ýetirildi, çykdajylar boýunça bolsa ep-esli profisit emele gelmek bilen, öz gezeginde 2010-njy ýyl üçin meýilleşdirilen döwlet býujetiniň defisitini artdyrırmaga mümkünçilik döretti.

2009-njy ýylyň häsiyetli aýratynlygy alyjylaryň işjeňligini artdyrımdan ybarat boldy. Muňa Türkmenistanyň bölek haryt dolanyşygynyň 2008-nji ýyl bilen deňeşdirilende 115,9 % ösmegi hem shaýatlyk edýär. Ilatyň alyjylyk isleginiň artmagy, ýokary üpjüncilikli we gowy meýilnamalaşdyrylan köp gatly ýasaýyş jaýlaryň gurluşygynyň işjeňleşmegi sarp edijilik we ipoteka karzlaryna islegleri ýokarlandyrды.

Geçen ýyl Türkmenistanyň kanunçylygyna düýpli üýtgetmeler girizilendigi bilen häsiyetlenýär, onuň maksady, milli ykdysadyýeti mundan beýlák ösdürmäge, ilkinji nobatda-da onuň hususy sektoryny ösdürmeklige höweslendirmekden ybarat bolup durýar. 2009-njy ýylyň 1-nji ýanwar aýyndan milli manadyň 1:5000 derejesinde çalyşmak bilen denominasiýa başlanypdy, salgylar reformalarynyň amala aşyrylmagyny dowam etdirildi, onuň çäklerinde bolsa Türkmenistanyň "Salgylar hakynda" bitewi kanunyna düýpli üýtgetmeler girizildi. Salgylaryň gurluşyny tertibe salmak, salgylaryň göterimlerini azaltmak we salgylaryň sanyny kemeltemek salgylar kynçylyklaryny hakyky manysynda ýeňileşdirmeklige getirdi, işewürligiň, esasan hem ykdysadyýetiň hususy sektorynyň ösmegine oňyn täsirini ýetirdi.

Amatly ykdysady ýagdaýlar tutuş türkmen bank ulgamynyň görkezilen 11 täjirçilik banklarynyň, 128 şahamcasynyň ýagdaýyny häsiyetlendirýän görkezijilere oňyn täsirini ýetirdi.

2009-njy ýylyň netijeleri boýunça täjircilik banklarynyň jemi aktiwleri 11 184 560,04 mün manatdan ybarat boldy. Aktiwleriň esasy bölegi, kärhanalara, guramalara we ilata berilen karzlardan ybarat, olaryň udel agramy 79,78 % ybarat boldy. Milli gyzyl pulda berlen karzlar, 6580,57 mln manatdan ybarat boldy we 2008-nji ýyl bilen deňeşdirilende 145,14 % ýokarlandy. Şeýlelikde, döwlete degişli bolmadyk ykdysady bölekäki milli gyzyl puldan karz bermeklik 872,10 mln. manatdan ybarat bolup, geçen ýyl bilen deňeşdirilende 173,45 % artdy, bu bolsa Türkmenistanda kiçi we orta işewürligi ösdürmeklige gönükdirilen bank ulgamynyň işjeňleşdirilendigine şayatlyk edýär.

Kärhanalaryň, edaralaryň we ilatyň hasaplaşyk, gündelik we depozit hasaplarynyň serişdeleri, 2008-nji ýyl bilen deňeşdirilende 162,28 % artdy. Şunlukda, ilatyň milli gyzyl puldaky goýumlary ýokary depginde ösüp, 132,45 % ýokarlandy we 114,7 mln. manatdan ybarat boldy.

Bank ulgamynyň kadaly işlemegini, karz berijileriň we goýumçylaryň bähbitlerini goramaklygy üpjün etmek maksady bilen bankyň hususy maýalaryny artdyrmak boýunça işler dowam etdirildi. 2009-njy ýylyň netijeleri boýunça bankyň hususy serişdeleri 529 994,5 mün. manatdan ybarat bolup, 92,73 % ýokarlandy.



Ýylyň netijeleri

Türkmenistanyň Daşary ykdysady döwlet banky özünüň kadaly ösüşini we ornunyň berkligini üpjün etmek, şeýle hem milli ykdysadyyetiň ösüşine ähli taraplaýyn goldaw bermek maksady bilen maliye netijelerini ýokary derejede saklamaga we hususy maýasynyň derejesini ýokarlandyrmagà ýykgyň edýär.

Hasabat ýylynda bankyň balans girdejisi milli hasapçylyk hasabyň ülňüleri boýunça 21,5 mln. manatdan ybarat bolup, meýilleşdirilen görkezijileriň derejesinden 16 % ýokarlandy.

Bankyň hususy serişdeleriniň jemi derejesi ýylyň dowamynda 3 % artdy, 287,8 mlrd. manada ýetdi. Hususy serişdeleriniň düşewintligi 8 % ybarat boldy.

Bankyň aktiwleri ýylyň netijeleri boýunça 2 792 mln. manat, ykdysadyyetiň maliye däl bölegini karzlaşdyrmagyň möçberi 1 596 mln. manatdan ybarat boldy.

2009-njy ýylyň esasy maliye netijeleri, bankyň hususy maýalarynyň, aktiwleriniň möçberleri, ykdysadyyetäki maýa goýumlaryň göwrümleri, özara bähbitli hyzmatdaşlara we bölekleyin derejede berilýän hyzmatlarynyň möçberi, pullar we gyzyl pul bazarlarynda amala aşyrylyan amallaryňsany we göwrümi boýunça bank ulgamynda önküsü ýaly öndebaryjy orny

şaýatlyk edýär. Bu hakykat, dünýäde belli bolan "The Banker" žurnalynyň 2001-nji ýıldan 2009-nyjy ýyl aralgynda 8 gezek Banka "Türkmenistanda ýlyň iň gowy banky" diýen derejesi bilen tassyk edilýär. Yetilen netijeler Bankyň saýlap alan ösüş ýolunyň dogrudygy, Bankyň ähli işgärleriniň ussatlygy, jogapkärliligi, işjeňligi baradaky obýektiw subutnama bolup durýar. Bankyň işiniň çäkleri, onuň köp ugurly maliye guramasy hökmünde ösüşleri, gazanan maliye görkezijileri Türkmenistanyň Daşary ykdysady döwlet bankynyň milli bank ulgamynda ulgamy esasy ýola goýujylaryň biri bolup durýandygyny ýene bir gezek tassyklaýar.

Türkmenistanyň Hökümetiniň wekiliniň wezipelerini ýerine ýetirýän işleri we bankyň karz syásaty

Türkmenistanyň Daşary ykdysady döwlet bankynyň döredilen gündünden bări işiniň esasy ugry halkara maliye bazarynda Türkmenistanyň Hökümetiniň wekiliniň wezipelerini ýerine ýetirmekden ybarat. Şuňuň ýaly ugurlary kämilleşdirmek bilen oba hojalygyň dürli pudagynyň taslamalaryny maliýeleşdirmek üçin orta we uzak möhleli daşary ýurt karzlaryny çekýär. Şuňuň bilen birlikde, Bank, milli ykdysadyýetiň çalt ösmegine we diwersifisirlenmegine ýardam beryär. Bank 17 ýlyň dowamydaky işleriniň barşynda, halkara ösüş banklary, eksport-import we ätiýaçlandyrış gulluklary, öndebaryjy daşary ýurt banklary bilen uzak möhletli hyzmatdaşlyga ýkgyn edip, 2,2 mlrd. ABŞ dollaryndan ýokary mukdarda maýa seriðeleriniň çekmekligini amala aşyrdy.

2009-nyjy ýlda ýokary ylmy-tehnologiki enjamlaryň we innowasiýalaryň üsti bilen Türkmenistanyň ykdysadyýetiniň ähli pudaklaryny ösdürmeklige we diwersifisirlenmegine gönükdirilen Türkmenistanyň Prezidentiniň maýa goýum maksatnamasyny durmuşa geçirilişine ýardam bermek üçin Türkmenistanyň Daşary ykdysady döwlet banky hökümetiň wekiliniň wezipelerini ýerine ýetiriji hökmünde daşary ýurt hyzmatdaşlary bilen birnäçe wajyp taslamalaryň maliýeleşdirilmegi boýunça işleriň gurnalmagy netijesinde öz işini ep-esli işjeňleşdiridi. Türkmenistanyň hökümetiniň we Hytaý Halk Respublikasynyň arasynda hökümetara şertnamalara gol çekilmegi netijesinde hytaýyň banklary bilen biziň bankymyzyň hyzmatdaşlygy ýokarlandy. Bankyň täze maýa goýum taslamalaryny maliýeleşdirmeklige degişli birnäçe täze şertnamalara gol çekişmegi hem onuň kanunalaýyk netjesidir, olaryň içinde:

- Hytaýyň Eksport-Import Banky bilen umumy bahasy 450 mln. hytaý ýuaninden ybarat bolan Türkmenistany aragatnaşykları ulgamyň kämilleşdirmek (3 faza) taslamasy boýunça Türkmenistanyň Aragatnaşykları ministrligi üçin karz ylalaşygy;
- Hytaýyň Eksport-Import Banky bilen umumy bahasy 400 mln. hytaý ýuaninden ybarat bolan nebit-gaz enjamyny üpjün etmek taslamasy boýunça Türkmenistanyň "Türkmennebit" döwlet konserni üçin karz ylalaşygy;
- Hytaýyň Eksport-Import Banky bilen umumy bahasy 328,45 mln. hytaý ýuaninden ybarat bolan 113 orunly ýolagçy wagonlar (2 faza) bilen üpjün etmek taslamasy boýunça Türkmenistanyň Demirýol ulaglary ministrligi üçin karz ylalaşygy.



• Geçen ýyl Türkmenistanyň Daşary ykdysady döwlet banky Türkmenistanyň Hökümetiniň wekili hökmünde we tabşyrygyna laýyklykda Ýaponiýanyň Halkara Hyzmatdaşlyk Banky we Ýaponiýanyň birnäçe täjirçilik banklary bilen hyzmatdaşlyk etmek arkaly "Maryazot" önemçilik birleşigi üçin "Inžiniring we enjamlar bilen üpjün etmek" taslamasyny maliýeleşdirmeklikde meseläni üstünlikli çözdi. Ýaponiýanyň Halkara Hyzmatdaşlyk Banky bilen bahasy 45 mlrd. ýapon iýeninden gowrak karz ylalaşygyna gol çegilmegi 2010-njy ýylyň 1-nji kwartalyna meýilleşdirildi. Şeýle hem, 2009-njy ýlda Yslam ösüş bankynyň Türkmenistan tarapyndan dolandyryjsynyň edarasy hökmünde Türkmenistanyň Daşary ykdysady döwlet banky tarapyndan şu aşakdaky wajyp taslamalaryň maliýeleşdirilmegi üstünlikli gurnaldy:

- Agramy bilen her haýsy ýedi müň tonna suwy gysyp çykarýan, derýa-deňiz klasly 2 sany nebit guýulýan tankerleriň satyn alynmagy. "Türkmende izderýaýollary" müdirligi we Yslam ösüş bankynyň arasyndaky bahasy ABŞ-nyň 31 mln. dollaryndan ybarat bolan degişli maliye ylalaşyga 2009-njy ýylyň 2-4-nji iýunu aralygynda Aşgabat şäherinde geçirilen Yslam ösüş bankynyň Dolandyryjylar Geňeşiniň ýyllyk duşuşygynyň çäginde gol çekildi;

- Gazagystan-Türkmenistan-Eýrany birikdirýän "Demirgazyk-Günorta" transmilli demirýol magistralyň düzüm bölegi bolup durýan uzynlygy 271 km. ybarat bolan Bereket-Etrek-Eýranyň serhedi demirýolunyň gurluşygy. Türkmenistanyň Demirýol ulaglary ministrligi bilen Yslam ösüş bankynyň arasyndaky bahasy ABŞ-nyň 371 mln. dollardan ybarat bolan degişli maliye ylalaşygyna gol çekişlik 2010-njy ýylyň 5-nji ýanwarynda Aşgabatda şäherinde geçirmek meýilleşdirildi;

Türkmenistanyň Ylymlar Akademiyasynyň Gün Instituty tarapyndan garagumyň çägesinden kremniýany almak boýunça tehniki Ykdysady Esaslandyrmany işläp taýýarlamak. Grant bermek baradaky Türkmenistanyň Daşary ykdysady döwlet bankynyň we Yslam ösüş bankynyň arasyndaky bahasy ABŞ-nyň 297 müň dollaryndan ybarat bolan degişli ylalaşyga 2009-njy ýylyň 2-4-nji iýunu aralygynda Aşgabatda geçirilen Yslam ösüş bankynyň Dolandyryjylar Geňeşiniň ýyllyk duşuşygynyň çäginde gol çekildi.

Geçen ýyl da Bankyň işjeň gatnaşmagy esasynda "Türmengaz" döwlet konserni bilen Hytaý ösüş bankynyň arasynda dünýä boýunça uly göwrümlü bolan "Günorta Ýoloten" tebигy gazyň ýatagyň abadanlaşdyrmak we özleşdirmek boýunça umumy bahasy 4 mlrd. ABŞ-nyň dollaryndan ybarat bolan taslamany maliýeleşdirmek üçin karz ylalaşygy işlenip taýýarlanыldy we gol çekildi.

Daşarky çekilýän pullar boýunça öz wagtynda hyzmatlar babatynda öz üstüne alan borçlaryny ýerine ýetirmek bilen, Türkmenistanyň Daşary ykdysady döwlet banky tarapyndan tarapyndan 2009-njy ýlda daşary ýurtly karz berijleriň haýryna 149 mln. ABŞ dollarynda tölegleri geçirildi.

2009-njy ýylyň netijeleri boýunça Türkmenistanyň Daşary ykdysady döwlet banky tarapyndan diňe daşary ýurt karzlaryň hasabyna milli ykdysadyýetiň dürlü pudaklarynyň ösüşine 39,25 mln. ABŞ-ny dollary gönükdirildi.



2009-njy ýlda baglaşylan ylalaşyklaryň netijesinde, Türkmenistanyň maýa goýum maksatnamasynyň ösüşini durmuşa geçirmek üçin Bank öz gezeginde öz goşandyny goşmak bilen, 2010-njy ýlda maliýeleşdirmeginiň möçberini ulaldar.

Hökümetiň wekiliniň wezipesini ýerine ýetiriji hökmünde geçen ýlda geçirilen işleriň netijesinde Türkmenistanyň Daşary ykdysady döwlet bankynyň balansynda hasaba alınan daşary ýurt karzlarynyň jemi 492,42 mln. ABŞ dollaryndan ybarat boldy we ýurtlar hem-de walýtalaryň görnüşleri boýunça bölünende şu görnüşden ybarat:

Türkmenistanyň Daşary ykdysady döwlet bankynyň karz syýasaty gulluk edarasy wezipesini ýerine ýetirmek bilen aýrylmaz baglanychykly we Türkmenistanyň Prezidenti Beýik Saparmyrat Türkmenbaşynyň "Türkmenistany syýasy, ykdysady, medeni taýdan ösdürmegin 2020-nji ýyla çenli Baş ugry" Milli Maksatnamasyna laýyklykda guralýar. Bankyň karz syýasatynyň nesasy ugurlary 2009-nji ýlda şulardan ybarat boldy.

Daşary ýurtdan çekilen serişdeleriň düzümi



Walýytalaryň görnüşleri boýunça çekilen serişdeleriň düzümi



Bankyň döwlet maýa goýumlar taslamalaryny we maksatnamalaryny amala aşyrmagá gatnaşmagy;

- Emele getirilen karz bukjasyň hilini ýokarlandyrma;

Köp ugurly maliýe instituty hökmünde ösüše ýikgyn etmek bilen, bank şular ýaly ugurlary ösdürmeklige aýratyn üns berdi:

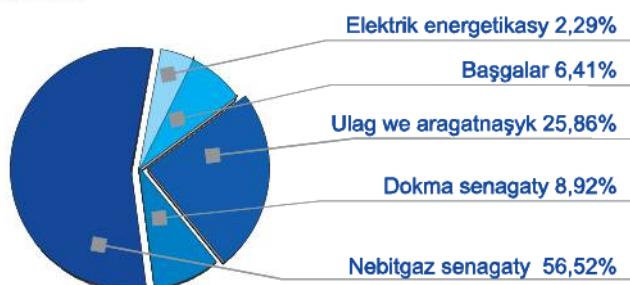
- kiçi we orta işewürligi ösdürmeklige kömek bermek;
- sarp ediş karzlar bilen üpjün etmek.

Bank karz syýasatynyň amala aşyrmagyň netijesinde ýylyň netijeleri boýunça 1 596 mld. manada deň bolan karz bukjasyna eýe bolýar. Bank 2009-njy ýlda milli manatdaky karz bukjasyň işjeň artyrды, möçberini ýyllyk 3.7 gezek artyrды. Milli manatdaky karzlar Türkmenistanyň Aragatnaşyk ministrligine, Sport we syýahatçylyk baradaky Döwlet komitetine, rezident banklara we beýleklilere karzlar berildi. Sarp ediş karzlar bazarlaryny öwrenmek we amatly esaslarda olary bermek boýunça işler dowam etdirilýär.

Bankyň işjeň işeniň netijesinde karz bukjasyndaky möhleti geçirilen bergileriň udel agramy ýylyň ahyrynda 0,04 % gösterimden ybarat boldy.

Türkmenistanyň Daşary ykdysady döwlet bankynyň karz bukjasyň pudak gurluşynyň 2009-njy ýylyň netijeleri boýunça şu görnüşlere eýe boldy.

Karz bukjanyň pudaklayýn düzümi



Iri müşderilere hyzmat etmek

Iri müşderiler bilen işlerinde Türkmenistanyň Daşary ykdysady döwlet banky bar bolan ähli bank önumlerini teklip etmek we olara toplumlaýyn hyzmatlary amala aşyrmak bilen uzak möhletli hyzmatdaşlyk gatnaşyklaryny ýola goýmaga çalyşýar. Bankyň ileri tutýan ugurlary milli ykdysadyýetiň esasy pudaklaryndaky döwlet kärhanalaryna, hususy bölümdäki ösüp barýan kärhanalara, daşary ykdysady gatnaşyklara işjeň gatnaşýan daşary ýurt kompaniyaları degişi edilýär.

2009-njy ýylyň ahyry ýagdaýyna boýunça bankyň hyzmatynda 1056 edara görnüşli taraplar, şol sanda 154 döwlet kärhanalary, 735 döwlete degişli däl kärhanalar we 167 rezident däller. Görkezilen müşderileriň hasaplary boýunça galyndy ýylyň başynda 610 949 müň manata, şol sanda daşary ýurt walýutasında 139 646 müň ABŞ dollara we ýyllyk 33% artdy.

2009-nji ýylyň dowamynda bank iri müşderilerine önumçılık we söwda taslamalaryny amala aşyrmaklyga, ýokary tehnologiki enjamlary we çig mallary satyn almaklyga, önumçılılige hyzmat edýän hojalyk pudaklarynyň toplumyny giňeltmeklige, dolanyşyk serişdeleriniň üstünü doldurmaklyga karzlary berdi. Taslamalaryň amala aşyrylýan möhletine baglylykda karzlar uzak we gysga möhletli häsiyetlere eýe bolup durýar. Türkmenistanyň daşary ykdysady döwlet banky karzlary bermekden başga-da hasaplaşyk-pulhana hyzmatlarynyň toplumyny amala aşyrdы, zähmet haky taslamalaryny durmuşa geçirdi, Türkmenistanyň bankara walýuta biržasynyň söwdalaryna bankyň üsti bilen gatnaşmagyny ýola goýup, pul çalyşyk amallarynyň doly toplumyny teklip etdi.

Öz döredilen wagtyndan bări halkara bazarlaryna işjeň gatnaşyjy bolmak we 30 gowrak ýurdyň banklary bilen hyzmatdaşlyk gatnaşyklaryny saklamak bilen, bank tarapyndan öz müşderileriniň daşary söwda şertnamalary boýunça halkara hasaplaşyklaryny amala aşyrmak gurşawynda ajaýyp tejribe toplandy. Halkara hasaplaşyklar amala aşyryländä, bankyň teklip edýän resminamalar amallary özara bähbitli hyzmatdaş müşderilere şulardan peýdalanmaklyga mümkinçilik berýär:

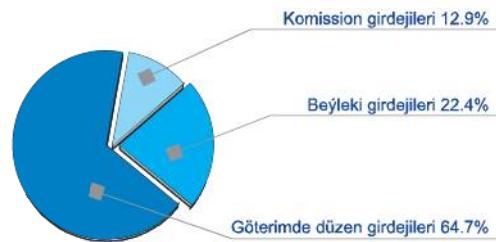
- tölege ukypsyzlyk töwekgelçiligini azaltmaga we eksport düşewüntlerinden alynýan girdejiniň möhletini gysgalmaga;
- harytlaryň iberilmezligi bilen baglanyşykly töwekgelçiliği pese düşürmäge;
- hakujuy tölegiň paýyny gysgalmaga;
- daşarky söwda geleşikleri boýunça harajatlary peseltmäge;
- dünýä haryt bazarlaryna çykmagyň mümkinçiliklerini giňeltmäge.

Geçen ýylyň netijeleri boýunça resminamalaýyn amallar boýunça halkara hasaplaşyklaryň möcberi 355,2 mln. ABŞ dollaryndan ybarat boldy. Mundan başga-da, bank nebit gaz toplumydaky, ulag we aragatnaşykdaky, saglygy goraýyşdaky kärhanalaryň we beýleki müşderileriň haýryna daşary ýurt banklaryndan gelip gowuşýan köp sanly kepillendirmeler boýunça işleri geçirdi. Bu amallaryň möcberi 23,6 mln. ABŞ dollaryna barabar boldy.

Türkmenistanyň Daşary ykdysady döwlet bankynyň iri müşderiler bilen hyzmatdaşlygy olaryň tabşyrygy boýunça amallary ýerine ýetirmek, karzlary bermek, kepillendirmeler arkaly işlemek bilen çäklenmeýär. Bank öz müşderileriniň işewürliginiň ösüşine ähli taraplaýyn kömek berýär.

Bank müşderilerine hünär bilen baglanyşykly maslahat hyzmatlaryny berýär. Bank müşderileriniň haýyşy boýunça şertnamalar boýunça hasaplaşyklary geçirmegiň amatly usullaryny, müşderileriň borçlary boýunça üpjünçiliği görnüşlerini we mäliyeleşdirmegiň çarçuwalaryny işläp düzme makşady bilen olaryň hyzmatdaşlary bilen gepleşikleri geçirýär ýada gepleşiklere bilelikde gatnaşýar.

Girdejileriň düzümi



Hususy müşderilere hyzmat etmek

Türkmenistanyň daşary ykdysady döwlet banky 2009-njy ýylда hususy müşderilere bölekleyin hyzmatlary bermek ugrunda işlerini dowam etdirdi. Bu derejedäki müşderilere hyzmat etmekde bankyň tapawutly aýratynlyklary: häzirki zaman habar beriş tehnologiyalarynyň we tölegleri amala aşyrmagyň serişdelerini, çeýe baha we göterim syýasatyny, hyzmatlaryň ýokary medeniýetini, bankyň ygtybarlylygyny peýdalanmakdan ybaratdyr.

Hasabat döwründe bank öz müşderilerine bankyň önumleriniň we hyzmatlarynyň bölekleyin giň toplumyny hödürledi:

- hasaplaşyk-pulhana hyzmatlary;
- geçirmeleriň we tölegleri dürli görünüşlerini;
- çalyşyk amallaryny;
- goýumlar boýunça amallary, möhletli depozitleri;
- sarp ediş maksatlaryna karzlary;
- halkara VISA kartlaryny çykarmaklygy we hyzmat etmekligi;
- hususy MILLIKART, ALTYN we KÜMÜŞ KART kartlaryny çykarmaklygy we hyzmat etmekligi;
- yol çekleriniň inkasso kabul edilişini;
- gymmat bahaly metallardan pul birliklerini satmaklygy;
- pul kagylary bilen amallary (könen pul kagylaryny çalyşmak, pul birliklerini bölüp bermek).

2009-njy ýylyň jemleriniň ýagdaýy boýunça, hususy müşderileriň açan daşary walýutasynthasyny hasaplaryň mukdary 26.328 hasapdan ybarat bolup, ýylyň dowamynda 3179 hasap köpeldi. Bu hasaplaryň galandysy häzirki wagtda 28 532 müň manatdan ybarat, şol sanda daşary ýurt pulunda 6 942 müň ABŞ dollaryndan ybarat. Milli walýutada hususy müşderileriň açan hasaplarynyň mukdary 12.290 hasapdan ybarat bolup, ýyllyk 10% artdy.

Hususy müşderilere edilýän hyzmatlary ösdürmegiň ähmiyetli görünüşleriniň biri hem plastik kartlar bilen edilýän amallar bolup durýar. Bank VISA töleg ulgamynyň doly hukukly agzasy bolmak bilen, VISA Business, VISA Classic we VISA elektron plastik kartlarynyň, hususy karty "MILLIKART" goýberilişini we hyzmat edilişini üstünlikli amala aşyrýar. Şeýle hem bank 2008-nji ýylyň ahyrynda, MasterCard Worldwide halkara töleg ulgamyna agzalygyna täzelemek bilen, 2009-nji ýylyň dowamynda bu ulgamyň plastik kartlary boýunça emissiya ulgamyny girizmek we hyzmat etmek boýunça işleri geçirdi.

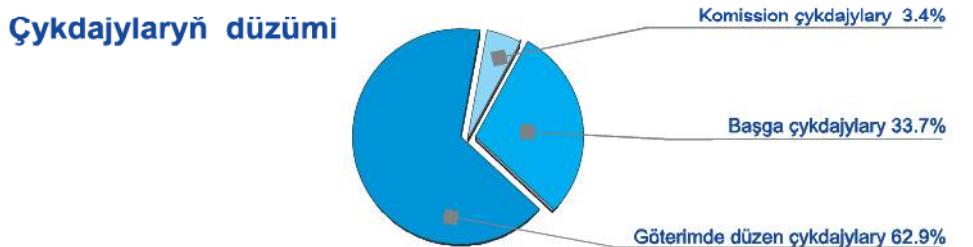
2009-njy ýlda kartlar ullanmak bilen hyzmatlary ýerine ýetirilende Bank müşderleriniň bankomat arkaly öz nagt pullaryna gije-gündiziň dowamynda peýdalanma mümkinçiliginı



döretdi, plastik kartlar ulanmak bilen nagt däl hasaplaşyklary geçirýär, kart hasabynyň ýagdaýy barada maglumat berýär, kart hasabyndaky galynda boýunça aýlyk göterim girdejilerini alýar.

2009-njy ýylyň ahyry ýagdaýyna Bank tarapyndan hyzmat edilýän kartlaryň möçberi 6686 kartdan ybarat bolup, 2008-nji ýyl bilen deňeşdireniňde 11% ýokarlandı, şol sanda VISA kartlary ulanyjylaryň sany 4140 adamdan we MİLLİKART ulanyjylary 2546 adamdan ybarat boldy.

Bankyň özboluşly häsiyetine baglylykda hususy müşderileriň hasaplaryndaky pul serişdeleri onuň esasy gor binýady hökmünde hasaplanmaýar. Şonuň ýaly-da, bankyň amala aşyrýan daşarky şartleriniň üýtgap durmagy, bölekleýin işewürligi işjeň ösdürmekligi we Türkmenistanyň bank hyzmatlary bazaryndaky bu ugurda öndebarlyjylyk orny gazanmaklyga ýykgyň etmekligi talap edýär.



Malié bazarlaryndaky amallar

Türkmenistanyň daşary ykdysady döwlet banky 2009-njy ýylyň dowamynda ýurduň içinde, şeýle hem halkara çägide walýuta we pul bazarynda amallary işjeň durmuşa geçirirdi.

Bank döredilen gününden bări Türkmenistanyň Bankara walýuta biržasynyň agzası bolmak bilen, öz müşderileriniň tabşyrygy boýunça daşary ýurt walýutasynda alınan karzlary we daşarky söwda şartnamalary boýunça hasaplaşyklary geçirmek üçin daşary ýurt walýutasyn hemise satyn alyjy hökmünde çykyş edyär. Ýylyň dowamynda geçirilen işleriň netijeleri boýunça içerkى walýuta bazarlarynda bankyň satyn alan daşary ýurt walýutasynyň möçberi 96,80 mln. ABŞ dollaryndan ybarat bolup, 2008-nji ýyl bilen deňeşdirilende 88% ýokarlandı.

Bank halkara walýuta bazarynda geleşikleri baglaşanda bazar şartleriniň islendik üýtgeşmelerinden dessin kadalaşdyrmaga mümkünçilik berýän Reuters – Dealing – 3000 habarlar – söwda ulgamyndan peýdalanýar. Türkmenistanyň daşary ykdysady döwlet bankynda daşary ýurtly kontragentleriň bellän limitleri öz adyndan we iri müşderileriniň tabşyrygy boýunça çykyş edip, halkara walýuta bazarynda doly hukukly agza hökmünde gatnaşmaklyga mümkünçilik berýär.

Ýylyň netijeleri boýunça müşderileriň tabşyrygy, şeýle-de öz hasabyna halkara walýuta bazarynda konwersión amallaryň göwrümi 243 mln. ABŞ dollaryndan ybarat bolup, 2008-nji ýyl bilen deňeşdirilende takmynan 80 mln. ABŞ dolları kemeldi. Şeýle-de hem bolsa, foreks amallar boýunça sap girdeji 456 müň ABŞ dollaryndan ybarat bolup, geçen ýyl bilen deňeşdireniňde 67 % ösus görkezdi. Esasy amallar ýewro, ABŞ dolları, britan funty we ýapon ýenasy ýaly walýtalarda geçirildi.

2009-njy ýilda Türkmenistanyň Daşary ykdysady döwlet banky halkara pul bazarynda daşary ýurt walýuta serişdelerini ýerleşdirmek boýunça amallary işjeň geçirirdi. Bu amallaryň maksady, daşary ýurt gyzyl pulunda çykdaýlygy aradan aýyrmaklygy dolandyrmakdan we bankyň "Nostro" habarçy hasaplaryndaky galan serişdeler boýunça alynýan girdejiler bilen deňeşdirilende has ýokary girdeji almakdan ybarat boldy. Erkin walýuta aktiwlerini dolandyrmak bilen, Bank öz serişdelerini gysga möhletteýin depozit hökmünde iri daşary ýurt banklarynda ýerleşdi. 01.01.01 ý. ýagdaýyna ýerleşdirilen depozitler 128 mln. ABŞ dollaryny düzdi, girdeji 696,4 müň ABŞ dollaryndan ybarat boldy.

Nagt daşary ýurt walýutasyna bolan içerkى islegi kanagatlandyrmak bilen, täjirçilik banklaryň arasynda Bank içerkى bazarda daşary ýurt banknotalaryny iri üpjün ediji bolmagyny dowam etdi. Geçen ýylyň netijeleri boýunça Bank tarapyndan halkara bazardan 14 192 mln. ABŞ dollarly, 8 200 mln. ýewro, 260 müň britan funt sterlingi we 400 müň hytáý ýuany möçberinde nagt daşary ýurt walýutalary satyn alyndy.



Maliýe guramalary bilen hyzmatdaşlyk

Türkmenistanyň daşary ykdysady döwlet bankynyň habarçy hasaby ulgamy öňkisi ýaly turkmen banklarynyň arasynda örän köpugurly bolmagynda galýar, bu bolsa banka, müşderileriň töleg ugurlary üçin az harajatlary peýdalanylý, örän gysga möhletde tölegleri geçirmäge mümkünçilik berýär. 2009-njy ýylyň ahyryna bankyň daşary ýurt banklarynda 13 nostro hasaplary bar. Bu hasaplар boýunça galyndylar 55,24 mln. ABŞ dollaryny möçberinde düzdi we ýylда 3,1 gezek artdy, bu hasaplар boýunça ýyllyk dolanşyk 12 124 mln. ABŞ dollaryny düzdi.

2005-nji ýylда hasaplaryň iş tertibini gowulandyrmaý we bankyň habarçy hasabynyň üsti bilen GDA, Ýewropa, Demirgazyk Amerika, Aziýa banklaryna hasaplary geçirmekde çykdaýylary azaltmak boýunça işler dowam etdirildi. Habarçy – banklar bilen hyzmatdaşlyk gatnaşyklarynyň berkidilmegi, kada laýyklykda, ýurtdaky iri maliýe instituty hökmünde, banka konwersiyalaýyn hem-de sówda amallaryny geçirmek üçin, sap limitleri we karz ýollaryny almaga mümkünçilik berýär. Hyzmatlar ugrunuň giňeltmek boýunça maksadalaýyk işler ýerli banklaryň Türkmenistanyň Daşary ykdysady döwlet bankynda açan daşary ýurt walýutadaky "Loro" hasaplarynyň mukdaryny artdyrmaga kömek etdi. 2009-njy ýylyň netijeleri boýunça 12 sany täjirçilik banklar daşary ýurt walýutasında habarçy hasabyny açmak we alyp barmak boýunça şertnama gol çekdi, bu bankyň maýa binýadyny berkitmäge kömek edýär. Bu hasaplар boýunça ýyllyk dolanşyk 422,42 mln. ABŞ dollarystan ybarat boldy.

Türkmenistanyň Daşary ykdysady döwlet bankynyň maliýe edaralary bilen hyzmatdaşlyk gurşawynda derwaýys iş ugry, milli eksport-import we ätiýaçlandyrış gulluklary, halkara banklar we ösüş gaznalary bilen hyzmatdaşlyk gatnaşyklaryny ösdürmekden ybarat. Hytaýyň, Çehiýanyň, Türkiýanyň, Malaýziýanyň Eksimbanklary, Ýapon halkara hyzmatdaşlyk banky, Germes, Kofas, OND ätiýaçlandyrış gulluyklary bilen uzak möhletli gatnaşyklar ýola goýuldý. Halkara banklarynyň we ösüş gaznalarynyň arasynda Ýewropanyň Ösus we Özgerdiş Banky, Yslam Ösus Banky, OPEK gaznasy, Abu-Dabi ösüş gaznasy, Saud ösüş gaznasy ýaly maliýe institutlaryna aýratyn üns berilýär.

2009-njy ýyl Türkmenistanyň Daşary ykdysady döwlet bankynyň Yslam ösüş banky bilen gatnaşyklarynyň ösmeginde örän ähmiyetli ýyllaryň biri boldy. 2009-njy ýylда Bank tarapyndan Yslam ösüş bankynyň Türkmenistan tarapyndan Dolandyryjysynyň edarsy hökmünde Türkmenistanyň hökümétiniň hemáyat etmeginde 2009-njy ýylyň 2-3-nji iýuny aralygynda Yslam ösüş bankynyň 34-nji ýyllyk duuşygy geçirildi. Bu duuşykdä YÖB-y toparynyň geçen hasabat ýylynyň işiniň netijeleri ara alnyp maslahatlaşyldy, şeýle-de yslam döwletleriniň durmuş-ykdysady ösüşiniň esasy meseleleri maslahatlaşyldy.

Bu ýyllyk duşuşyga YÖB-nyň 55 agza ýurtlaryndan maliye, ykdysady we meýilleşdiriş ministrleri, şeýle hem takmynan 670 sany sebitleyin we halkara maliye institutlarynyň, yslam banklarynyň, milli ösus maliye institutlarynyň wekilleri hem-de Yslam Konferensiya Guramasyna gatnaşyjy ýrtlardan potratçylar we geňeşciler gatnaşdylar.

YÖB-nyň dolandyryjylar geňeşiniň 34-nji ýyllyk duşuşygynyň netijesinde Türkmenistan bilen YÖB-nyň arasynda birnäçe resminamalara gol çekildi. Resminamalara laýyklykda, „Türkmendeňizderýaýollary“ müdirligine nebit we nebit önumleri daşaýan, ýük göteriji 7 mün tonna bolan iki sany derýa-deňiz gämisiniň satyn alynmagy maliyeleşdirmek boýunça karz ylalaşygyna gol çekildi, şeýle hem alternatiw energiýa çeşmeleriniň ulanylýan pudagynda Tehniki ykdysady esaslandyrmasynyň işläp taýýarlanylmasyny maliyeleşdirmek boýunça karz ylalaşygyna gol çekildi. Mundan başga-da Türkmenistanyň Demirýol ulaglary ministrligi bilen YÖB-nyň arasynda Bereket-Etrek-Gürgen ugrundaky demir ýol gurluşygynyň maliyeleşdirilmesi baradaky özara düşünişmek Ähntamasyna gol çekildi.

Şeýle hem 2009-njy ýylyň dekabr aýynda Aşgabatda Türkmenistanyň Döwlet daşary ykdysady iş banky tarapyndan Türkmenistanyň Hökümetiniň hemaýat etmeginde Yslam ösus bankyny, Saud ösus gaznasyny, arap ykdysady ösüşiň Kuweýt gaznasyny, OPEK halkara ösus gaznasyny we Abu-Dabi ösus gaznasyny birleşdirýän Utgaşdyryjy toparyň „Tegelek stol“ duşuşygy geçirildi. „Tegelek stol“ duşuşygynda durmuş pudagyny, ulag infrastrukturasyny, senagat önumçılıgını, aragatnaşygy ösdürümäge gönükdirilen, Türkmenistan üçin ileri tutulýan taslamalary durmuşa geçirmek babatda hyzmatdaşlygy pugtalandyrmak meseleleri ara alyp maslahatlaşyldy.

Duşuşygyň barşynda Türkmenistanyň ministrlikleri we dolandyryş edaralary Utgaşdyryjy topara maýa goýumly taslamalaryň birnäçesini hödürlediler, bu taslamalar sosial sferanyň kämilleşdirilmegine, transport-kommunikasion we senagat infrastrukturasynyň, telekommunikasiýalar sektorynyň döwrebaplaşdyrylmagyna, syýahatçylyk industriýasynyň, hususan-da, «Awaza» milli syýahatçylyk zolagynyň, şeýle hem ykdysady yetiň hususy sektorynyň ösdürilmegine gönükdirilendir.

Utgaşdyryjy toparyň taslamalary maliyeleşdirmäge gyzyklanmasy baradaky 950 mln. ABŞ dollary möcberindäki gol çekilen Ýazgynyň daşary ýurtlaryň ykdysady toparylarynyň ykdysady taýdan uly potensiala eýe bolup durýan Türkmenistan bilen hyzmatdaşlygyň ösdürilmegine içgin gyzyklanma bildiryändigini hem-de hormatly Prezidentimiz Gurbanguly Berdimuhamedowyň başlangyjy boýunça amala aşyrylyan progressiw reformalara esaslanýan syýasatyň oňlanýandygyny görkezýän nobatdaky subutnama bolup durýar.



Bankyň habarlar ulgamy

Häzirki wagtda Türkmenistanyň daşary ykdysady döwlet bankyna maksatnamalaýyn we enjamlayýn serişdeleriň döwrebap gurallaryna esaslanýan öndebarlyj tehnologiki çözgütler hödürلendi.

Maksatnamalaýyn üpjünçilik ugrunda awtomatlaşdyrylan bank ulgamy (ABU) işleyär, ol müşderi – hyzmatlar tehnologiýalaryna esaslanýar we ORACLE maglumatlar binýadyny dolandyryş ulgamyndan peýdalanýar. Bu ulgamyň girizilmegi bankyň işleriniň ähli bölümlerini, esasanam: hasaplaşyk, karz, pulhana halkara hasaplaryny, söwda we diling amallaryny, bank işleriniň dernewini, býujet we ýolbaşçylyk – hojalyk harajatlaryny, zähmet haky, işgärleriň, ammarlaryň, serişdeleriň we ABÇKZ, esasy serişdeleriň hasabyny ýöretmegi, bankyň baş kitabyny girizmegi awtomatlaşdyrmaga mümkünçilik berdi. Bu ulgamyň kadaly işlemeğini üpjün etmek maksady bilen IBM kompaniyasynyň RISC-tehnologiya prosessorly serwerler oturdyldy.

Esasy kommutatorlary, monitoring ulgamy, awtomatiki ätiýaçlandyrmagy çözmeke bilen lokal hasaplaýış ulgamy oturdyldy, maglumatlary geçirish akymynyň tizligi 1 Gbit/sek. Türkmenistanyň elektron bankara hasaplarynyň ulgamy, SWIFT, plastik kartoçkalar ulgamy, maglumat gullugy REUTER ýaly daşarky ulgamlar bilen aragatnaşyk ýola goýuldy.

Bankda oturdylan Reýters ulgamy, elektron dilingi enjamlary we programma üpjünçiliği halkara gyzyl pul bazarynda amallary işjeň geçirmäge mümkünçilik berýär.

Plastiki kartoçkalar boýunça hasaplaşyk ulgamlaryny girizmeklik MILLIKART milli plastiki karta ulgamyny çykarmaklyga we hyzmat etmeklige mümkünçilik berdi. Bank VISA halkara ulgamynyň doly hukukly agzasy hasaplanýar. Bankda MILLIKART hasaplaşyklary we awtorlaşdyryş ulgamynda günümel aragatnaşygy guramak üçin ýöritleşdirilen enjamlar oturdyldy. VISA kartoçkalarynda awtorlaşdyryş hemra aragatnaşyk ulgamynyň üsti bilen IP-teswirnamesynyň kömegini bilen geçirilýär. 2009-njy ýylyň ahyrynda birnäçe bankomat we infokiosik birlikleri satyn alyndy. 2010-njy ýylda öñ satyn alynan enjamlaryň oturdylmagy we işledilip başlanmagy meýilleşdirilýär, şonuň bilen milli MILLIKART we VISA halkara kartlaryny kabul etmek boýunça bankomatlар we terminallar torunyň giňelmegine getirer.

Bankda bankyň ähli habarçy hasaplarynyň awtomatlaşdyrylan hasabyny ýöretmäge mümkünçilik berýän elektron resminama dolanyşyk ulgamy gurnaldy. Resminama dolanyşyk ulgamy IBM kompaniyasynyň lotus notes programmaönümine esaslanyar.

Bankyň hususy içki telefon aragatnaşyk ulgamy bar, ol SIEMENS döwrebap telekommunikasiya enjamlaryna esaslanýar. Daşarky aragatnaşyk lomaý süým kabelinde gurnalan, ol howpsuzlygyň ýokary derejesini üpjün etmäge mümkünçilik berýär.

Bankyň fiziki we elektron howpsuzlygyny üpjün etmek boýunça wezipeleri çözmeke üçin merkezleşdirilen kompýuter ulgamy oturdyldy, ol ýörite otaglara, şol sanda banka işgärleriň barmagyny çäklendirish ulgamyny, telemetriki gözegçilik ulgamyny, ýangyn howpsuzlyk ulgamyny öz içine alýar.

Önde goýlan wezipelerden ugur alnyp, 2009-njy ýylda täze işleri awtomatlaşdyrmak üçin ABS modullary işlenip taýýarlandy, ulgamdan peýdalanyjylaryň isleglerini hasaba almak bilen öñ anyklanylan kemçilikler düzedildi, salgylaryň täze hasaplamalary bilen baglkanyşkly amallar döwrebaplaşdyryldy, hasabat binýatlarynyň üstü yetirildi.

Bankda özbaşdak elektro kuwwatlyk ulgamy işe girizildi, onuň üzňüsiz elektroüpjünçilik kuwwatly çeşmesi we dizel – generatory bar.

Gayıtadan açylan "Awaza" şahamçasy üçin bankyň hünärmenleriniň öz güýçleri bilen ABS-de täze bölümce we ulanyjylar döredildi, olar üçin amallar we töleg resminamalarynyň geçiş çyzgysy düzüldi. Şahamçany baş edaradaky merkezleşdirilen maglumat bazasyna birikdirmek üçin maglumat geçişiniň sanly kanaly gurnaldy.

Türkmenistanyň Merkezi banky bilen LOTUS NOTUS maksatnamasy arkaly göni pocta aragatnaşygy ýola goýulan.

SWIFT halkara maliye hasaplaşyklar ulgamyna aýratyn üns berilýär. Bu programma önumleri howpsuzlyk, aralaşmagy çäklendirmek we dolandyrmak boýunça has ýokary derejelere eýe bolýär.

Bankyň awtomatlaşdyrmak iş meýilnamasy babatynda awtomatlaşdyrylan bank ulgamyny ösdürmek boýunça 2010-njy ýyl üçin meseleler önde durýar:

- Enjam-tehniki bölegi boýunça: 1) Kompýuter (serwer) tehniki parkyny täzelemek; 2) Aşgabat şäheri boýunça bankomat we söwda terminal toryny döretmek üçin, öýjüklilik aragatnaşygy úpjün edijiler tarapyndan simsiz aragatnaşygy (GPRS, 3G) ýola goýmak;
- Maksatnama bölegi boýunça – döwrüň talabyna laýyklykda awtomatlaşdyrylan bank ulgamynyň maksatnamalaýyn úpjünçiligini ösdürmek;
- İşgärleriň bankyň maglumat tehnologiyasyny öwrenmegine aýratyn üns berilmegi meýilleşdirilýär.

Korporatiw dolandyryş

Türkmenistanyň Daşary ykdysady döwlet banky häzirki zaman maliye – karz edarasy hökmünde korporatiw dolandyryşy kämilleşdirmek meselelerine aýratyn üns berýär, onuň hili köp derejede bankyň iş netijelerini kesgitleýär. Bankyň korporatiw dolandyryş ulgamy Türkmenistanyň hökümetiniň gulluk edarasy derejesindäki özbuluşlylygynda hem öz beýanyny tapýar.

Banky Türkmenistanyň Prezidenti tarapyndan bellenilýän başlyk we orunbasarlary dolandyryár. 2009-njy ýylda bankda iki Müdiriýetiň başlygynyň orunbasarynyň bellenilmegi bilen, Bankyň Müdiriýetiniň işiniň Bankyň ýokary işgärler guramasy hökmünde täzelemäge mümkünçilik boldy. İşgärler toparynyň maslahatçy guramasy dolandyryş çözgütlерini kabul etmäge düýpli täsir edýän, başlyklar geňeşi hasaplanýar, ol uly gurluş birikmeleriniň ýolbaşçylaryndan we bankyň özbaşdak bölümleriniň başlyklaryndan ybarattdyr.

Bankda başlyga we başlyklar geňeşine hasabat berýän hemise hereket edýän işçi guramalar döredilen: Karz we Hünär synagy topary, täzeden döredilen Satyn alyş topary, Deňleşme iş topary, hemişelik hereket edýän Tükelleýiş iş topary, her bir toparyň öňünde duran wezipeler, şeýle hem olaryň işiniň beýany bankyň degişli içki resminamasý bilen kesgitlenýär.

Korporatiw dolandyryşy kämilleşdirmegiň çäklerinde halkara usullaryň we standartlaryň tejribesini, Türkmenistanyň merkezi bankynyň talaplaryny, auditor kompaniyalarynyň tekliplerini, dolandyrmakdaky töwekgelçiliği hasaba almak bilen hereket edýän ulgamyny ösdürmeklige aýratyn üns berýär. İlkinji nobatda karz, bazar gatnaşyklaryny dolandyrmakdaky, amallar töwekgelçiligindäki, şeýle hem aradan aýyrmak töwekgelçiligindäki wezipeleri çözümgäge degişli üns berilýär.

Türkmenistanyň Daşary ykdysady döwlet banky dolandyrmakdaky töwekgelçilikde, öz syýasatynyň çäklerinde aradan aýyrmagyň ýeterlik derejesini saklamaga, walýutalaryň görnüşleri we möhleti boýunça aktiwleriň we passiwleriň gurlusyň deňleşdirmäge, sebitler, pudaklar, müşderiler we aktiw amallaryň möçberleri boýunça diwersifikasiýalaşdyrmagyň zerur derejesini úpjün etmäge çalyşyár. Bankyň ygtybarlygyny häsiyetlendirýän hususy maýany taýýarlamaga aýratyn üns berilýär.

Bankyň geçirýän amallarynyň möçberi, bankyň teklip edýän önumleriniň we hyzmatlarynyňugurlarynyň giňemegi, şeýle hem Türkmenistanyň banklarynyň halkara standartlary boýunça maliye hasabatlaryny ýola goýmaklyga geçmekligi korporatiw dolandyryş ulgamyny, aýratynam bankyň içki barlagynyň we auditiniň ulgamyny mundan beýlák kämilleşdirmegi talap edýär.

Türkmenistanyň Daşary ykdysady döwlet banky içki barlaglaryň ulgamyny yzygiderli kämilleşdirmek bilen şularы úpjün edýär:

- habarlaryň anyklygyny we ygtybarlygyny;
- aktiwleriň goraglylygyny;
- baýlyklaryň tygşytlý we netijeli ulanylmaçyny;
- geçirilýän amallaryň hereket edýän kanunçylyga, bellenilen içki düzgünlere we meýilnamalara laýyk gelmegini; önde goýlan maksatlara we wezipelere ýetilmegini.

Bankda içki auditin wezipelerini ýerine ýetirýän özbaşdak gözegçilik – derňew işi bölümi işleýär. Bölümniň wezipesi hereket edýän içki gözegçilik ulgamynyň düzgünleriniň netijeliligini barlamakdan, amala aşyrylýan amallara deslapky, häzirki we soňraky barlagy amala aşyrmadan ybarat.

Guramaçylyk gurluşyny kämilleşdirmek, bankyň işini dolandyryş ulgamynyň esasy wezipeleriniň biri hasaplanýar, ol birikmeleriň işlerini ugrukdyrmaklygy gowulandyrmagá, esasy kanunçylygyň ösdürilmegi, täze iş ugurlarynyň yüze çykmagy, müşderileriň hyzmatlaryň hiline talaplarynyň ýokarlanmagy bilen baglanyşkly üýtgeşmelere uýgunlaşdyrmaga gönükdirilen. Şol sebäpli hem Türkmenistanyň Döwlet daşary ykdysady iş banky 2009-njy ýylyň 1-nji awgustyndan bankyň düzüm gurluşyna käbir ütgeşmeler girizdi. Bankyň düzümindäki bu üýtgeşmeler ilkinji nobatda müşderilere edilýän hyzmatyň we bank tarapyndan geçirilýän amallaryň ygytbarlylgynyň hilini ýokarlandyrmagá gönükdirilen.

Daşary ýurt karzlaryny maliýeleşdirmek müdirliginiň esasynda täze Halkara mailye müdirligi döredildi, onuň düzmine üç bölüm girýär: Daşary ýurt karzlary bölümü (öñki Daşary ýurt karzlaryny maliýeleşdirmek müdirligi), Halkara hasaplaşyklary we akkreditiwler bölümü bölümü we Diling amallar bölümü. Hasaplaşyk amallary müdirliginiň düzümünde täze Bank kartlary bien işeýän bölüm döredildi. Bankyň İş dolandyrysynyň düzüminden özbaşdak bölüm hökmünde Huku bölüm aýryldy. Umuman bankyň guramaçylyk düzümi indi 6 müdirlikden, öz içine 21 bölüm we üç özbaşdak bölüm alýan düzümden ybarat.

Bankyň işgärler toparynyň esasyny bank işiniň dürli ugurlaryna degişli ýokary hünärlı hünärmenler düzeyär. Ýokary hünärlı işgärler 73 %, orta – yönite bilimli işgärler 20 %. Şuňuň bilen birlikde işgärleriň bilim derejesini ýokarlandyrmaklyga gönükdirilen çärelereniň ulgamy göz öňünde tutulan, olar: okuwlara we maslahatlara gatnaşmadan, bankyň hyzmatdaşlarynyň Türkmenistanda we daşary ýurtta gurayán hünär tejribesini geçmekden; yzygiderli esasda içerkى ykdysady okuwlary geçirmekden, dilleri öwrenmek boýunça okuwlary guramakdan ybarat.

Bankda kämilleşdiriş ulgamynda gulluk derejesi boýunça wezipesini ýokarlandyrmak, maddy we maddy däl yeñillikleri bermek we höweslendirmek işlerde üstünlik gazañmaga we önde goýlan maksada ýetmäge kömek edýär.

İşgärler toparynyň korporatiw ruhuny berkitmek, işgärleriň sagdyn durmuş ösusine hemäyat etmek maksady bilen, bank maliye ulgamynda geçirilýän jemgyýetçilik çärelerine işeňir gatnaşýar. Bankyň sport toparlary kiçi – futbol, woleýbol, stolyň üstünde oýnalýan tenis, şahmat, şeýle hem sportyň milli görnüşleri boýunça geçirilýän ýaryşlara gatnaşýarlar. Bankda döredilen "bilermenler" topary diňe bir ykdysadyýet we bank işleri boýunça däl-de eýsem taryh, medeniýet we beýleki ugurlardan bilimleri talap edýän intellektual oýunlara işeň gatnaşýar. Baýramçylyk senelerinde geçirilýän aýdym-saz dabaralaryna hem bankyň aýdym-saz topary işeň gatnaşýar.

Bank her ýylde milli gyzyl puluň dolanyşyga girizilen gününe baýşlanan sergilere gatnaşýar. Geçirilýän çäreler bankyň işgärleriniň agzybirligine, özara düşünişip işlemeklerine, bankyň işleriniň şowly alnyp barylmagyna oňyn täsirini ýetirýär.



Durmuş ugurly maksatnamalara gatnaşmak

Türkmenistanyň daşary ykdysady döwlet banky döwlet durmuş ugurly maksatnamalarynyň ençemesini durmuşa ornaşdymaga işjeň gatnaşyār.

“Türkmenistany syýasy, ykdysady, medeni taýdan ösdürmegin 2020-nji ýyla çenli Baş ugry” Milli Maksatnamasynda önde goýlan wezipeleri durmuşa ornaşdymak, Garaşsyz we hemişelik

Bitarap Türkmenistanyň paýtagty Aşgabadyň binagärlük–şäher gurluşyk keşbini ösdürmek maksady bilen 2009-njy ýylда bank ýasaýyş şertleri gowulandyrylan we ähli amatlyklary bolan 72 otagly ýasaýyş jaýyny ulanmaga tabşyrdy. Ähli otaglar ýeňillikli şertlerde, umumy bahasyndan 50% ýeňilligi öz içine almak bilen we bankyň döreden gaznalalarynyň hasabyndan jemagat hyzmatlarynyň bahasynyň bölegini gaýtaryp bermek bilen, Bankyň işgärlerine paýlandy. Şeýle-de bank 180 orunlyk gurlan we mekdebe çenli edaralaryň häzirki zaman talaplaryna gabat gelýän enjamlar bilen üpjün edilen çagalar bagyny ulanmaga tabşyrdy.

Aşgabat şäherindäki we onuň töweregindäki etraplaryň ekologiki ýağdaýlaryny gowulandyrmak maksady bilen bank “Yaşyl guşak” maksatnamasyny durmuşa geçirmeğlige işjeň gatnaşyār. Türkmenistanyň Daşary ykdysady döwlet banky bu maksatnama gatnaşyán 9 ýylynyň dowamynnda Köpetdagyň eteginde 387 müňden köp saýaly we miweli baglary ekdi. Ýylyň netijeleri boýunça banka berkidilen ýaşyl bagly meýdanlar 614 gektardan ybarat. Bankyň durmuş maksatnamalarynyň biri hem haýyr-sahawat işleridir. Bank bu ugurda eýýäm ençe ýyl bări, Türkmenistanda meşhur bolan “Nätzli” çagalar – ýetginjekler tans toparyna ähli taraplaýyn goldaw berýär. Bank däp bolşy ýaly maýyp çagalara, çagalar baglaryna hemýatlary berýär. 2009-njy ýlda haýyr-sahawat maksatlaryna jemi 238 mln. manatdan köp harçlandy.



Gelejekki ösusň meýilnamalary

Türkmenistanyň daşary ykdysady döwlet bankynyň esasy maksady ýakyn gelejekde, “Türkmenistany syýasy, ykdysady, medeni taýdan ösdürmegin 2020-nji ýyla çenli Baş ugry” Milli Maksatnamasyny durmuşa ornaşdymaklyga işjeň gatnaşmak arkaly milli ykdysadyýetimizi ösdürmeğlige ählitaraplaýyn kömek bermekden ybarat. Önde goýlan maksatlara üstünlikli ýetmek üçin bank karzlaşdymak gurşawynyň korporatiw müşderilere, şol sanda Türkmenistanyň hökümetiniň tabşyrygy boýunça karz bermek, orta we kiçi kärhanalara karz bermek, fiziki taraplara karz bermek ugurlaryny ösdürmeğligi meýilnamalaşdırýar.

Dellalyk hyzmatlary bermekligiň gurşawynda bank berilýän bankönümleriniň we hyzmatlarynyň toplumyny giňeltmeklige we hilini ýokarlandymaklyga çalyşar. Şunlukda, esasan toplumlaýyn hyzmatlara, bank kartlaryny ösdürmeğlige ýol çekleri, seýf işewürligi bilen amallara ornaşdymaklyga aýratyn üns beriler.

Halkara işler gurşawynda bank Türkmenistanda Türkmenistanyň ykdysadyýetini ösdürmeğlige, gelejekki maýa goýumlaryny peýdalanmak maksady bilen daşary ýurt maliye institutlaryndan serişdeleri çekmeklige aýratyn üns berer. Mundan beýlæk daşarky söwda şertnamalary boýunça hasaplaşyklar amala aşyrylanda resminamalar işewürligi ösdüririler.

Bankyň durnuklylygyny ýokarlandymak maksady bilen maýalary döretmek boýunça işler dowam etdiriler. Esasanam, bu girdejileriň hasabyna amala aşyrylar, ýone beýleki çeşmeleriň hasabyna maýalary emele getirmegiň mümkünçiliklerinden hem peýdalanylary.

İşjeň amallary ösdürmek bilen, bank töwekgelçiliklerini dolandyryş ulgamyny, şol sanda bazar töwekgelçiligini, karz töwekgelçiligini, ukyplylyk töwekgelçiligini, amallar töwekgelçiligini dolandyrmagy kämilleşdirer. Töwekgelçilikli amallar boýunça kararlary köpcülikleýin kabul ediş ýörelgelerini saklamak bilen, bank ýolbaşçylaryň we birikmeleriň işjeň amallary ýerine yetirýän işgärleriniň şahsy jogapkärçiligini güýçlendirer.

2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN MALIÝE HASABATLYGY TAÝYARLAMAK WE TASSYKLAMAK BOÝUNÇA MÜDIRÝETIŇ JOGAPKÄRÇILIGINIŇ HASABATY

Şu hasabat garaşsyz auditorlaryň hasabatlaryna edilen 2-3-nji sahypalardaky garaşsyz auditorlaryň jogapkärçiliği bilen bilelikde garalmalydyr. Hasabat, Türkmenistanyň Döwlet daşary ykdysady iş bankynyň maliye hasabatlygyna bolan gatnaşygynda Müdiriyetiň we garaşsyz auditorlaryň degişli jogapkärçilikleri boýunça tapawutlandyrýan syn bilen ýerine ýetirildi.

Bankyň Müdiriyeti Maliye Hasabatlygyň Halkara Ülňelerine (MHHÜ) laýyklykda 2009-njy ýylyň 31-nji dekabrynda tamamlanýan ýyl üçin Bankyň maliye ýagdaýy, ýagny ýylyň ahyryna özünüň işiniň netijeleri, pul serişdeleriniň hereketi we mayadaky üýtgetmeler hakyndaky maliye hasabatlygyň taýýarlanymynda takyk maglumatlaryň berilmegi boýunça jogapkärçilik çekýär.

Maliye hasabatlygy taýýarlamakda müdiriyet şu aşakdakylara jogapkär:

- Peýdalanylý boljak bugalteriýa ýörelgelerini saýlamak we olary yzygiderli ullanmak;
- Laýyk bolan bahalandyrmalary we hasaplasmalary döretmek;
- Maliye hasabatlygyň belliklerinde MHHÜ-niň talaplaryny alyp barmak we düýpli deň gelmezlikleri açmak; we
- Eger-de, Bank öz işewürligini görünýän gelejek üçin dowam etdirer diýip çaklan ýagdaýynda Bankyň alyp barýan işiniň maliye hasabatlygyny taýýarlamak, eger-de, olar kanunalaýyk bolup durmaýan ýagdaýlardan özge ýagdaýlarda bolsa.

Şeýle-de, Müdiriyet şu aşakdakylara jogapkär:

- Bankda işläp taýýarlaýış, girizme we işjeň hem-de berk içerkى gözegçilik ulgamyň işini üpjün etmek;
- Islendik wagtda Bankyň maliye ýagdaýyny hem-de Bankyň maliye hasabatlygynyň MHHÜ-ne laýyk gelýändigini kepil geçirip bilyän, kanagatlanarly takyklagy yüze çykarýan degişli bugalterçilik hasabyny yönetmek;
- Türkmenistanyň kanunçylygyna laýyklykda bugalterçilik hasabyny yönetmek;
- Bankyň aktiwlerini gorap saklamakda degişli çäreleri görmek; we
- İşde bolup biljek aldawçylygy, ýalňyşlary we başga násazlyklary yüze çykarmak we onuň öňünü almak.

2009-njy ýylyň 31-nji dekabrynda tamamlanýan ýyl üçin maliye hasabatlygy Müdiriyetiň Başlygy R.J.Jepbarow we Baş hasapçysy w.ýe.ýe.E.A.Myradowa tarapyndan 2010-njy ýylyň 1-nji(y) noýabrynda tassyk edildi.

GARAŞSYZ AUDITORLARYŇ HASABATY

Türkmenistanyň Döwlet daşary ykdysady iş bankynyň Başlyklar Geňeşine hem-de Müdiriyetine

Malié hasabatlygy baradaky hasabat

Biz, 2009-njy ýylyň 31-nji dekabr aýynyn ýagdaýy boýunça malié ýagdaýy hakyndaky hasabaty, girdejiler we ýítgiler hakyndaky hasabaty, maýadaky üýtgetmeler hakyndaky hasabaty we tamamlanýan ýyl üçin pul serişdeleriniň hereketi hakyndaky hasabaty, hasaba alyş syýasatynyň görkeziji maglumatyny hem-de beýleki düşündiriş belliklerini öz içinde jemleýän, Türkmenistanyň Döwlet daşary ykdysady iş bankynyň (mundan beýlak "Bank") malié hasabatlygyň auditini geçirdik.

Malié hasabatlyk üçin Müdiriyetiň jogapkärçiligi

Müdiriyet – Malié Hasabatlygyň Halkara Ülňelerine laýyklykda, şu malié hasabatlygyň taýýarlanymagyna hem-de dogry beýan edilmegine jogapkärdir. Bu jogapkärçilik şularы özünde jemleýär: özünde maddy ýalňyş tassyklamalary, ýa-da hilegärligi we säwligi jemlemeýän, malié hasabatlygyň taýýarlygyna we adalatly tanyşdyrylyş dabarasynyň taslamalaşdyrylyşyny, ýerine ýetirilişine we içerkى gözegçiliğiň saklanylышyny; degişli hasaba alyş syýasatynyň saýlanymagyny hem-de ulanylماgyny; we emele gelen ýagdaýlarda, laýyk deslapky hasaplamary döretmekligi öz içine alýar.

Auditrolaryň jogapkärçiligi

Biziň, jogapkärçiligimiz, geçirilen auditimize esaslanýan malié hasabatlar baradaky pikirlerimizi beýan etmekden ybarat. Biz, auditi – Auditin Halkara Ülňelerine laýyklykda geçirdik. Bu ülňeler, biz tarapyndan etniki talaplary we meýilnamalary ýerine ýetirmekligi, şeýle-de laýyk kepili almak ýa-da özünde maddy ýalňyş tassyklamalary jemlemeýän malié hasabatlygy almak üçin auditi amala aşyrmaklygy talap edýar.

Audit – hökmany auditorçylyk subutnamasynyň san görkezijilerini we malié hasabatlygyň belliklerini almak üçin, iş kadalaryny ýerine ýetirmekligi öz içinde saklaýar. Saýlanyp alınan kadalar, auditorlaryň professional pikirlerine, şol sanda, malié hyýanat etmeleri ýa-da ýalňyşlary netijesinde malié hasabatynyň düýpli ýoýulma töwekgelçiliginin bahalandyrylmasyna esaslanyar. Şunuň ýaly töwekgelçilikleriň bahalandyrylmasy – bellı ýagdaýlarda peýdalanylýan, auditorçylyk kadalaryny işläp taýýarlamak maksady üçin, malié hasabatlygyň taýýarlylygy we adalatlylygy boýunça içerkى gözegçilik ulgamynyň seredilmegini öz içine alýar, ýöne bu bahalandyrma içerkى gözegçilik ulgamynyň işjeňligi baradaky pikirleriň beýan edilmegini göz öňünde tutmaýar. Şeýle-de, audit – peýdalanylýan hasaba alyş syýasatynyň kanunylygynyň we başlyk tarapyndan edilen çaklamalaryň esaslandyrylandygynyň bahalandyrmasyny, hem-de bitewlikde malié hasabatlyga bolan bahalandyrmany öz içinde jemleýär.

Biz, özümüz tarapyndan alynan auditroçylyk subutnamalaryň, bellenen malié haabatlylygy baradaky pikirleri beýan etmekde ýeterlikli esas diýip hasap edýäris.

Pikir

Biziň pikirimizce, şu malié hasabatlylygy, ähli düýpli aspektlerde Türkmenistanyň Döwlet daşary ykdysady bankynyň 2009-njy ýylyň 31-nji dekabry ýagdaýyna bolan malié ýagdaýyny, şeýle hem ýyl boýunça onuň işiniň netijelerini we pul serişdeleriniň hereketini Malié Hasabatlygyň Halkara Ülňelerine laýyklykda dogry beýan edýär.

Deloitte, LLP

2010 -njy ýylyň 1-nji noýabry
Gazagystan, Almaty

2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN GIRDEJILER WE ÝITGILER HAKYNDA HASABAT (*Türkmen müň manadynda*)

	Bellik	2009-njy ýylyň 31-nji dekabry	2008-nji ýylyň 31-nji dekabry
Göterim girdejileri	4, 21	61,352	87,680
Göterim çykdaşylary	4, 21	(48,184)	(69,731)
GÖTERIM GIRDEJISINI BERÝÄN AKTIWLER BOÝUNÇA GYMMATYŇ PESELMEGINDEN ÝITGILER ÜÇIN PROWIZIÝANYŇ DÖREDILMEGINE ÇENLI SAP GÖTERIM GIRDEJISI		13,168	17,949
Göterim girdejisini berýän aktiwler boýunça gymmatyň peselmeginden ýitgiler üçin prowiziýany dikeltmek	5	<u>400</u>	<u>(682)</u>
SAP GÖTERIM GIRDEJISI		<u>13,568</u>	<u>17,267</u>
Daşary yurt walýutasy bilen geçirilen amallardan alınan sap girdeji	6	844	128,717
Ýygym girdejileri	7, 21	12,280	10,470
Ýygym çykdaşylary	7	(2,280)	(1,693)
Karzyň üzülişmeginden alınan girdeji	8	11,742	-
Başga amallar boýunça gymmatyň peselmeginden ýitgiler üçin prowiziýa		(1,174)	-
Başga sap çykdaşylar		(1,695)	(3,081)
SAP GÖTERIMSIZ GIRDEJILER		<u>19,717</u>	<u>134,413</u>
AMALLAR BOÝUNÇA GIRDEJI		<u>33,285</u>	<u>151,680</u>
AMALLAR BOÝUNÇA ÇYKDAJY	9	<u>(20,310)</u>	<u>(12,937)</u>
SALGYT SALYNMAGYNA ÇENLI GIRDEJI		<u>12,975</u>	<u>138,743</u>
Girdeji salgydy boýunça ýeňillik/(çykdaşy)	10	<u>5,663</u>	<u>(6,136)</u>
SAP GIRDEJI		<u>18,638</u>	<u>132,607</u>
JEMI GIRDEJI		<u>18,638</u>	<u>132,607</u>

Bu bellikler maliye hasabatlygyň aýrylmaz bölegidir.

2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN MALIÝE ÝAGDAÝÝ HASABAT (Türkmen müň manadýnda)

	Notes	31 December 2009	31 December 2008
AKTIWLER:			
Türkmenistanyň Merkezi bankyndaky serişdeler	11	50,544	164,067
Banklardaky serşdeler	12	632,005	515,390
Müşderilere berlen karzlar	13, 21	1,527,115	1,777,804
Satuwa degişli bolan maýa goýumlar		2,054	1,157
Bank tarapyndan üzülişmek möhletine çenli saklanylýan maýa goýumlar	14	26,510	26,588
Esasy serişdeler, enjamlar we maddy däl aktiwler	15	33,901	33,298
Möhleti gaýra goýlan salgyt aktivi	10	2,602	2,446
Beýleki aktiwler	16	<u>34,619</u>	<u>25,090</u>
AKTIWLERIŇ JEMI		<u>2,309,350</u>	<u>2,545,840</u>

BORÇNAMALAR WE MAÝA BORÇNAMALAR:

Banklaryň serişdeleri	17	36,098	53,556
Müşderileriň serşdeleri	18, 21	621,812	495,452
Beýleki çekilen serişdeler	19	1,406,030	1,760,316
Tölenmäge degişli girdeji salgydy	10	-	6,463
Beýleki borçnamalar		<u>721</u>	<u>4,002</u>
Jemi borçnamalar		<u>2,064,661</u>	<u>2,319,789</u>

MAÝA:

Maýa		84,235	80,150
Paýlanyladyk peýda		<u>160,454</u>	<u>145,901</u>
Jemi maýa		<u>244,689</u>	<u>226,051</u>

BORÇNAMALARYŇ WE MAÝANYŇ JEMI		<u>2,309,350</u>	<u>2,545,840</u>
--------------------------------------	--	------------------	------------------

Bu bellikler maliýe hasabatlygyň aýrylmaz bölegidir.

**2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN
MAÝADAKY ÜÝGETMELER HAKYNDA HASABAT** (*Türkmen müň manadynda*)

	Esaslyk maýa	Paýlanyladyk peýda	Jemi maýa
2007-nji ýylyň 31-nji dekabry	70,747	22,697	93,444
Esaslyk maýasyny artdyrmak	9,403	(9,403)	-
Umumy girdeji	-	<u>132,607</u>	<u>132,607</u>
2008-nji ýylyň 31-nji dekabry	80,150	145,901	226,051
Esaslyk maýasyny artdyrmak	4,085	(4,085)	-
Umumy girdeji	-	<u>18,638</u>	<u>18,638</u>
2009-njy ýylyň 31-nji dekabry	<u>84,235</u>	<u>160,454</u>	<u>244,689</u>

Bu bellikler maliýe hasabatlygyň aýrylmaz bölegidir.

**2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN
PUL SERİŞDELERINIŇ HEREKETI HAKYNDA HASABAT (Türkmen müň manadynda)**

	Bellik	2009-njy ýylyň 31-nji dekabry üçin	2008-njy ýylyň 31-nji dekabry üçin
AMAL IŞINDEN GELÝÄN PUL SERİŞDELERINIŇ HEREKETI:			
Girdeji salgydyny tölemäge čenli girdeji		12,975	138,743
Maddalaryň düzedişleri:			
Amortizasiya çykdaýylary	9, 15	1,592	2,429
Esasy serişdeleriň geçirilmeginden bolan ýitgi		-	2,293
Göterim girdejisini berýän aktiwler boýunça gymmatyň peselmeginden ýitgiler üçin prowiziýa/(prowizaýany dikeltmek)	5	(400)	682
Başga amallar boýunça gymmatyň peselmeginden ýitgiler üçin prowiziýa	5	1,174	-
Karzyň üzülişmeginden bolan girdeji	8	(11,742)	-
Daşary yurt walýuta amallary boýunça girdeji	6	3,858	(104,824)
Sap göterimiň artmagy boýunça üýtgemeler		(7,491)	5,690
Beýleki düzüdilişler		7,089	-
Amal aktiwleriň we borçnamalaryň üýtgemegine čenli amal işinden bolan pul serişdeleriniň gelmegini		7,055	45,013
Amal aktiwlerde we borçnamalarda üýtgemeler			
Amal aktiwlerini (artdyrmak)peseltmek:			
Iň az ätiýaçlyk depoziti		(514)	(584)
Banklardaky hasaplar we depozitler		13,554	(66,857)
Müşderilere berlen kazrlar		242,598	15,471
Beýleki aktiwler		(10,703)	(11,582)
Amal borçnamalaryny atrdyrmak/(peseltmek):			
Banklaryň serişdeleri		(935)	(13,161)
Müşderileriň gündelik hasaplary		126,360	92,055
Beýleki borçnamalar		(929)	1,810
Salgylar salynmagyna čenli amal işinden pul serişdeleriniň gelmegini		376,486	62,165
Tölenen salgylar		(955)	(1,473)
Amal işinden sap pul serişdeleriň gelmegini		375,531	60,692
MAÝA GOÝUM IŞINDEN PUL SERİŞDELERINIŇ HEREKETI:			
Esasy serişdeleri we enjamlary edinmek	15	(2,195)	(3,174)
Satuwa degişli bolan maýa goýumlary edinmek		(905)	-
Bank tarapyndan üzülişmek möhletine čenli sakanylýan maýa goýumlary edinmek		-	(12,181)
Maýa goýum işinden pul serişdeleriniň sap gelip gitmegini		3,100	(15,355)

Bu bellikler maliye hasabatlygyň aýrylmaz bölegidir.

**2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN PUL
SERİŞDELERINIŇ HEREKETI HAKYNDA HASABAT (dowamy) (Türkmen müň manađynda)**

	Bellik	2009-nji ýylyň 31-nji dekabrynda tamamlanýan ýyl üçin	2008-nji ýylyň 31-nji dekabrynda tamamlanýan ýyl üçin
MALIÝE İŞİNDEN PUL SERİŞDELERINIŇ HEREKETİ:			
Üzülişen karzlar		(342,544)	(846,820)
Beýleki çekilen serişdeler		-	790,751
Girdejini paýlamak		-	(16,367)
Maliye işinden bolan pul serişdeleriniň sap gitmegi		(342,544)	(72,436)
PUL SERİŞDELERINIŇ WE OLARYŇ EKWIWALENTLERINIŇ SAP PESELMEGI			
Daşary yurt walýutasynyň pul serişdesine bolan üýtgemeleriniň netijesi we onuň ekwiwalentleri		29,887	(27,099)
ÝYLYŇ BAŞYNA PUL SERİŞDELERİ WE OLARYŇ EKWIWALENTLERİ	11	<u>511,723</u>	<u>226,917</u>
ÝYLYŇ AHYRYNA PUL SERİŞDELERİ WE OLARYŇ EKWIWALENTLERİ	11	<u>544,378</u>	<u>511,723</u>

Bu bellikler maliye hasabatlygyň aýrylmaz bölegidir.

2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN MALIÝE HASABATLARA BELLIKLER

1. GURAMA

Türkmenistanyň Döwlet daşary ykdysady iş banky (mundan beýlak "Bank") 1992-nji ýylyň 27-nji ýanwarynda Türkmenistanyň Prezidentiniň Permany bilen döwlet täjirçilik banky hökmünde döredildi. Bank öz işini daşary yurt walýutasy bilen amallary amala aşyrmak üçin 97 belgili baş bank ygtyýarnamasyna hem-de 32 belgili ygtyýarnama laýyklykda amala aşyrýar. Şu aşakdakylar bankyň işiniň esasy görnüşleridir: goýumlary çekmek we müşderileriň hasaplaryny ýöretmek, karzlary we keplnamalary bermek, hasaplaşyk-kassa hyzmatyny amala aşyrmak, gymmatly kagyzlar hem-de daşary ýurt walýutasy bilen amallary geçirmek. Bankyň işi Türkmenistanyň Merkezi banky (mundan beýlak "TMB") bilen düzgünleşdirilýär.

Bank şu aşakdaky salgyda hasaba alyndy: Türkmenistan, Aşgabat şäheri, Garaşszlyk şayoly, 32.

Bank Türkmenistanyň Hökümetine doly degişlidir.

Maliye hasabatlygy Müdiriyet tarapyndan 2010-njy ýylyň 1-nji oktýabrynda tassyklanyldy.

2. HASABATLYK BILEN TANYŞDYRMAGYŇ ESASLARY

Bugalterçilik hasabynyň esaslary

Şu, maliye hasabatlygy Bugalterçilik Hasabynyň Halkara Ülňeleri boýunça Geňeşi (BHHÜG) hem-de Halkara Maliye Hasabatlygy boýunça Düşündiriş berýän Komiteti (MHHDK) tarapyndan işlenilip taýýarlanýlan Maliye Hasabatlygyň Halkara Ülňelerine (MHHÜ) laýyklykda ýerine yetirildi.

Şu, maliye hasabatlygy Bankyň hereket edýän gurama hökmünde, şeýle-de onuň görünüyän gelejeginiň amallary boýunça işi dowam etdirjekdi bilen, öz üstüne jogapkärçiliği almagy esasynda işlenip taýýarlanýldy. Müdiriyet we ýeke-täk maýadar geljekde Türkmenistanda Bank işewürligini ösdürmek babatydaky maksada eýeryär. Müdiriyet, hereket edýän gurama hökmünde Bankyň ýeterlikli maýasynyň koeffisiýent adekwatlyglygyna we döwlediň dowamly ýardam bermegine esaslanyp, jogapkärçiliği öz üstüne almak bilen, derejä laýyk gelyändigine ynanýar.

Şu, maliye hasabatlygy ilkinji gymmatynyň düzgünine laýyklykda ýerine yetirildi.

Şu, maliye hasabatlygy Türkmenistanyň bugalterçilik hasabynyň ülňelerine laýyklykda taýýarlanýldy we MHHÜ-ne laýyklykda tertipleşdirildi. Goşulan ýütgetmeler öz içine kesitlenen reklassifikasiýany jemleyär, çünkü bu bolsa amallaryň ykdysady ýagdaýyny, şol sanda maliye hasabatynyň mazmununa degişli bolan kesitlenen aktiwleriň we borçnamalaryň, girdejileriň hem-de çykdajylaryň reklassifikasiýasyny görkezýär.

Funksional walýuta

Bankyň maliye hasabatlygyna goşulan maddalar, bellenen ykdysady obýektler babatynda geçirilýän amallaryň we ýagdaýlaryň, ykdysady manysyny has gowy şertlerde görkezýän, walýutany ullanmak arkaly bahalandyrylyar ("Funksional walýuta"). Şu, maliye hasabatlygyň amallar walýutasy türkmen manadydyr ("TMM").

2009-njy ýylyň 1-nji ýanwarynda Türkmenistanyň Hökümeti, 5000 TMM köne pul birligini täze 1 (bir) TMM manadyň pul birligine denominasiýa etdi. Bu maliye hasabatlyk üçin ýolbaşçylyk tarapyndan täze türkmen manady ullanmak kabul edildi. Täze TMM-a geçmek bilen, ähli aktiwler, bank borçnamalary, girdejiler we çykdajy pudaklarynyň ählisi täze manadyň köne manatda 5000-e deň bolmak bilen üýtgedildi.

3.HASABAALYŞ SYÝASATNYŇ ESASY DÜZGÜNLERİ

Maliye gurallaryny ykrar etmek we bahalandyrmak

Bank maliye guralynyň şertnamalaýyn borçnamasynyň tarapy bolmak bilen, özuniň maliye ýagdaýynyň hasabatynda, maliye aktiwleri we borçnamalary ykrar edilýar. Maliye aktiwlerini we borçnamalaryny wagty-wagtynda satyn almak we satmaklyk, bugalterçilik hasabynyň senesine görä ykrar edilýär. Şuňuň ýaly maliye gurallaryny wagty-wagtynda satyn almak ýollary, ahyrda, söwda senesi bilen hasaplaşyk senesiniň arasyndaky adalatly gymmaty boýunça ölçener we satyn alınan gurallar ýaly hasaba alnar.

2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN MALIÝE HASABATLARA BELLIKLER

Maliye aktiwler we borçnamalar ilkibaşda adalatly gymmat boýunça ykrar edilýär. Eger-de, maliye aktiwleriniň we borçnamalarynyň ilkibaşdaky gymmaty, girdeji ýa-da ýitgi arkaly adalatly gymmat boýunça maliye aktivi we borçnamasy bolup durmaýan bolsa, onda, olar gös-göni maliye aktiwini edinmek ýa-da döretmek ýa-da maliye borçnamasyny emissiýasy etmek bilen bagly bolan amallar çykdajsynyn jemine korrektirlenilýär. Agzalan ýagdaýlar gatnaşygyndaky soňraky ýaňadan ölçemeler üçin bolan hasaba alyş syásaty aşakda beýan edilýän degişli hasaba alyş syásatynda açylyp görkezilýär.

Maliye aktiwleriniň we borçnamalarynyň ykrar edilmegini ýatyrmak

Maliye aktiwleri

Maliye aktiwiniň (ýa-da, haýsy hem bolsa bir ýerde ulanyp bolýan maliye aktiwiniň bir topary ýa-da maliye aktiwine deňelýän aktiwleriň bir topary) şu ýagdaýlarda ykrar edilmesi ýatyrylyp bilner:

- Aktiwlerden pul serişdelerini almak hukugynyň hereketiniň bes etmegi;
- Aktiwlerden gelýän akymlaýyn pul serişdelelerini almak boýunça Bankyň öz hukuklaryny geçirmegi, ýa-da aktiwlerden gelýän akymlaýyn pul serişdelerini almak boýunça Bankyň öz hukuklaryny saklap galmagy, ýone, şol bir wagtyň özünde üçünji tarapa "geçirmek" ylalşygy esasynda doly tölemek jogapkärcilikini alanda; we
- Bank (a) ähli töwekgelçilikleri we aktiwlerden bolan girdejileri geçirýär, ýa-da (b) ähli töwekgelçilikleri we aktiwlerden bolan girdejileri geçirmeýär hem-de özünde saklap galmaýar, ýone, aktiwler bolan gözegçiliği berýär.

Maliye aktiwiniň ykrar edilmegi, eger-de ol geçirilen we ykrar edilmäniň ýatyrylmagy üçin talaplar ýerine ýetirilen bolsa, ol ykrar edilme ýatyrylan diýip hasap edilýär. Geçirmek tertibi Bankyň: (a) Aktiwlerden gelýän pul serişdelerini almak boýunça ylalaşyklayýn hukuklaryny geçirmegi; ýa-da (b) aktiwlerden gelýän pul serişdelerine bolan hukugy saklap galmak, eger-de pul serişdelerini üçünji tarapa geçirmek boýunça şertnamalaýyn borçnamalary öz üstüne alan ýagdaýında. Geçirişden soňra, Bank geçirilen aktiwler babatýnda saklanyp galan töwekgelçilikleriň we girdejileriň derejesini täzeden bahalandyrýar. Eger-de, ähli töwekgelçilikler we girdejiler saklanyp galsa, onda aktiwler, maliye ýagdaý hakyndaky hasabatda bolýar. Eger-de, ähli töwekgelçilikler we girdejiler geçirilen bolsa, onda aktiwleriň ykrar edilmegi ýatyrylyar. Eger-de, ähli töwekgelçilikler we girdejiler saklanymadyk we geçirilmédik ýagdaýında, Bank aktiwiniň gözegçiliğini saklap galmagy boýunça bahalandırma geçirýär. Eger-de, ol gözegçiliği saklap galmasa, onda aktiwleriň ykrar edilmegi ýatyrylyar. Haýsydyr-bir ýerde Bank aktiwlerde öz gözegçiliğini saklaýan bolsa, onda aktiwleriň ykrar edilmegi, onuň gatnaşyjylyk derejesi bilen bilelikde dowam etdirilýär.

Maliye borçnamalary

Eger-de, borçnama üzülişen, ýatyrylan ýa-da güýji geçen bolsa, onda maliye borçnamasynyň ykrar edilmesi ýatyrylan diýip hasap edilýär.

Eger-de, maliye borçnamasy, şol bir karz berijä düýpli dürlü-dürlü şartler ýa-da borçnamanyň möhletleri bilen üýtgedilse, başga şartler bilen çalşyrylan bolsa, onda munuň ýaly çalşyrmalary ýa-da täzeleyişleri ilkinji borçnamanyň ykrar edilmesiniň ýatyrylmagy, onuň ýerine bolsa täze borçnamanyň ykrar edilmegi bilen seredilýär hem-de degişli balans gymmatynyň tapawutlyklary girdejiler baradaky hasabatda ykrar edilýär.

Pul serişdeleri we olaryň ekwiwalentleri

Pul serişdeleri we olaryň ekwiwalentleri – kassadaky bar pul serişdeleri, aragatnaşyk hasaplaryndaky çäksiz balansy we TMB-daky **gyssagly depozit hasaby** we ilkinji üzülişmek möhletli 90 günlük bolan beýleki banklar arasyndaky aragatnaşyk hasaplary öz içine alýar. TMB-daky minimal ätiýaçlyk gaznasy, onuň peýdalanylýmagyna bolan çäklendirme sebäpli pul serişdesiniň ekwiwalenti bolup durmaýar.

2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN MALIÝE HASABATLARA BELLIKLER

Banklaryň serişdeleri

Bank, alyp barýan gündelik işinde beýleki banklar bilen dürli döwürler üçin karzlary we depozitleri alyp barýar. Banklara bellenen möhletde üzülişmek şerti bilen berilýän karzlar, göterimiň işjeň usulynyulanmak arkaly amortizirlenen gymmatynda ölçenilendir. Eger-de, berilen kazrlar, bellenen möhletde üzülişmek şerti bilen şertlendirilmédik bolsa, onda, tölegiň möhleti garaşylýan senä esaslanan, amortizirlenen gymmatlandyrma bilen amala aşyrylýar. Karz guramalaryndaky serişdeler, islendik gymmatyň peselmeginden bolan ätiýaçlyklary aýyrmak bilen ölçenilýär.

Müşderilere berilýän karzlar

Müşderilere berilýän karzlar, bu – maliýe aktiwleriniň beýleki kategoriýalarynyň klassifikasiýasyndan tapawutlylykda, işjeň bazarda kotirlenmeyän, fiksirlenen we kesgitlenen tölegli, emeli bolmadyk aktiwlerdir.

Bank tarapyndan bellenen möhlede üzülişmek şerti bilen berilýän karzlar babatynda, onuň ilkinji adalatly gymmaty, şeýle hem karza degişli bolan amallar boýunça çykdajylary goşmak bilen ykrar edilýär. Eger-de, karzyň garalýan adalatly gymmaty, karzyň adalatly gymmaty bilen deňleşmese, ýagny, mysal üçin: berilen karz, bazar bahasynyň hümmetinden pes bolsa, onda garalýan adalatly gymmat bilen karzyň adalatly gymmatyň arasyndaky tapawutlylyklar, karzyň başlangyç ykrarnamasynда ýitginiň hasabyna ykrar edilýär hem-de şu ýitgiler girdejiler boýunça hasabata goşulyar. Netijede, karzlary göterimiň işjeň usulynyulanmak arkaly amortizirlenen gymmatynda ölçenilýär. Müşderilere berilýän karzlar, gymmatyň peselmeginden bolan ätiýaçlyklary aýyrmak bilen ölçenilýär.

Üzülişmedik karzlary hasapdan aýyrmak

Eger-de, berilen karzlar ynamsyz algy bolup durýan bolsa, onda ol diňe gymmatyň peselmeginiň ýitgisiňiň hasabyna hasapdan aýrylyp bilner. Banka tölenilmäge degişli bolan pul serişdelerini yzna gaýtaryp almak boýunça ähli çäreler Müdiriyét tarapyndan geçirilenden soňra, bar bolan üpjünçiligini satmak arkaly berilen karzlar hasapdan aýrylýar. Wagtyndan öň hasapdan aýrylan pul serişdeleriniň soňraky gaýtarylyşy, öweziň doldurylýan senesine görä, girdejiler baradaky hasabatda görkezilmek şerti bilen, maliýe aktiwlerinde çykdajylaryň peselmegi görnüşinde görkezilýär.

Gymmatyň peselmeginiň ýitgileri boýunça ätiýaçlyklar

Maliýe aktiviň ýa-da maliýe aktiwleriň toparlarynyň gymmatyň peselmegi boýunça obýektiv güwänamalaryň bar bolan ýagdaýında, adalatly gymmaty boýunça görkezilmeýän maliýe aktiwleriniň gymmatyň peselmegi hasaba alynýar. Maliýe aktiwiniň gymmatyň peselmegi, munuň özi, aktiwleriň balans gymmatyň hem-de çaklanylýan geljekgi pul serişdeleriniň häzirki gymmatyň arasyndaky tapawutlylykdan ybaratdyr, şol sanda, amortizirlenen gymmatynda hasaba alynýan, maliýe aktiwleri boýunça diskontirlenen ilkibaşdaky işjeň göterim stawkasyny peýdalanmak bilen kepilliklerden hem-de üpjünçilikden alnyp bilinjek pul serişdeleriniň jeminden ybarat bolup durýar. Eger-de, soňraky döwürde gymmatyň peselmeginiň derejesi peselse we munuň ýaly peselmeler, gymmatyň peselmegini ykrar etmekden soňraky çäreler bilen obýektiv baglaşdyryp bolýan bolsa, onda, irki gymmatyň peselmeginden ykrar edilen ýitgi, ätiýaçlyk hasabyna korrektirowka etmek arkaly dikeldilýär.

Özüne düşyän gymmaty boýunça görkezilýän maliýe guralynyň gymmatyň peselmeginiň ätiýaçlyklary – maliýe aktiwiniň balans gymmatyň we häzirki bazaryň göterim derejelerini şunuň ýaly maliýe guralyna peýdalanmak arkaly bahalandyrylan, gelejekgi diskontirlenen pul serişdeleriniň häzirki gymmatyň arasyndaky tapawutlylygy öz içine alýar. Şunuň ýaly gymmatyň peselmeginden bolan ýitgiler soňra dikeldilmeýär.

Töwekgelçiliklere sezewar bolýan aktiwleri seljermek esasynda, gymmatyň peselmeginiň ätiýaçlygy hasaplanyp tutulmagy ýerine ýetirilýär we müdiriyetiň pikirine laýyklykda, degişli çykdajylaryň öwezinibolduryp biljek, ýeterlikli pul serişdesiniň jemi görkezilýär. Ätiýaçlyklar – töwekgelçiliklere sezewar bolýan aktiwleri aýrybaşa bahalandyrmagyň, özbaşdaklykda möhüm bolup durýan maliýe aktiwleri gatnaşygynnda hem-de özbaşdaklykda möhüm bolup durmaýan maliýe aktiwleri gatnaşygynräk, aýrybaşa we bilelikdäki bahalandyrma esasynda döredilýär.

2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN MALIÝE HASABATLARA BELLIKLER

Gymmatyň peselmegindäki ätiýaçlyklaryň üýtgetmegi, ätiýaçlykdan bolan girdejilere degişli bolup durýar (maliýe aktiwler amortizirlenen gymmatda görkezilýär) ýa-da göni hasapdan aýrylýar (maliýe aktiwler gymmaty boýunça görkezilýär). Aktiwler, maliýe ýagdaýy baradaky hasabatda – gymmatyň peselmeginiň ätiýaçlyklaryny aýyrmak bilen hasaplanyp, görkezilýär. Gymmatyň peselmeginiň ýitgileri, Bank şeýle bahalandyrýar, ýagny, bu ýagdaý öz içinde, debitörň ýa-da emitentiň likwidliliğini, onuň töleg ukypliygyny, alyp baryan işiniň we maliýe töwekgelçiliklerini, şular ýaly maliýe aktiwlerinde borçnamalaryň ýerine ýetirilmeliliginiň derejesini we tendensiýasyny, döwletiň we sebitiň ykdysady tendensiýasyny hem-de ýagdaýyny, şeýle hem üpjünçiliğiň we kepilnamalaryň adalatly bahasyny jemleýär. Şu we beýleki faktorlar aýrybaşga hem-de umuman maliýe aktiwlerinde ýa-da maliýe aktiwleriniň toparlarynda gymmatyň peselmeginiň ýitgilerini ykrar etmek boýunça obýektiw maglumatlaryň giň göwrümini öz içine alýar.

Şeýle-de, bu ýitgileriň bahalandyrılmasyňy, subýektiw faktory öz içine alýandygyny bellemek gerek. Bankyň Müdiriýeti, gymmatyň peselmeginiň ätiýaçlyklary, hasabat döwründe töwekgelçiliklere sezewar bolýan aktiwlerde, çekilen çykajylary ýapmak üçin ýeterlik bolar diýip çaklaýar, ýöne, şol bir wagtyň özünde Bank belli bir wagtda, ýazylan pul serişdesiniň garşysyna köp bolan çykajylary çekip bilmegi mümkün.

Satuwa degişli bolan maýa goýumlar

Satuwa degişli bolan maýa goýumlar – bellenimedik wagt aralygynda saklanyl maka niyetlenen, bergidarlyk boýunça gymmat bahaly kagyzlara we paýnama bolan maýa goýumy aňladýar. Bazarda ýöremeýän gymmat bahaly kagyzlar, Bankyň olar babatynda takyk derejede adalatly gymmatyn kesgitläp biler diýen şerti esasynda, amortizirlenen gymmatyndan ätiýaçlygy aýyrmak (eger-de bar bolsa) bilen hasaplanlyýar.

Bank tarapyndan üzülişmek möhletine čenli saklanylýan maýa goýumlar

Bank tarapyndan üzülişmek möhletine čenli saklanylýan maýa goýumlary – munuň özi, Bank tarapyndan oňaýly niyet bilen üzülişmegine čenli saklanylýan, kesgitlenen we fiksirlenen bergidarlyk gymmat bahaly kagyzlardyr. Munuň ýaly gymmat bahaly kagyzlar, amortizirlenen gymmatda, gymmatyň peselmeginiň ätiýaçlygyny aýyryp hasaplama arakaly, gösterimiň işjeň usulyny ulanmak bilen nazara alynýar. Amortizirlen diskont, üzülişmek möhletine čenli döwürde, gösterimiň işjeň usulyny ulanmak arkaly girdeji gösterim hökmünde görkezilýär.

Esasy serişdeler, enjamlar we maddy däl aktiwler

Esasy serişdeler, enjamlar we maddy däl aktiwler, binalardan başgalary, ýygナルan amortizasiýasyny aýyrmak netisinde, ilkibaşdaky gymmaty bilen hasabatda görkezilýär. Gutarylmadyk gurluşyk obýektleriniň we ekspluatasiýa berilmédik obýektleriň amortizasiýasy, obýektleriň ekspluatasiýa girizilmegi netisinde hasaplanyp başlayár.

Esasy serişdeleriň, enjamlaryň we maddy däl aktiwleriň ulanmaga peýdaly möhletiniň dowamynda aktiwleri hasapdan aýrmak üçin amortizasiýa hasaplanlyýar. Amortizasiýa göni ugurly hasaplama esasynda, şu aşakda bellen görkeziji bilen hasaplanyp çykarylýar:

Jaylar we başga gozganmayan emlák	1-5%
Mebel we enjam	4-33%
Ulag serişdeleri	9-14%
Başga esasy maýalar	5-10%
Maddy däl aktiwler	10-11%

Esasy serişdeler we enjamlara hasaplanan balans gymmatynyň, olaryň dikeldiš gymmatyndan ýokary bahalandyrılandygyny anyklamak maksatly, olaryň dikeldiš gymmaty her-bir hasabat senesi üçin seredildi. Dikeliš gymmaty iki esasdan ybarat, ýagny, satmakdan emele gelen çykajylary aýyrmak netisindäki adalatly gymmaty ýa-da alyjylyk gymmaty bilen kesgitlenilýär.

2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN MALIÝE HASABATLARA BELLIKLER

Eger-de, esasy serişdeleriň we maddy däl aktiwleriň balans gymmaty, olaryň dikeldiš gymmatyndan ýokary bolsa, onda Bank esasy serişdeleriň balans gymmatyny, olaryň dikeldiš gymmatyna čenli peseldýär; esasy serişdeleriň gymmatynyň peselmeginden bolan ýitgiler degişli döwürde ykrar edilýär hem-de amallar çykajysynyň hasabyna goşulýar. Gymmatyň peselmeginiň ýitgileri ykrar edilen soňra, aktiwleriň hasaplanan balans gymmatyndan galyndy gymmatyny aýyrmak netijesinde (eger-de bar bolsa) ulanylmaǵa galan peýdaly möhletine deň derejede bölüşdirmek maksatly, esasy serişdeler boýunça amortizasion tutulyp galmalar soňraky döwürde korrektirlenilýär.

Salgyt salmak

1995-nji ýylyň 1-nji noýabryndaky Türkmenistanyň Prezidentiň Kararyna laýyklykda, Bank özünüň töelenen maýasyny ABŞ-nyň 50 million dollaryna we 200 müň TMM deňleşdirýänçä girdeji salgydyndan boşadyldy. Yöne, Bank ýerli ýygymalaryň we sap girdejä esaslan oba hojalygyň ösüşiniň salgydy boýunça subýekti bolup durýar.

Girdeji salgydy boýunça möhleti uzaldylan salgyt – tölenmäge degişli bolup durýan salgyt ýa-da maliye hasabatlygynda aktiwleriň we borçnamalaryň balans gymmatlarynyň arasynda emele gelen tapawutlylyga hasaplanylýar, hem-de degişli salgyt salmagyň esasy, girdeji salgydyny salmaklykda peýdalanylýar we balansyň borçnamalar böleginde peýdalanylýan usul görnüşinde hasaplanylýar. Borçnamalar boýunça möhleti uzaldylan salgyt borçnamasy – umumy ykrar edilmek bilen, salgyt salmagyň wagt aratapawutlyygynyň ählisini öz içine alýar, şeýle-de, möhleti uzaldylan salgyt talaplary, aktiwler boýunça möhleti uzaldylan salgydy hasaplamak üçin gelejekde salgyt salynjak girdejiniň bar bolup bilmegi bilen ykrar edilýär.

Möhleti uzaldylan salgyt boýunça aktiwleriň balans gymmaty her-bir hasabatlygyň döwründe seredilýär we aktiwleri doly ýa-da böleklieýin öwezin dolmak üçin ýeterlik bolan, salgydyn talaplaryny durmuşa geçirilmekden girdejiniň alynmak mümkünçiliginiň ýoklugyny aňladýan derejä laýyklykda peseldilýär.

Möhleti uzaldylan salgyt, çaklanylýan döwür üçin borçnamanyň üzülişmegindäki ýa-da aktiwiň durmuşa geçirilmegindäki degişli salgyt stawkasynda hasaplanylýär. Möhleti uzaldylan salgytlar – beýleki jemi girdejiler maddasyna gös-göni bagly bolýan ýagdaýlardan başga ýagdaýlarda (agzalan ýagdaýda, möhleti uzaldylan salgytlar beýleki jemi girdejiler düzümünde görkezilýär), girdejiler we çykajylar baradaky hasabatda görkezilýär.

Aktiwler we borçnamalar babatydaky möhleti uzaldylan salgytlaryň özara hasaplaşygy geçirilýär we maliye ýagdaýynyň hasabatynda jemi tapawutlylygy barada hasabat berýär:

- Bankyň, aktiwler boýunça girdeji salgyny borçnamalar boýunça girdeji salgydyna garşı hasaplamak babatydaky kanuny hukugynyň bar bolmagy;
- Aktiwler we borçnamalar babatydaky möhleti uzaldylan salgytlar, şol bir ýuridiki şahs tarapyndan, şol bir salgyt gullugynyň girdejä salýan salgydyna degişli bolup durýar.

Bankyň, amallary geçirýän ýeri bolan Türkmenistan döwletinde bankyň alyp barýan işi bilen bahalandyrylan başga-da birnäçe salgytlar bar. Bu salgytlar, amallar çykajysynyň bir bölegi bolandygy sebäpli girdejiler baradaky hasabata goşulan.

Banklaryň, müşderileriň gündelik hasaplary we beýleki çekilen serişdeler

Banklaryň, müşderileriň gündelik hasaplary we beýleki çekilen serişdeler ilkibaşdaky adalatly gymmatynda ykrar edilýär. Soňra, şunuň ýaly amallar boýunça borçnamalar, amortizirlenen gymmatynda hasaplanylýar we balans gymmat bilen üzülişmeli gymmatyň arasyndaky degişli tapawutlylyk, goýum çykajylarynyň düzümindäki işjeň göterim usulyny peýdalanmak arakaly karzyň möhletiniň çägindé girdejiler we çykajylar baradaky hasabatda görkezilýär.

Ätiýaçlyklar

Ätiýaçlyklar – Bankyň, geçen wakalarynyň netijesinde häzirki borçnamalaryň emele gelmegi netijesinde hasabatda ýöredilýär, ýagny bu borçnamalary üzülişmek ykdysady bähbitleri özünde jemleýän resurslaryň gitmegini kesgitleýär, şeýle-de şunuň ýaly borçnamalar ýeterlikli takyk derejede bahalandyrylyp bilinýär.

2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN MALIÝE HASABATLARA BELLIKLER

Maliýe taýdan kepillendiriji şertnamalar we akkreditiwler

Bank tarapyndan berlen maliýe taýdan kepillendiriji şertnamalar we akkreditiwler, bu – ilkibaşdaky ýa-da borçnama guralynyň üýtgedilen şertlerine laýyklykda debitoryň tölegi amala aşyryp bilmedik ýagdaýynda saklaýjynyň ýitgisiň öwezini dolmak üçin bankyň amala aşyrýan tölegine aýdylýar. Şuňuň ýaly bank tarapyndan berlen maliýe taýdan kepillendiriji şertnamalar we akkreditiwler ilkibaşdaky adalatly gymmaty bilen ykrar edilýär. Soňra, olar (a) Bugalterçilik Hasabyňyň Halkara Ülňeleriniň 37 bendine “Ätiýaçlyklar, Şertleýin borçnamalar we şertleýin aktiwler” laýyklykda ykrar edilmek bilen ätiýaçlyk hökmünde ölçenen; we (b) görkezilen haýsy jemiň ýokarylgyna baglylykda, maliýe taýdan kepillendiriji şertnamalardan we akkreditiwlerden geljekgi döwrüň girdejisini, höweslendirme görnüşindäki ýygnalan amortizasiýany (eger-de mümkünçilik berilse) aýyrmak netjesinde ilkibaşdaky görkezilýän jem ykrar edilýär.

Şertleýin borçnamalar

Şertleýin borçnamalar maliýe ýagdaýy baradaky hasabatda ykrar edilmeýär, ýöne, hasaplaşykda bolan islendik serişdeleriň gitmegi, wagt taýdan uzaga çekdirilen ýagdaýynda şertleýin borçnamalar açylyp görkeziliýär.

Paýdarlar maýasy

Paýdarlar maýasy özüne düşyän gymmatynda ykrar edilýär.

Girdejileri we çykdajylary ykrar etmek

Göterim girdejileriniň we çykdajylarynyň ykrar edilmegi

Göterim girdejileri we çykdajylary, işjeň göterim usulyny peýdalanmak bilen, işjeň göterim usulyny hasaplama arkaly ykrar edilen. İşjeň göterim usuly, bu – maliýe aktiwleriniň ýa-da maliýe borçnamalarynyň (ýa-da maliýe aktiwleriniň ýa-da maliýe borçnamalarynyň topary) amortizirlenen gymmatynyň hasaplama usuly bolup durýar we degişli döwürde göterim girdejileri ýa-da göterim çykdajylary bellenilýär. İşjeň göterim stawkasy, bu – çaklanylýan geljekgi pul tölegleriniň ýa-da maliýe guralynyň çaklanylýan hyzmat ediş möhletinden bolan pul serişdeleriniň gelmegi babatyndaky stawka hasabatçylygynyň takykligyna aýdylýar, ýa-da maliýe aktiwine ýa-da maliýe borçnamasyna gysga möhletli, sap balans gymmatyna aýdylýar.

Eger-de, maliýe aktivi ýa-da maliýe aktiwine deňelýän toparlar, gymmatyň peselmeginiň ýitgileri netjesinde hasapdan aýrylan bolsa, onda, göterim girdejileri – gymmatyň peselmeginiň ýitgilerini kesgitlemek maksatly geljekgi pul serişdeleriniň akymyny diskontirlemek üçin ulanylýan, göterim stawkalaryny peýdalanmak arkaly ykrar edilýär.

Daşary yurt walýutasynı däki amallar

Bankyň maliýe hasabatlygy Bankyň alyp barýan işine laýyklykda esasy ykdysady ýagdaýynyň walýutasynıda getirilýär. Maliýe hasabatlygyň tayýarlanylýmagynda, hasabat senesine görä, çalşyk hümmetiniň spot kursuna geçirilen Bankyň funksional walýutasynıdan (daşary yurt walýutasy) başgalary, daşary yurt walýutasynıda aňladylýan aktiwler we borçnamalar walýutalara denominirlenen. Funksional walýutalardan özge beýleki walýuta amallary, degişli amal senesine laýyklykda walýuta hümmetinde hasaplanan. Amallardan gelýän girdejiler we ýitgiler, daşary yurt amallarynyň sap girdejisine goşulan.

Çalşyk hümmeti

Maliýe hasabatlygyň tayýarlanylýmagyndaky Bankyň ýylyň ahyryna ularan walýuta hümmetleri şu aşakdaky ýaly:

	2009-nji ýylyň 31-nji dekabry	2008-nji ýylyň 31-nji dekabry
TMM/1 ABŞ-nyň dollarы	2.85	2.85
TMM/1 Ýewro	4.09	4.02
TMM/1 Ýapon iýenasy	0.03	0.03
TMM/1 Hytaý ýuani	0.42	0.42

2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN MALIÝE HASABATLARA BELLIKLER

Maliýe aktiwleriniň we borçnamalarynyň hasaplanylmagy

Maliýe aktiwleri we borçnamalary hasaplanylýar we maliýe ýagdaýy baradaky hasabatda – Bankyň balansda ykrar edilen pul serişdeleriniň jemini hukuk taýdan hasaplamaga hukugy bolan ýagdaýynda hem-de galyndy pul serişdeleriniň jemi boýunça hasaplamany geçirmegi niyetleýän, ýa-da aktiwi iş ýüzüne geçirmek arkaly üzülişmek we şol bir wagtyň özünde borçnamany üzülişmegi netijesinde galyndy pul serişdesiniň jemi hökmünde görkezilýär. Hasapdan aýyrmak hökmünde kesgitlenmedik maliýe aktiwinin geçirilmeginde, Bank geçirilen aktiwiň we oňa bagly borçlaryň hasapdan aýrylmagy baradaky amal diýip ykrar etmeyär.

Dolandyryjylyk pikirleriniň ugurlary we kesgitsizlik hasaplamasynyň bahalandyrylyşynyň çeşmesi Bankyň maliýe hasabatlygyň taýýarlanmagynda, müdiriyet, maliýe ýagdaýynyň hasabatydaky hasabatlyk senesiniň aktiwleriniň we borçnamalarynyň jemine we şol hasabat döwründe maliýe hasabatlygynda ykrar edilen girdejileriň we çykdaýlaryň pul serişdeleriniň jemine täsir yetirip biljek hasaplaşyk bahalandyrmany we pikirleri işläp taýýarlaýar. Müdiriyet, özünüň bahalandyrmasyny we pikirlerini üzňüsüz esasda geçirýär. Müdiriyet, özünüň bahalandyrmasyny we alyp barýan pikirlerini bar bolan tejribeler we ýagdaýlara görä, laýyk boljak dürlü faktorlar boýunça esaslandyrýýar. Hakyky netijeler, dürlü-dürlü çaklamalar ýa-da ýagdaýlar netijesinde şol bahalandyrmalardan tapawutlanyp bilýär. Soňraky bahalandyrmalar we pikirler, Bankyň maliýe ýagdaýy hakynadaky hasabaty görkzmeklikde möhüm hasap edilýär:

Karzlaryň gymmatynyň peselmeginiň ätiýaçlyklary

Bank hemişelik esasda, özleriniň karzlaryny gymmatyň peselmeginiň predmeti boýunça seredýär. Kazrlaryň gymmatynyň peselmegi babatyndaky bank ätiýaçlygy, özünüň karz bukjasynda gymmatyň peselmegindäki ýitgileri ykrar etmek üçin döredilen. Bank, karzlaryň gymmatynyň peselmeginiň ätiýaçlyklaryna degişli bolan hasaplanan bahalandyrmalary, şu aşadakylara görä, şübhelilik bilen pikir etmegiň çeşmesi hökmünde garayär, ýagny (i) geljekgi hümmetiň/stawkanyň peselmeginiň çaklanylmasý, hem-de ýaňy-ýakyndaky tejribäniň netijesindäki karzyň gymmatynyň pese gaçmagyna degişli bolan potensial çykdaýlaryň bahalandyrmasyny hökmünde karzlar döwürleýin, ýokary derejede üýtgap durýar, we (ii) Bankyň bahalandyran çykdaýlary bilen hakyky çykdaýlaryň arasyndaky islendik tapawutlylyklar babatydandan Bankyň ätiýaçlyk döretmegini talap edýär, ýagny, bu öz gezeginde geljekgi döwürde özünüň maliýe hasabatlygyna ep-esli täsir edip biler.

Bank, beren islendik karzlary babatynda, karz alyjynyň maliýe kynçylyklary we şular ýaly karz alyjylar boýunça az maglumatlaryň bolandygy sebäpli, gymmatyň peselmeginiň ýitgisini ölçemek üçin müdiriyetiň pikir-garaýylaryny peýdalanýýar. Şeýle-de, Bank, özünüň pul serişdeleriniň hereketi baradaky gelejekgi üýtgetmeleri, geçen iş tejribesiniň, karz alyjynyň bergisini üzmeklikdäki negatiw üýtgemesini görkezýän, müşderiniň alyp baran hereketiniň, şeýle hem Bankyň aktiwleri boýunça borçlarynyň ýerine yetirilmezligini düzgünleşdirýän milli ýa-da ýerli ykdysady şertler esasynda bahalandyrýýar. Müdiriyet özünüň bahalandyrmalaryny – karz töwekgleçilikleriniň häsiyetleri bilen häsiyetdeş bolan aktiwler boýunça emele gelen çykdaýlaryň hem-de şunuň ýaly kazrlar toparynda analogiki bolan, gymmatyň peselmeginiň obýektiw maglumatlaryň taryhy tejribesi esasynda peýdalanýär.

Maliýe hasabatlygdaky maliýe aktiwiň gymmatynyň peselmeginiň ätiýaçlyklary – bar boan ykdysady we syýasy şertler esasynda kesgitlenildi. Bank, ýurtda – hasydyr-bir şertler bilen üýtgesmeleriň boljakdygyny we şolar netijesinde, geljekgi döwürde maliýe aktiwleriniň gymmatynyň peselmeginiň ätiýaçlyklarynyň adekwatlylgyna täsir etjekdigini öňünden çaklap bilmeyär.

Täze we gaýtadan seredilen ülňeleriň kabul edilmegi

Bank 2009-njy ýylda özünüň amallaryna degişli bolan we 2009-njy ýylyň 31-nji dekabrynda tamamlanýan ýyl üçin hasabatlygy taýýarlamakda güýje giren Bugalterçilik Hasabyň Halkara Ülňeleri boýunça Geňeşi (BHHÜG) hem-de Halkara Maliýe Hasabatlygy boýunça Düşündiriş berýän Komiteti (HMHDK) tarapyndan yylan edilen täze we gaýtadan seredilen Ülňeleri we Düşündirişleri kabul etdi. Täze we gaýtadan seredilen Ülňeler we Düşündirişler, häzirki hem-de geçen ýyllaryň maglumatlaryny görkezmekde peýdalanylýan Bankyň hasaba alyş syýasatyň üýtgemegine getirmedi.

2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN MALIÝE HASABATLARA BELLIKLER

2007-nji ýylyň 6-njy sentýabrynda Bugalterçilik Hasabynyň Halkara Ülňeleri boýunça Geňeşi (BHHÜG) Bugalterçilik Hasabynyň Halkara Ülňeleriniň (BHHÜ) "Maliye hasabatlygyny görkezmek" baradaky 1 belgisine üýtgetme girizdi, ýagny, bu öz gezeginde, hususy maýadaky eýeler bilen bagly bolmadyk üýtgetmeleri görkezýän usullaryň çalşyrylmagyny öz içine jemeleyär. Şeýle hem, munuň özi Maliye Hasabatlygyň Halkara Ülňelerinde (MHHÜ) peýdalanyljak maliye hasabatlygyň esasy hasabatlarynyň atlaryny üýtgedýär, ýone guramanyň maliye hasabatlygynda, olaryň adyny çalşyrylmagyny talap etmezýär. 2009-nji ýylyň 5-nji martynda Bugalterçilik Hasabynyň Halkara Ülňeleri boýunça Geňeşi (BHHÜG) Maliye Hasabatlygyň Halkara Ülňeleriniň (MHHÜ) 7 belgisine "Maliye Gurallar: Açyp görkezmek"-den "Maliye Gurallarynyň Açylyp Görkezilmegini Kämilleşdirmek" diýen at bilen çalşyrmak arkaly üýtgetme girizdiler. Bu üýtgetmeler, adalatly gymmatyň ölçenilmegini açmak hem-de adalatly gymmatyň ýaüadan bahalandyrylmagynyň yqtybarlylygy barada ýuridiki şahslardan goşmaça açyp görkezmeler bilen üpjün etmekligi talap etmek babatynda üç derejeli ulgamy özünde jemleýär. Şeýle hem, bu üýtgetmeler likwidililik töwekgelçiliği açyp görkezmek boýunça bar bolan talaplary kesitleyär we giňeldýär.

Bugalterçilik Hasabynyň Halkara Ülňeleriniň (BHHÜ) "Maliye gurallar: Ykrar etmek we bahalandymak" atly 39 belgisi we Maliye Hasabatlygyň Halkara Ülňeleriniň (MHHÜ) "Maliye gurallar: Açyp görkezmek" atly 7 belgisi, "Maliye aktiwleriniň ýaňadan klasifisirlenmegi" diýen at bilen 2008-nji ýylyň 13-nji oktýabrynda Bugalterçilik Hasabynyň Halkara Ülňeleri boýunça Geňeşi (BHHÜG) tarapyndan üýtgetme girizildi, ýagny bu ýagdaý, girdeji ýa-da ýitgi arkaly adalatly gymmatyň boýunça ýasama/emeli däl maliye aktiwleriniň (adalatly gymmatyna laýyklykda ilkibaşdaky ykrar edilmesinde girdeji ýa-da ýitgi arkaly adalatly gymmat boýunça bellenenlerden başgalar) kesitlenen ýagdaýlarda ýaňadan klassifisirlenmegine yqtyýar berýär, şeýle hem aýratyn ýagdaýlarda, bar bolan satmak kategoriýasyndan, karzlar we debitor bergidarlyk kategoriýalaryna geçirmek boýunça maliye aktiwleriň ýaňadan klassifisirlenmegine yqtyýar berýär. Eger-de, ýuridiki şahs, Bugalterçilik Hasabynyň Halkara Ülňeleriniň (BHHÜ) 39 belgisine bolan üýtgetmä laýyklykda maliye aktiwlerini gaýtadan klassifisirlän ýagdaýyndan, onda Maliye Hasabatlygyň Halkara Ülňeleriniň (MHHÜ) 7 belgisine bolan üýtgetme, goşmaça açyp görkezmek talabyny girizyär. Goşmaçalar 2008-nji ýylyň 13-nji oktýabrynda güýji girdi we kesitli ýagdaýlarda 2008-nji ýylyň 1-nji iýulyndan geçmişe gönükdirilmek arkaly peýdalynylyp bilner. Bank, öz gezeginde BHHÜ-niň 39 belgisine hem-de MHHÜ-niň 7 belgisine bolan üýtgetmeleri, geçmişe gönükdirmek arkaly peýdalananmagy saýlamady.

Yylan edilen, ýone, heniz kabul edilmedik ülňeler we düşündirişler

Birnäçe täze ülňeler, ülňelere we düşündirişlere girizilen üýtgetmeler 2009-nji ýylyň 31-nji dekabry ýagdaýy boýunça heniz işjeň däl hem-de şu maliye hasabatlygyny taýýarlamakda peýdalanylmasdy. Şu netijeler bilen, şu aşakdakylar Bankyň amallaryna öz täsirini ýetirip biler. Bank, şu üýtgetmeleri, olaryň güýje girmegi bilen kabul etmegi müňleşdirýär:

Maliye Gurallar: Klassifikasiýa we bahalandymak– 2009-nji ýylyň 12-nji noýabrynda BHHÜG-i MHHÜ-niň "Maliye gurallar" atly 9 belgisini yylan etdi, čünki, bu BHHÜ-niň "Maliye gurallar: ykrar etmek we bahalandymak" atly 39 belgisiniň ýerini çalýşmaklykda ilkinji ädimleriň biri bolup durdy. MHHÜ-niň 9 belgisi maliye aktiwlerini klassifisirlemek we bahalandymak bilen bagly bolan täze talaplary öz içindedje jemleýär. Bu täze talaplар 2013-nji ýylyň 1-nji ýanwaryndan başlap öz güýjine girýär, şeýle-de olaryň kabul edilmegi güýjii girmeginden öň bolup biler, şol sanda 2009-nji ýyl hem muňa degişli. BHHÜG-i 2010-nji ýylyň dowamynnda MHHÜ-niň 9 belgisini, maliye borçnamalaryň klassifisirlemek we bahalandymak, maliye gurallarynyň ykrar edilmegini bes etmek, gymmatyň peselmegi we hedž bugalterçilik hasabaty boýunça täze talaplary girizmek arkaly giňeltmekligi meýňleşdirýär. 2010-nji ýylyň ahyryna MHHÜ-niň 9 belgisi BHHÜ-niň 39 belgisi bilen ýerini çalşyrar we 2013-nji ýyl üçin hökmény häsiyetli bolar. Bankyň başlygy, bu ülňäni wagtyndan öň kabul etmezlik boýunça karara geldi. Bankyň müdürüyeti, ülňeleriň kabul edilmegi netijesinde, peýdalanyljan ýagdaýynda olaryň maliye hasabatlygyna ýetirip biljek täsiriniň bahalandyrylmasy tamamlamady.

2009-nji ýylyň oktýabr aýynda BHHÜG-i hukuklaryň emissiyasynyň klassifikasiýasy boýunça BHHÜ-niň 32 belgisine girizilen düzedişleri çykardı. Daşary ýurt walýutasynyň fiksirlenen möçberi üçin teklip edilýän hukuklaryň emissiyasyna, häzirki döwür tejribesi bu emissiyalary ýasama/emeli bergileri diýip hasaplanılylmagyny talap edýär.

2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN MALIÝE HASABATLARA BELLIKLER

Düzediň şeýle bellebilýär, ýagny şol bir görnüşli, walýutanyň fiksirlenen möçberinde şeýle hukuklar bar bolan ähli paydalara deň ýagdaýda berilýän bolsa, satyn alyş bahasy görkezilen walýuta garamazdan, olar hususy maýa diýlip klassifisirlenmeli. Bu düzediň 2010-njy ýylyň 1-nji fewralyndan başlaýan ýyllyk döwür üçin täsir eder. Häzirki wagtda bankyň ýolbaşçylary üýtgesmäniň mümkün bolan netijelerine baha berýär.

4.SAP GÖTERIM GIRDEJISI

	31.12.2009 ýyly ýagdaýyna	31.12.2008 ýyly ýagdaýyna
Göterim girdejileri öz içine alýar:		
Amortizirlenen gymmatynda görkezilen maliye aktiwleriniň gösterim girdejisi:		
- gymmaty peselmeklige sezewar bolmaýan maliye aktiwleriniň gösterim girdejisi	57,252	84,486
- gymmaty peselen maliye aktiwleri boýunça gösterim girdejisi	<u>4,100</u>	<u>3,194</u>
Jemi gösterim girdejisi	<u>61,352</u>	<u>87,680</u>
Amortizirlenen gymmatynda görkezilen maliye aktiwleriniň gösterim girdejisi öz içine:		
Müşderilere berlen karzlaryň gösterim girdejileri	57,107	69,205
Banklardaky serişdeleriň gösterim girdejileri	3,880	17,641
Bank tarapyndan üzülişmek möhletine çenli saklanylýan maýa goýumlaryň gösterimi	<u>365</u>	<u>834</u>
Jemi amortizirlenen gymmatynda görkezilen maliye aktiwleriniň gösterim girdejisi	61,352	87,680
Jemi gösterim girdejisi	<u>61,352</u>	<u>87,680</u>
Göterim çykdaýylary:		
Amortizirlenen gymmatynda görkezilen maliye borçnamalarynyň gösterim çykdaýysy	<u>48,184</u>	<u>69,731</u>
Jemi gösterim çykdaýysy	<u>48,184</u>	<u>69,731</u>
Amortizirlenen gymmatynda görkezilen maliye borçnamalarynyň gösterim çykdaýysy öz içine:		
Çekilen serişdeler boýunça gösterim çykdaýylary	44,919	66,746
Müşderileriň goýumlary boýunça gösterim çykdaýylary	3,015	2,929
Banklaryň serişdeleri boýunça gösterim çykdaýylary	<u>250</u>	<u>56</u>
Jemi amortizirlenen gymmatynda görkezilen maliye borçnamalarynyň gösterim çykdaýylary	<u>48,184</u>	<u>69,731</u>
Göterim hasaplanylýan aktiwler boýunça gymmatyň peselmeginden ýitgiler üçin ätiýaçlygyň döredilmegine çenli sap gösterim girdejisii	<u>13,168</u>	<u>17,949</u>

2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN MALIÝE HASABATLARA BELLIKLER

5. GYMMATYŇ PESELMEGINDEN ÄTİÝAÇLYKLAR

Göterim hasaplanýlyan aktiwler boýunça gymmatyň peselmeginiň ätiýaçlyklarynyň hereketi baradaky maglumatlar, şu aşakdakylar ýaly görkezilen :

	Müşderilere berlen karzlar	Beýleki aktiwler
2007-nji ýylyň 31-nji dekabry	5,782	-
Ykrar edilen goşmaça ätiýaçlyklar	682	-
Daşary ýurt walýultasyny täzeden hasaplamağyň täsiri	<u>8,617</u>	-
2008-nji ýylyň 31-nji dekabry	15,081	-
Ykrar edilen goşmaça ätiýaçlyklar	<u>(400)</u>	<u>1,174</u>
2009-njy ýylyň 31-nji dekabry	<u>14,681</u>	<u>1,174</u>

6. DAŞARY YURT WALÝUTALARYNYŇ AMALLARY BOÝUNÇA SAP GIRDEJI

Daşary yurt walýutalarynyň amallary boýunça sap girdeji şu aşakdaky ýaly görkezilýär:

	2009-njy ýylyň 31-nji dekabry	2008-nji ýylyň 31-nji dekabry
Söwda amallar, netto	4,702	(3,357)
Hümmet tapawutlylygy, netto	<u>(3,858)</u>	<u>132,074</u>
Daşary yurt walýutalarynyň amallary boýunça jemi sap girdeji	<u>844</u>	<u>128,717</u>

7. HYZMATLAR HEM-DE ÝYGYMLAR BOÝUNÇA GIRDEJILER WE ÇYKDAJYLAR

Hyzmatlar hem-de ýygymlar boýunça girdejiler we çykdajylar şu aşakdakylar ýaly görkezilýär:

	2009-njy ýylyň 31-nji dekabry	2008-nji ýylyň 31-nji dekabry
Hyzmatlar we ýygymlar boýunça alınan girdejiler:		
Hasaplaşyk amallary	6,345	6,233
Kassa amallary	4,436	2,851
Plastik kartlar bilen amallar	1,123	810
Bank tarapyndan kepitnamalaryň berilmegi	285	428
Inkassasiýa amallary	16	-
Beýlekiler	<u>75</u>	<u>148</u>
Hyzmatlar we ýygymlar boýunça jemi girdeji	<u>12,280</u>	<u>10,470</u>
Hyzmatlar we ýygymlar boýunça çykdajylar:		
Plastik kartlar bilen amallar	(1,190)	(571)
Hasaplaşyk amallar	<u>(991)</u>	<u>(340)</u>
Beýlekiler	<u>(99)</u>	<u>(782)</u>
Hyzmatlar we ýygymlar boýunça tölenen jemi çykdajylar	<u>(2,280)</u>	<u>(1,693)</u>

2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN MALIÝE HASABATLARA BELLIKLER

8. KARZ BERGIDARLYGYŇ ÜZÜLİŞMEGINDEN GIRDEJI

1995-nji ýlda, Bank, karz ugruny açmak boýunça Hindistanyň döwlet banky bilen 1995-nji 24-nji martynda umumy bahasy ABŞ-nyň 5 milion dollaryndan we 1995-nji ýlyň 20-nji snetýabrynda umumy bahasy ABŞ-nyň 10 million dollaryndan ybarat bolan iki (2) sany ylalaşyklary baglaşdylar. Şu ylalaşyklara laýyklykda, Bank, karz ugrunyň şertlerine görä, alnan pul serişdelerini Türkmenistanyň Saglygy goraýyş we derman senagaty ministrligine subsidirlemeli. Yöne, Türkmenistanyň Saglygy goraýyş we derman senagaty ministrligi Bankyň önde karz ylalaşyklaryndan emele gelen öz borçlaryny ýerine ýetirip bilmedi, şeýlelik-de, Bank alnan karz serişdelerini Hindistanyň döwlet bankyna gaýtaryp bilmedi. 2009-njy ýlda Hindistanyň döwlet bankyna karz ugrunyň ylalaşyklaryna görä, wagty geçen balans öz içine umumy bahasy TMM 11,742 müň gösterim pul serişdesini jemleyär. 2009-nji ýlda Türkmenistanyň Hökümeti we Hindistanyň Hökümeti, Bank gatnaşygynda onuň bergisini geçmek baradaky ylalaşyga geldiler. 2010-nji ýlda Hindistanyň Hökümeti 2010-nji ýlyň 5-nji iýulyndaky Banka iberen hatyna laýyklykda wagty geçen karzy bankyň hasabyndan öçürýändigi hakyndaky netjesi bilen mälim etdi.

9. AMALLAR BOÝUNÇA ÇYKD AJYLAR

Amallar boýunça çykdajylar şu aşakdakylar ýaly görkezilýär:

	2009-nji ýlyň 31-nji dekabry	2008-nji ýlyň 31-nji dekabry
--	---	---

İş haky	13,386	6,234
Esasy serişdeleriň we maddy däl aktiwleriň amortizasiýasy	1,592	2,429
İş saparlarynyň çykdajylary	1,330	--
Aragatnaşyk hyzmatlary	916	801
Bitewi durmuşy taýdan salgylar	524	428
Professional hyzmatlar	378	303
Haýyr sahabat maksatlary üçin çykdajylar	368	423
Esasy serişdelere tehnika taýdan hyzmat	367	381
Gorag gullugy	229	211
Kanselyariya harytlary	126	358
Hukuk taýdan hyzmatlar	-	858
Beýleki çykdajylar	<u>1,094</u>	<u>511</u>
Jemi amallar boýunça çykdajylar	<u>20,310</u>	<u>12,937</u>

10. GIRDEJI SALGYDY

Bank, Txrkmenistanda iş alyp barmak bilen Türkmenistanyň salgylarına kanunçylygynyň talaplaryna laýyklykda, salgylarına hasap ýöredış maglumatlary esasynda hazırkı döwür üçin salgylar boýunça hasaplamaýalary taýyarlaýar, bu hasaplamaýalary MHHÜ-den tapawutly bolup biler.

Birnäçe çykdajylaryň – salgylarına salynmak maksady üçin, şeýle hem girdejisä salgylarına salynmaýandygy göz önde tutmak bilen Bankyň kesgitlenen durnukly salgylar tapawutlary emele gelýär.

Möhleti uzaldylan salgylar – maliýe hasabatlary we salgylarına salynmak üçin kesgitlenilýän pul serişdeleriniň jemi maksatly, hasaba alnan aktiwleriň we borçnamalarynyň gymmatlarynyň arasyndaky wagtlayýan aratapawudynyň sap salgylarını görkezýär. 2009-nji we 2008-nji ýyllaryň 31-nji dekabrynda bar bolan wagtlayýan aratapawutlary, esasan girdejileriň we çykdajylaryň dürlü usullu hasaplamaýalary, şeýle-de birnäçe aktiwleriň hasaba alnan gymmaty bilen bagly bolup durýar.

2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN MALIÝE HASABATLARA BELLIKLER

2009-njy we 2008-nji ýyllaryň 31-nji dekabry ýagdaýy boýunça wagtlagyň aratapawutlaryň täsiri şu aşakdakylar ýaly görkezilýär:

	2009-njy ýylyň 31-nji dekabry	2008-njy ýylyň 31-nji dekabry
Hasaplanan wagtlagyň aratapawutlar:		
Müşderilere berlen karzlar	41,733	17,970
Esasy serişdeler we maddy däl aktiwler	7,956	7,889
Beýleki aktiwler	511	-
Beýleki çekilen serişdeler	7,622	26,422
Beýleki borçnamalar	-	<u>2,356</u>
Jemi hasaplanan wagtlagyň aratapawutlar	<u>57,822</u>	<u>54,637</u>
Salgyt salynýan wagtlagyň aratapawutlar:		
Bank tarapyndan üzülişmek möhletine çenli saklanylýan maýa goýumlar	-	<u>289</u>
Jemi salgyt salynýan wagtlagyň aratapawutlar	-	<u>289</u>
Salgyt salynýan wagtlagyň aratapawutlaryň sap möhletleriň uzaldylmagy	57,822	54,348
Kanun tarapyndan bellenen salgyt stawkasy (4.5%) sap möhleti uzaldylan salgyt borçnamasy	<u>2,602</u>	<u>2,446</u>
Sap möhleti uzaldylan salgyt aktivi	<u>2,602</u>	<u>2,446</u>

gatnaşygy 2009-njy we 2008-nji ýyllaryň 31-nji dekabr aýynyň ýagdaýyna bolan salgyt çykdajylaryň we buhgalterçilik girdejileriň arasyndaky gatnaşyklar, şu aşakdaky ýaly görkezilýär:

	2009-njy ýylyň 31-nji dekabrynda tamamlanýan ýyl üçin	2008-njy ýylyň 31-nji dekabrynda tamamlanýan ýyl üçin
Girdeji salgydyna çenli girdeji		
Girdeji salgydyna çenli girdeji	<u>12,975</u>	<u>138,743</u>
Hemiselik aratapawut boýunça salgydyň täsiri	584	6,243
Salgyt salynmaýa başga girdeji	-	<u>(107)</u>
Hasaba degişli bolmadyk başga çykdajylar	216	-
Geçen ýylyň girdeýji salgydynyň çykdajylaryny täzeden bahalandyrmak	<u>(6,463)</u>	-
Girdeji salgydy boýunça (girdejiler)/çykdajylar	<u>(5,663)</u>	<u>6,136</u>
Häzirki girdeji salgydy boýunça çykdajylar	956	7,936
Wagtlagyň aratapawudyň emele gelmegi we üýtgemegi bilen bagly bolan möhleti uzaldylan salgyt boýunça çykdajylar	<u>(156)</u>	<u>(1,800)</u>
Geçen ýylyň girdeýji salgydynyň çykdajylaryny täzeden bahalandyrmak	<u>(6,463)</u>	-
Girdeji salgydy boýunça (girdejiler)/çykdajylar	<u>(5,663)</u>	<u>6,136</u>

2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN MALIÝE HASABATLARA BELLIKLER

Möhleti uzaldylan girdeji salgydynyňaktiwi	2009-njy ýyl	2008-nji ýyl
Ýylyň başyna	2,446	646
Girdejide/ýitgide görkezilýän, ýylyň jemi boýunça girdeji salgylar aktiwiniň artmagy	156	1,800
Ýylyň ahyryna	2,602	2,446
11. TÜRKMENISTANYŇ MERKEZI BANKYNDAKY PUL SERİŞDELERİ WE HASAPLARY	2009-njy ýylyň 31-nji dekabry	2008-nji ýylyň 31-nji dekabry
Nagt serişdeleri	8,291	6,964
Türkmenistanyň Merkezi bankyndaky hasaplarynda galyndylar	42,253	157,103
Jemi Türkmenistanyň Merkezi bankyndaky pul serişdeleri we hasaplary	50,544	164,067
Pul serişdeleriniň hereketi baradaky hasabatda görkezilen pul serişdeleri we olaryň ekwiyalentleri şu aşadakylary öz içine alýar:	2009-njy ýylyň 31-nji dekabry	2008-nji ýylyň 31-nji dekabry
Türkmenistanyň Merkezi bankyndaky pul serişdeleri we hasaplar	50,544	164,067
Ilkinji üzülişmek möhletli bolan banklardaky serişdeler	508,858	362,166
Türkmenistanyň Merkezi bankyndaky serişdeler,	559,402	526,233
Hökmany ätiýaçlyk pul serişdeleriniň jemini aýyrmak bilen	(15,024)	(14,510)
Jemi pul serişdeleri we olaryň ekwiyalentleri	544,378	511,723
12. BANKLARDAKY SERİŞDELER	2009-njy ýylyň 31-nji dekabry	2008-nji ýylyň 31-nji dekabry
Kazrlar we debtor bergidarlyk hökmünde hasaba alınan:		
Beýleki banklardaky gyssagly depozitler	483,451	463,832
Beýleki banklaryň aragatnaşyk hasaplary	148,554	51,558
Jemi banklardaky serişdelriň:	632,005	515,390

2009-2008-nji ýyllaryň 31-nji dekabry ýagdaýy boýunça banklardaky serişdeleriň hasabyna goşulan, hasaplanan göterimeler 23000 (ýigrimi üç müň) we 464000 (dört yüz altmyş dört müň) manada degişilikde deň boldy.

2009-2008 nji ýyllaryň 31-nji dekabry ýagdaýy boýunça Bankyň 7 (ýedi) banklardan algylary bardy, bu bolsa Bankyň maýasyny 10% atrdyryar.

Müşderilere berlen karzlar	2009-njy ýylyň 31-nji dekabry	2008-nji ýylyň 31-nji dekabry
Müşderilere berlen karzlar	1,541,796	1,792,885
Gymmatyň peselmeginiň ätiýaçlygyny aýyrmak şerti bilen	(14,681)	(15,081)
Jemi müşderilere berlen karzlar	1,527,115	1,777,804

2009-2008-nji ýyllaryň 31-nji dekabrynda tamamlanýan ýyl üçin, müşderilere berlen karzlaryň gymmatynyň peselmägindäki ätiýaçlyklaryň hereketi baradaky maglumatlar 5-nji Bellikde beýan edilýär.

Müşderilere berlen karzlaryň düzümine, ýygñalan göterim girdejileri girýär, bu bolsa öz gezeginde 2009-2008-nji ýyllaryň 31-nji dekabry ýagdaýy boýunça 8,771 müň manat we 17,262 müň manada, degişilikde deň boldy.

2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN MALIÝE HASABATLARA BELLIKLER

Aşakda görkezilýän görkezijilerde, müşderilere berlen karzyň, häzirki gymmatynyň seljerilmegi görkezilär, ýagny karz babatynda üpjünçiligiň adalatly gymmaty däl-de, alnan üpjünçilik kesişmesinde beýan edilýär:

	2009-njy ýylyň 31-nji dekabry	2008-nji ýylyň 31-nji dekabry
Döwlet kepilnamalary bilen üpjün edilen karzlar	1,492,105	1,777,893
Korporatiw kepilnamalary bilen üpjün edilen karzlar	46,029	8,963
Gozganmaýan girew bilen üpjün edilen karzlar	1,947	1,551
Pul serişdeleri bilen üpjün edilen karzlar	162	3,769
Üpjün edilmedik karzlar	74	52
Beýleki karzlar	<u>1,479</u>	<u>657</u>
	1,541,796	1,792,885
Gymmatyň peselmeginiň ätiýaçlygyny aýyrmak şerti bilen	<u>(14,681)</u>	<u>(15,081)</u>
Jemi müşderilere berlen karzlar	<u>1,527,115</u>	<u>1,777,804</u>

Ykdysadyyetiň pugdaklary boýunça seljermek:

	2009-njy ýylyň 31-nji dekabry	2008-nji ýylyň 31-nji dekabry
Nebit we gaz	975,609	1,281,321
Ulag	248,413	257,429
Aragatnaşyk ulgamy	160,214	89,204
Dokma senagaty	140,098	153,351
Syýahatçylyk we sport	12,349	5,597
Şahsy taraplar	2,414	2,451
Energetika	30	2,060
Başgalar	<u>2,669</u>	<u>1,472</u>
	1,541,796	1,792,885
Gymmatyň peselmeginiň ätiýaçlygyny aýyrmak şerti bilen	<u>(14,681)</u>	<u>(15,081)</u>
Jemi müşderilere berlen karzlar	<u>1,527,115</u>	<u>1,777,804</u>

2009-2008-nji ýyllaryň 31-nji dekabry ýagdaýy boýunça Bank, umumy bahasy 1,496,316 müň manat we 1,777,708 müň manatlyk, degişlilikde, ýedi sany karz alyjylara karz berdi we her-bir kazr alyjynyň bergisi Bankyň maýasynyň jemini 10% artdyryardy.

2009-2008-nji ýyllaryň 31-nji dekabry ýagdaýy boýunça müşderilere berlen karzlar 85,971 müň manat we 43,482 müň manatdan, degişlilikde ybarat boldy hem-de olaryň möhletleri täzededen seredildi. Ýogsam, bu karzlaryň möhleti geçerdi ýada gymmaty peselerdi.

14. BANK TARAPYNDAN ÜZÜLİŞMEK MÖHLETNE ÇENLI SAKLANAN MAYA GOÝUMLAR

2009-2008-nji ýyllaryň 31-nji dekabry ýagdaýy boýunça Bank tarapyndan üzülişmek möhletine çenli saklanylýan maya goýumlaryň hataryna Commerzbank AG-ň obligasiýalaryny öz içine aldy. Olaryň emele gelişи we töleginiň möhleti 2008-nji ýylyň 15-nji aprel aýy we 2010-nji ýylyň 17-nji aprel aýy degişlilikde.

2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN MALIÝE HASABATLARA BELLIKLER

15. ESASY SERİŞDELER, ENJAMLAR WE MADDY DÄL AKTIWLER

	Yer meýdanlary we jaýlar	Mebeller we enjamlar	Ulag serišdeler	Maddy däl aktiwler	Jemi
Ilkinji gymmaty					
2007-nji ýylyň 31-dekabry	35,072	16,869	1,250	2,661	55,852
Gelen zatlar	--	3,157	--	17	3,174
Gykyp gitmeler	--	(2,310)	--	--	(2,310)
2008-nji ýylyň 31-dekabry	35,072	17,716	1,250	2,678	56,716
Gelen zatlar	--	1,102	199	894	2,195
Gykyp gitmeler	(5,077)	(7,718)	(795)	(930)	(14,520)
2009-nji ýylyň 31-dekabry	29,995	11,100	654	2,642	44,391
Ýygنانам amortizasiýa					
2007-nji ýylyň 31-nji dekabry	(5,782)	(11,373)	(1,184)	(2,667)	(21,006)
Ýyl üçin hasaplanan	(591)	(1,813)	(21)	(4)	(2,429)
Çykyp gitmelerde aýrylan	--	17	--	--	17
2008-nji ýylyň 31-nji dekabry	(6,373)	(13,169)	(1,205)	(2,671)	(23,418)
Ýyl üçin hasaplanan	(311)	(1,067)	(20)	(194)	(1,592)
Çykyp gitmelerde aýrylan	5,077	7,718	795	930	14,520
2009-nji ýylyň 31-nji dekabry	(1,607)	(6,518)	(430)	(1,935)	(10,490)
Sap balans gymmaty					
2009-nji ýylyň 31-nji dekabry	28,388	4,582	224	707	33,901
2008-nji ýylyň 31-nji dekabry	28,699	4,547	45	7	33,298

Maddy däl aktiwler, esasan programma üpjünçiliginden ybarat.

16. BEÝLEKI AKTIWLER

**2009-nji ýylyň
31-nji dekabry** **2008-nji ýylyň
31-nji dekabry**

Hasaplanan ýygym	1,880	2,468
Beýleki amallar boýunça gymmatyň peselmeginiň ätiýaçlygyny aýyrmak şerti bilen	(1,174)	--
Jemi beýleki maliýe aktiwler	706	2,468
Beýleki maliýe däl aktiwler:		
Döwlet maksatnamalary boýunça gurlan binalar	32,292	20,513
Haryt-maddy ätiýaçlygy	369	502
Beýlekiler	1,252	1,607
Jemi beýleki maliýe däl aktiwler	33,913	22,622
Jemi beýleki aktiwler	34,619	25,090

2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN MALIÝE HASABATLARA BELLIKLER

2009-2008-nji ýyllaryň 31-nji dekabry ýagdaýy boýunça döwlet maksatnamalaryň çäklerinde bina edilen jaýlar, öz içine söwda merkezlerini we ýasaýyş binalaryny alýar. Türkmenistanyň Prezidenti tarapyndan tassyklanan Aşgabadyň binagärçilik keşbini ösdürmek boýunça umumy maksatnamasyna laýyklykda, Bank döwlet edarasy bolmak bilen, durmuşy taýdan obýektleri gurmaga borçlanýar.

17. BANKLARYŇ SERİŞDELERİ

Banklaryň we beýleki maliýe guramalaryň serişdeleri, şu aşakdakylar ýaly görkezilýär:

	2009-nji ýylyň 31-nji dekabry	2008-nji ýylyň 31-nji dekabry
Beýleki banklaryň aragatnaşyk hasaplary	24,793	34,278
Banklaryň karzlary we gyssagly depozitleri	<u>11,305</u>	<u>19,278</u>
Jemi banklaryň serişdeleri	<u>36,098</u>	<u>53,556</u>

18. MÜŞDERILERIŇ HASAPLARY

Amortizirlenen gymmaty boýunça hasaplanan:

	2009-nji ýylyň 31-nji dekabry	2008-nji ýylyň 31-nji dekabry
Talap edilýänçä depozitler	492,631	326,778
Gyssagly depozitler	<u>129,181</u>	<u>168,674</u>
Jemi müşderileriň serişdeleri	<u>621,812</u>	<u>495,452</u>

2009-2008-nji ýyllaryň 31-nji dekabry ýagdaýy boýunça, umumy möçberi 7,367 müň manat we 20,120 müň manatdan, degişlilikde seredilmeli, ybarat bolan müşderileriň serişdeleri, Bankyň goýberen akkredetiwlere boýunça üpjünçilik, şeýle-de şertleyin borçnamalara degişli bolup durýan beýleki amallar gatanaşygynда üpjünçilik hökmünde Bank tarapyndan peýdalanyldy.

2009-2008-nji ýyllaryň 31-nji dekabry ýagdaýy boýunça, umumy möçberi 598 müň manat we 703 müň manatdan, degişlilikde seredilmeli, ybarat bolan müşderileriň serişdeleri, Bank tarapyndan goýberilen akkredetiwlere boýunça üpjünçilik hökmünde peýdalanyldy.

Ykdysadyyetiň pudaklary boýunça seljermek:

	2009-nji ýylyň 31-nji dekabry	2008-nji ýylyň 31-nji dekabry
Nebit we gaz	393,098	302,923
Ulag we Aragatnaşyk	111,520	55,497
Şahsy taraplar	29,910	26,955
Gurluşyk	23,606	15,717
Ätiýaçlandyrmak	11,350	15,213
Hökümet	5,576	4,518
Bölekleyin täjirçilik	4,877	9,164
Myhmanhanalar täjirçiliği	4,226	6,804
Saglygy goraýyş	2,632	1,077
Senagat	2,607	2,901
Syýahatçylyk we sport	1,955	7,740
Energiýa	488	393
Oba hojalygy	213	20,187
Maliýe pudagy	62	26
Sungat	52	22
Beýlekiler	<u>29,640</u>	<u>26,315</u>
Jemi müşderileriň serişdeleri	<u>621,812</u>	<u>495,452</u>

2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN MALIÝE HASABATLARA BELLIKLER

2009-2008-nji ýyllaryň 31-nji dekabry ýagdaýy boýunça, müşderileriň serişdelerine goşulan, hasaplanan göterim çykdajylary, degişlilikde seredilmeli, umumy möçberi 227 müň manat we 205 müň manatdan ybarat boldy.

19. BEÝLEKI ÇEKILEN SERİŞDELER	Emele gelen möhleti we üzülişmegiň möhleti	% stawkasy	2009-njy ýylyň 31-nji dekabry	2008-nji ýylyň 31-nji dekabry
"Eksimbank", Hytaý	24/07/2000- 21/03/2027	2.5%-4%	452,687	360,202
Deutsche Bank AG	21/03/2027 15/09/2015	3.5%	412,825	526,864
Halkara Hyzmatdaşlyk boýunça Ýaponiýanyň Banky	12/06/1998- 20/12/2027	2.1%-2.8%	319,910	567,152
Ýaponiýanyň Halkara Hyzmatdaşlyk Agentligi	12/06/1998- 20/12/2027	2.1%-2.8%	121,741	131,080
Bayerische Landesbank	30/09/1997- 30/09/2010	4%	44,159	88,865
Beýlekiler			<u>54,708</u>	<u>86,153</u>
Jemi beýleki çekilen serişdeler			<u>1,406,030</u>	<u>1,760,316</u>

2009-2008-nji ýyllaryň 31-nji dekabry ýagdaýy boýunça, iki tarapyň ylalaşyklarynyň şartlarına görä, Bank beýleki çekilen serişdeler babatynda maliýe borçnamalary ýerine ýetirmäge borçlanmaýar.

20. MAÝASY

2009-njy ýylyň we 2008-nji ýylyň dekabr aýynyň 31-i ýagdaýyna Bank doly Türkmenistanyň Hökümetine eýeçiligidé bolup durýar. Her ýyl Bankyň maýasy Bankyň Başlyklar Geňeşiniň buýrugyna laýyklykda hasabat ýylyň peýdasynyň paýlanylmacynyň hasabyňa artdyrylýar.

21. ŞERTLEÝIN MALIÝE BORÇNAMALAR

Özünüň alyp barýan işiniň çöginde, müşderileriň isleglerini kanagatlandyrmak üçin Bank balansdan daşsgary töwekgelçilikli maliýe gurallaryny peýdalananýar. Agzalan gurallar, dürli-dürli derejeli karz töwekgelçiliklerini özünde jemleýär hem-de maliýe ýagdaýy baradaky hasabatda görkezilmeýär.

Bank, balansa hasaba alýan amallar gatnaşygyndaky ýaly, şertleýin borçnamalar gatnaşygynda hem şol bir karz syýasatyny ullanýar.

2009-2008-nji ýyllaryň 31-nji dekabry ýagdaýy boýunça, şertleýin maliýe borçnamalar şu aşakdakylar ýaly görkezilýär:

2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN MALIÝE HASABATLARA BELLIKLER

	2009-njy ýylyň 31-nji dekabry	2008-nji ýylyň 31-nji dekabry
Şertleýin borçnamalar we karzlar boýunça borçnamalar:		
Hasaplaşyk amallaryna degişli bolup durýan akkreditiwler we beýlik şertleýin borçnamalar	179,533	131,329
Karzlar we peýdalanyladyk karz ugurlary boýunça borçnamalar	33,118	136,947
Goýberilen kepilnamalar we analogiki borçnamalar	<u>598</u>	<u>703</u>
Jemi şerteýin borçnamalr we karzlar boýunça borçnamalar	<u>213,249</u>	<u>268,979</u>

Möçberiň çägi esasynda açık karz ugry boýunça müşderilere karzlary bermek baradaky çözgüt, müşderiniň karz üçin yüzlenen her-bir nabatynda we karz alyjynyň maliýe ýagdaýyna, karz syýasatyna we birnäçe faktorlara esaslanyp Bank tarapyndan kabul edilýär.

Bankyň 2009-2008-nji ýyllaryň 31-nji dekabry ýagdaýlary boýunça düýpli maýa borçnamalary ýokdur.

Bankyň 2009-2008-nji ýyllaryň 31-nji dekabry ýagdaýlaryna görä, amallar kärendesi boýunça borçnamalary ýokdur.

Kazyýet talap arzasy

Wagtal-wagtal Bankyň alyp barýan gündelik işleriniň dowamynda müşderiler we kontragentler Banka bolan şikaýatlaryny görkezýärler. Bankyň ýalbaçsy, bildirilen şikaýatlaryň çözülmegi netijesinde, Bankyň düýpli ýitgileri çekmejekdigini bildirýär, hem-de maliýe hasabatlygynda bular üçin ätiýaçlyklar döredildmedi.

Salgylar salmak

Türkmenistanyň täjirçilik, hususan-da, salgylar kanunçalygynda bar bolan birnäçe düşündiriş berýän düzgünnamalaryň, şeýle hem salgylar gullugynyň – edaranyň işiniň meseleleri boýunça esassyz kararlary çykarmak tejribesiniň barlygy sebäpli, çünkü, eger-de, ýolbaşçy tarapyndan Banklyň alyp barýan işiniň haýsydyr-bir belli hereketi kanunçalyga esaslanyp düşündiriş berilen ýagdaýında, bu hereketler salgylar edarasynyň garşıy çykmagyna getirer, bu bolsa öz gezeginde goşmaça salgylaryň, jerimeleriň we puşmany jerimeleriň hasaplanylasmagyna getirip biler.

Munuň ýaly kesgitsizlik, hususan-da maliýe gurallarynyň, gymmatyň peselemeginiň ýitgileri üçin ätiýaçlygyň emele gelmeginiň derejesiniň bahalandyrılmagyna we geleşikler boýunça san görkezijileri babatydaky bazar derejesiniň kesgitlenilmegine degişli bolup durýär. Şeýle hem munuň özi, salgylar edarasy tarapyndan şu teswirleme getirip biler, ýagny, karza deňelýänler, karzlar we bergidarlyk boýunça bolup biljek ýitgileriň ätiýaçlyklaryny emele getirmek we dikeltmek babatydaky emele gelen wagtaýyn salgylar aratapawudyny, salgylar salmaklygyň bazasyny peseltmek bilen teswirlap bilerler. Bankyň ýolbaçsy, ähli salgylar hasaplamlar ýerine ýetirilendigine, şol bir wagtda-da, maliýe hasabatlygynda haýsydyr-bir ätiýaçlyklaryň hasaplanylasmagyna ynanýar.

Ykdysady ýagdaý

Bankyň esasy ykdysady işi Türkmenistanda alnyp barylýar. Geçen ýyllaryň içinde, Türkmenistanda, kärhanalaryň işlerine ep-esli täsir edýän we gelejekde täsir edip biljek pozitív häsiyetli syýasy hem-de ykdysady başdan geçirmeler bolup geçdi. Şonuň netijesinde, Türkmenistandyk hojalyk işleri, ykdysadyéti ösüp barýan ýurtlar üçin häsiyetli bolan şartlarda alnyp barylýar. Şu maliýe hasabatlylygy, Türkmenistandyk ykdysady şartları, Bankyň işine we maliýe ýagdaýyna bolan täsirine berýän Bankyň ýolbaçsynyň bahalandyrmasyny görkezýär. Gelejekgi ykdysady gurşaw, ýolbşçynyň berýän bahalandyrmasından tapawutlanyp biler.

Dünýä maliýe bazarlarynyň we Türkmenistanyň maliýe bazarynyň üýtgüp durmagy

Geçen ýyllaryň içinde maýa bazarlary we iri dünýä ykdysadyétiniň karz bazarlary, özleriniň düýpli üýtgemeli bilen häsiyetlendirildi. Birnäçe iri maliýe guramalar, özleriniň bankrotlygy/synmaklygy barada ykrar etdiler ýa-da beýleki maliýe guramalaryna satyldylar we/ýa-da döwletden maliýe kömegini aldılar.

2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN MALIÝE HASABATLARA BELLIKLER

Muňa garamazdan, Türkmenistanyň dünýä ykdysadyýetine bolan integrasiýasynyň pes derejelilige hem-de Türkmenistanyň hökümeti tarapyndan alnyp barylýan çärelerine laýyklykda ýurduň ykdysady durnuklylygy saklanylýar. Ykdysady kesgitlilik ýagdaýy ýakyn gelejek üçin saklanar. Şuňuň netijesinde, bankyň aktiwiniň öwezini doldurýan gymmatyň, onuň balans gymmatyndan pes boljakdygynyň sähelçe töwekgelçiliği bar we bu, öz gezeginde Bankyň girdejisine ep-esli täsir etmez.

Maliye aktiwleriniň öwezini doldurmak

Hasabat döwrüne kybapdaş gelýän dünýä maýa bazarlarynyň we karz bazarlarynyň durnuksyzlygy, hem-de ykdysady kesgitsizlik ýagdaýy netijesinde, Bankyň – aktiwleriň balans gymmatyny özüniň ýonekeý işi bilen öwezini dolduryp bilmejekdi barada ähtimallyklar bar. Bank tarpyndan ýerleşdirilýän aktiwler, AA-dan tä A maýa goýum reýtingli banklara gönükdirilmek bilen dünýä maýa bazarynda ýerleşdirilýändigi sebäpli ýokarda agzalan ýagdaýy emele gelmegi ujypsyzdyr.

2009-njy ýylyň 31-nji dekabry ýagdaýy boýunça Bankyň aktiwleriniň umumy möçberi 2,238,934 müň manada (2008-nji ýylyň 31-nji dekabry ýagdaýyna 2,487,474 müň manat) deň boldy. Şu maliye aktiwleriniň öwezini dolduryjylyk, uly derejede, ykdysady durnuklylyga ýetmek üçin dürli-dürli ýurtlarda kabul edilýän fiskal we beýleki çäreleriň täsirinden ybarat, ýagny, Bankyň gözegçiliginde bolup bilmeýän faktorlardan ybarat. Maliye aktiwleriniň öwezini dolduryjylyk, hasabat döwründe bar bolan şartler we maglumatlar esasynda Bank tarpyndan kesgitlenilýär. Bankyň ýolbaşçysy, bar bolan ýagdaýlara, maglumatlara hem-de ýurtdaky ykdysady ýagdaýy durnuklylygyna esaslanmak bilen, häzirki wagtda maliye aktiwlerine goşmaça prowiziýalary döretmekligiň zerurlygy ýok diýip hasap edýär.

22. BAGLY TARAPLAR BILEN AMALLAR

Bagly taraplar ýa-da bagly taraplar bilen amallar BHHÜ-niň 24 belgisindäki "Bagly taraplar baradaky maglumatlary açyp görkezmek" kesgitlenen maglumatlar esasynda, aşakda görkezilýär.
Bolup biljek her-bir degişli taraplara seredilende, esasy üns – diňe bir olaryň hukuk görnüşine çekilmän, eýsem. gatnaşyklaryň mazmunyna hem çekilýändir.

Aktiwler	2009-njy ýylyň 31-nji dekabry		2008-nji ýylyň 31-nji dekabry	
	Bagly taraplar bilen amallar	Maliye hasabatlygyň maddalaryna laýyklykda kategoriýasy boýunça jemi	Bagly taraplar bilen amallar	Maliye hasabatlygyň maddalaryna laýyklykda kategoriýasy boýunça jemi
Türkmenistanyň Merkezi bankyndaky serişdeler	42,253	42,253	157,103	157,103
Banklara berlen karzlar	8,550	632,005	–	515,390
Müşderilere berlen karzlar	1,527,115	1,527,115	1,777,194	1,777,804
- beýleki bagly taraplar	1,527,062		1,777,026	
- esasy dolandyryş işgärleri	53		168	
Borçnamalar				
Müşderileriň hasaplary	136,385	621,812	176,202	495,452
- beýleki bagly taraplar	136,274		175,811	
- esasy dolandyryş işgärleri	111		391	
Balansdan daşgary maddalar				
Peýdalanyladyk karz borçnamalary	33,058	213,249	136,947	268,979

2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN MALIÝE HASABATLARA BELLIKLER

Dörediji edaranyň başlyklaryny we ýolbaşçylar toparynyň beýleki agzalaryny sylaglamk, şu aşakdaky ýaly görkezilýär:

	2009-njy ýylyň 31-nji dekabry		2008-nji ýylyň 31-nji dekabry	
	Bagly taraplar bilen amallar	Maliýe hasabatlygyň maddalaryna laýyklykda kategoriýasy boýunça jemi	Bagly taraplar bilen amallar	Maliýe hasabatlygyň maddalaryna laýyklykda kategoriýasy boýunça jemi
Esasy dolandyryş işgärlерини sylaglamak:				
- İşgärleriň gysga möhletli sylaglary	189	13,386	180	6,234

2009-njy we 2008-nji ýyllaryň 31-nji dekabry ýagdaýy boýunça ýyllyk girdeji baradky hasabatynda, bagly taraplar bilen amallar boýuna yüze çykan şu aşakdaky pul serişdeleriniň jemi görkezilýär:

	2009-njy ýylyň 31-nji dekabry		2008-nji ýylyň 31-nji dekabry	
	Bagly taraplar bilen amallar	Maliýe hasabatlygyň maddalaryna laýyklykda kategoriýasy boýunça jemi	Bagly taraplar bilen amallar	Maliýe hasabatlygyň maddalaryna laýyklykda kategoriýasy boýunça jemi
Göterim girdejileri				
- beýleki bagly taraplar	61,352	61,352	66,743	87,680
- Esasy dolandyryş işgärleri	61,352	--	66,737	6
Göterim çykdajylary				
- beýleki bagly taraplar	(32)	(48,184)	(1,166)	(69,731)
- Esasy dolandyryş işgärleri	-	(32)	(1,072)	(94)
Hyzmatlardan we ýygymlardan alınan girdejiler				
- beýleki bagly taraplar	4,122	12,280	5,576	10,470
	4,122		5,576	

2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN MALIÝE HASABATLARA BELLIKLER

23. MALIÝE GURALLARYNYŇ ADALATLY GYMMATY

2009-njy we 2008-nji ýylyň 31-nji dekabry ýagdaýyna adalatly gymmaty boýunça müşderilere berlen karzlaryň balans gymmaty, degişlilikde seredilmeli, 1,528,518 müň manat we 1,777,804 müň manat, müşderileriň hasaplarynyň balans gymmaty, degişlilikde seredilmeli 621,812 müň manat we 495,452 müň manat, gaýry çekilen serişdeleriň balans gymmaty, degişlilikde seredilmeli, 1,406,030 müň manat we 1,760,316 müň manat bolup, olar, ynamly bahalandyrlyp bilinmez. Bu maliye gurallarynyň adalatly bahasy baradaky maglumat aýan edilmeýär, sebäbi Türkmenistanyň bazary işjeň däldir, şeýlelik-de, olaryň adalatly gymmatyna baha bermek mümkin däl.

Satuwa degişli bolan maýa goýumlar, işjeň ikinji bazaryň ýoklugu sebäpli özüne düşyän gymmaty boýunça görkezilýär.

24. MAÝANY DOLANDYRMAK

Türkmenistanyň kanunçulygynyň talaplaryna laýyjlykda, Bank, kesgitlenen maýanyň iň az derejedäki ýeterligini ýerine ýetirmelidir. Bu talaplar, öz içine aşakda beýan edilýän, töwekgelçilikleriň bahalandyrmasyny hasaplayan maýanyň birinji derejesini we maýanyň ikinji derejesini alýar.

Bahalandymalar	Ýagdaýlary beýan etmek
0%	TMB pul serişdeler we galyndylar
0%	Döwletiň borçnama gymmat bahaly kagyzy we YHÖG ýurtlarynyň borçnamagymmat bahaly kagyzy
0%	Hökümet tarapyndan kepillikler ýada gyzyl bilen üpjün edilen karzlar
20%	YHÖG ýurtlarynyň bank agzalaryndaky serişdeler we YHÖG ýurtlarynyň Bank agzalarynyň kepillikleri bilen üpjün edilen aktiwler
20%	1 ýyla çenli banklardaky serişdeler
20%	ýerli edaralaryň borçnama gymmat bahaly kagyzlary
20%	ýerli edaralaryň borçnama gymmat bahaly kagyzyna berilen karzlar
20%	Hökümetiň karary netijesinde möhleti uzaldylan karzlar
50%	Ipoteka karzy
100%	Müşderilere berlen karzlar
100%	Beýleki aktiwler

2009-2008-nji ýyllaryň 31-nji dekabry ýagdaýy boýunça Bank, Türkmenistanyň Merkezi Banky tarapyndan kesgitlenen ähli talaplara laýyk geldi.

25. TÖWEKGELÇİLİĞİ DOLANDYRMAK SYÝASATY

Töwekgelçiliği dolandırmak bank işiniň esasynda bolmak bilen, Bankyň amallar işiniň möhüm bölegi bolup durýar.

- Karz töwekgelçiliği;
- Likwidilik töwekgelçiliği; we
- Bazar töwekgelçiliği.

Töwekgelçilikleri dolandırmak syýasatyň täsirliligini we işjeňligini üpjün etmek üçin, Bank töwekgelçilikleri dolandırmaklygyň esasy ýörelgelerini kesgitledi, munuň esasy maksady, Banky bar bolan töwekgelçiliklerden goramak we meýilleşdiren görkezijilerine ýetmeklige ýardam bermekden ybarat.

2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN MALIÝE HASABATLARA BELLIKLER

Karz töwkelgelçiliği

Bank karz töwekgelçiligine sezawar bolýar, ýagny, karz töwekgelçiliği, munuň özi maliye guralynyň bir tarapynyň öz borçnamalaryny ýerine ýetirip bilmän, beýleki bir tarapy maliye ýitgisine sezawar edip biljek töwekgelçilikdir.

Karz töwekgelçiliği ni äşgär etmek, bahalandymak we gözegçiliği saklamak, töwekgelçilikleri dolandyryan iş dolandyryjy, Karz topary, Müdiriyet, Başlyklar geňeşi tarapyndan amala aşyrylýar. Arza, karz topary tarapyndan makullanmagyndan öňürti, karz işleri (karz aly üçin bellen çäklendirmeler ýa-da karz ylalaşygyna goşmaçalar we ş.m.) boýunça ähli teklipler bankyň töwekgelçiliği dolandyryan iş dolandyryjysy tarapyndan seredilýär we tassyklanylýar. Gündelik töwekgelçiliği dolandyryşy karz müdirliginiň başlygy tarapyndan amala aşyrylýar.

Kadalaşdyryjy edaralaryň kadalaşdyryjy namalaryna laýyklykda Bank karz töwekgelçiligini bir karz alyja ýa-da karz alyjy bilen bagly toparlara gatnaşykda töwekgelçiliğin möçberine goýlan çäklendirmäni synlamak arkaly dolandyryjy. Bellen çäklendirme bilen deňesdirmek arkaly, wagtal-wagtal töwekgelçiliğin hakyky möçberiniň gözegçiliği ýerine ýetirilýär.

Karzy uzaltmak boýunça borçnama, munuň özi – karzalr, kepilnamalr ýa-da akkreditivler görnüşindäki karz ugurlarynyň peýdalanyladyk bölegini aňladýar. Balansdan daşgary maliye gurallary boýunça karz töwekgelçiliği, kontragentiň şertnamalaýyn şertleri we düzgünleri ýerine ýetirip bilmemezligi bilen bagly bolan ýitgileriň mümkünçiliği hökmünde kesgitlenilýär. Karzy uzaltmaklygyň borçnamalary boýunça karz töwekgelçilikleri babatynda, Bank, karzyň peýdalanyladyk bölegi ýa-da karz ylalaşygyna görä, wagtyndan öň karzyň üzülişmegi üçin bellenilýän pajlary hem-de ýygymalary bellemek ýoly bilen, ýokarda agzalan töwekgelçilik peseldilýändir.

Karz töwekgelçiliğin ýokary derejesi

Bankyň karz töwekgelçiliginin ýokary derejesi belli aktiwlerwe umumy bazar töwekgelçiliklerine degişli bolup durýan şahsy töwekgelçiliklere baglylykda ep-esli üýtgap durýar.

Indiki çetwelde balansdaky we balansdan daşgary maliye aktiwleri boýunça karz töwekgelçiliginin ýokary derejesi görkezilýär. Balans hasaplarynda görkezilýän maliye aktiwleri üçin karz töwekgelçiliginin ýokary derejesi – aktiwleri, borçnamalary we üpjünçilikleri hasaba alnadygyny hasaplamazdan, şu aktiwleriň balans gymmatyna deňdir. Maliye kepilnamalary we balansdan daşgary beýleki aktiwler üçin karz töwekgelçiliginin ýokary derejesi, kepilnamalar boýunça tölegiň tölenilmeginiň zerurlygy ýüze çikan halatynda tölegiň tölenilmegine ýa-da açık karz ugurlarynyň çäginde kazy yzyna gaýtarylyp berilmegine düşünilýär.

2009-njy ýylyň 31-nji dekabry ýagdaýyna:	Karz töwekgelçiliginin ýokary derejesi	Hasaba alnan jem	Hasaba alnandan soňraky karz töwekgelçiliginin sap möçberi	Üpjün edilen aktiwleriň jemi	Hasaba alnan we hasaplanan üpjünçilikden soň karz töwekgelçiliginin sap möçberi
Türkmenistanyň Merkezi bankyndaky pul serişdeleri we hasaplar	50,544	--	50,544		50,544
Banklardaky serişdeler	632,005	--	632,005	--	632,005
Müşderilere berlen karzlar	1,527,115	--	1,527,115	1,527,041	74
Satluwa degişli bolan maya goýumlar	2,054	--	2,054	--	2,054
Bank tarapyndan üzülişmek möhletine Çenli saklanylýan maya goýumlar	26,510	--	26,510	--	26,510
Beýleki maliye aktiwler	706	--	706	--	706

2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN MALIÝE HASABATLARA BELLIKLER

2008-nji ýylyň 31-nji dekabry ýagdaýyna:	Karz töwekgelçiliginin ýokary derejesi	Hasaba alnan jem	Hasaba alnandan soňraky karz töwekgelçiliginin sap möçberi	Üpjün edilen aktiwleriň jemi	Hasaba alnan we hasaplanan üpjünçilikden soň karz töwekgelçiliginin sap möçberi
Türkmenistanyň Merkezi bankyndaky pul serişdeleri we hasaplar	164,067	--	164,067		164,067
Banklardaky serişdeler	515,390	--	515,390	--	515,390
Müşderilere berlen karzlar	1,777,804	--	1,777,804	1,777,752	52
Satuwa degişli bolan maýa goýumlar	1,157	--	1,157	--	1,157
Bank tarapyndan üzülişmek möhletine çenli saklanylýan maýa goýumlar	26,588	--	26,588	--	26,588
Beýleki maliýe aktiwler	2,468	--	2,468	--	2,468

Maliýe aktiwleri halkara-ykrar edilen reýting gulluklary, Standart & Poors gullugy ýaly, tarapyndan berilen reýtingine görä bahalandyrylyar. Iň ýokary bolup biljek reýting AAA reýtingi. Maliýe aktiwleriniň maýa goýum derejesi AAA-dan BBB-e reýingine çenli deň bolup biler. Reýtingi BBB-den pes bolan maliýe aktiwleri spekulýatiw derejä deň bolýar.

Aşakda, bankyň maliýe aktiwleriniň karz reýtingi boýunça düzümi görkezilen:

	AA	A	BBB	<BBB	Bahalan- dyrylmadyk	Jemi 2009-nji 31-nji dekabry ýagdaýyna
Türkmenistanyň Merkezi bankyndaky pul serişdeleri we hasaplar	--	--	--	--	50,544	50,544
Banklardaky serişdeler	263,616	359,104	82	7	9,196	632,005
Müşderilere berlen karzlar	--	--	--	--	1,527,115	1,527,115
Satuwa degişli bolan maýa goýumlar	--	--	--	--	2,054	2,054
Bak tarapyndan üzülişmek möhletine çenli saklanylýan maýa goýumlar	--	--	26,510	--	--	26,510
Beýleki maliýe aktiwler	--	--	--	--	706	706

	AA	A	BBB	<BBB	Bahalan- dyrylmadyk	Jemi 2008-nji 31-nji dekabry ýagdaýyna
Türkmenistanyň Merkezi bankyndaky pul serişdeleri we hasaplar	--	--	--	--	164,067	164,067
Banklardaky serişdeler	217,322	298,059	--	9	--	515,390
Müşderilere berlen karzlar	--	--	--	--	1,777,804	1,777,804
Satuwa degişli bolan maýa goýumlar	--	--	--	--	1,157	1,157
Bak tarapyndan üzülişmek möhletine çenli saklanylýan maýa goýumlar	--	26,588	--	--	--	26,588
Beýleki maliýe aktiwler	--	--	--	--	2,468	2,468

2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN MALIÝE HASABATLARA BELLIKLER

Bank ulgamy müşderilere berýän karzlary we bankara goýumlary boýunça köp halatlarda karz töwekgelçiligine sezewar bolýar. Bankyň müşderilere berilýän karzlary babatydaky karz töwekgelçiliği Türkmenistanda sazlaşykly alnyp barylýar. Karzyň çäklerini we bankyň töwekgelçiliği dolandyryş syýasatynda kesgitlenen karza ukypllyk ýörelgeleriniň bozulmazlygyny üpjün etmek maksady bilen töwekgelçilige yzygiderli gözegçilik edilýär.

Aşakdaky jetwelde hümmetsizlenen aktiwler we wagt taýdan emele gelmegi boýunça möhleti geçen bergi hökünde klassifisirlenýän, gymmaty peselmedik aktiwleriň balans gymmaty görkezilen:

	Möhleti geçen, ýöne gymmaty peselmedik maliýe aktiwleri						
	Häzirki gymmaty peselmedik aktiwler	3 aýa čenli	3-6 aýa čenli	6 aýdan 1 ýyla čenli	1 ýıldan köp	Gymmaty peselen maliýe aktivi	Jemi 2009-njy ýylyň 31-nji dekabryna
Türkmenistanyň Merkezi Bankyndaky pul serişdeleri we hasaplar	50,544	--	--	--	--	--	50,544
Banklardaky serişdeler	632,005	--	--	--	--		632,005
Müşderilere berlen karzlar	1,387,167	--	--	--	--	139,948	1,527,115
Satuwa degişli bolan maýa goýumlar	2,054	--	--	--	--	--	2,054
Bank tarapyndan üzülişmek möhletine čenli saklanýan maýa goýumlar	26,510	--	--	--	--	--	26,510
Beýleki maliýe aktiwler	706	--	--	--	--	--	706

	Möhleti geçen, ýöne gymmaty peselmedik maliýe aktiwleri						
	Häzirki gymmaty peselmedik aktiwler	3 aýa čenli	3-6 aýa čenli	6 aýdan 1 ýyla čenli	1 ýıldan köp	Gymmaty peselen maliýe aktivi	Jemi 2009-njy ýylyň 31-nji dekabryna
Türkmenistanyň Merkezi Bankyndaky pul serişdeleri we hasaplar	164,067	--	--	--	--	--	164,067
Banklardaky serişdeler	515,390	--	--	--	--		515,390
Müşderilere berlen karzlar	1,626,962	--	--	--	--	150,842	1,777,804
Satuwa degişli bolan maýa goýumlar	1,157	--	--	--	--	--	1,157
Bank tarapyndan üzülişmek möhletine čenli saklanýan maýa goýumlar	26,588	--	--	--	--	--	26,588
Beýleki maliýe aktiwler	2,468	--	--	--	--	--	2,468

2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN MALIÝE HASABATLARA BELLIKLER

Geografiki baýlyklar

Bankyň maliye aktiwleri, esasan hem Türkmenistanyň çäklerinde ýerleşdirilen. Aktiwleriň kesgitlenen bölegi beýleki döwletleriň territoriýalarynda ýerleşdirilen. Bank, özuniň aktiwleriniň ýerleşen ähli ýurtlarynyň kanunçyligynyň normalaryna üýtgemegi bilen bagly bolan töwekgelçilikler babatynda gözegçiliği alyp barýar we onuň Banka ýetirip biljek täsirini bahlandyryar. Hususan-da, Bank halkara reýting gulluklary tarapyndan bahanadyrylan karz töwekgelçiliklerine gözegçilik edýär. Töwekgelçiliği dolandyryjy, Bankyň töwekgelçilik işine oňaýsyz tásir edip biljek ýagdaýlaryň öňünü almak maksady bilen, halkara köpcülikleýin habar beriş serişdelerinde habar berilýän maliye we syýasy täzeliklerine hemişelik esasda yzygiderli gözegçilik edýär. Şeýle nukdaý nazar, Banka öz serişdelerini ýerleşdirenen ýurtlaryndaky maýa goýum ýagdaýynyň üýtgemeginde ýuze çykyp biljek ýitgileri az derejä ýetirmäge ýardam eder.

Aktiwleriň we borçnamalaryň geografiki bölünisi şeýle ýagdaýda görkezilen:

	Türkmenistan	YHÖG-na degişli däl ýurtlar	YHÖG ýurtlary	Jemi 2009-njy ýylyň 31-nji dekabry ýagdaýyna
MALIÝE AKTIWLERİ				
Türkmenistanyň Merkezi bankyndaky pul serişdeleri	50,544	--	--	50,544
Banklardaky serişdeler	8,550	590	622,865	632,005
Müşderilere berlen karzlar	1,527,115	--	--	1,527,115
Satuwa degişli maýa goýumlar	2,054	--	--	2,054
Bank tarapyndan üzülişmek möhletine çenli saklanlyýan maýa goýumlar	--	--	26,510	26,510
Beýleki maliye aktiwleri	<u>706</u>	--	--	<u>706</u>
MALIÝE AKTIWLERINIŇ JEMI	<u>1,588,969</u>	<u>590</u>	<u>649,375</u>	<u>2,238,934</u>
MALIÝE BORÇNAMALARY				
Banklaryň serişdeleri	33,343	--	2,755	36,098
Müşderileriň serişdeleri	621,812			621,812
Gaýry çekilen serişdeler	--	507,395	898,635	1,406,030
Beýleki maliye borçnamalary	<u>721</u>	--	--	<u>721</u>
MALIÝE BORÇNAMALARНЫŇ JEMI	<u>655,876</u>	<u>507,395</u>	<u>901,390</u>	<u>2,064,661</u>
SAP ÝAGDAÝ	<u>933,093</u>	<u>(506,805)</u>	<u>(252,015)</u>	
MALIÝE AKTIWLERİ	Türkmenistan	YHÖG-na degişli däl ýurtlar	YHÖG ýurtlary	Jemi 2008-njy ýylyň 31-nji dekabry ýagdaýyna
Türkmenistanyň Merkezi bankyndaky pul serişdeleri	164,067	--	--	164,067
Banklardaky serişdeler	—	687	514,703	515,390
Müşderilere berlen karzlar	1,777,804	--	--	1,777,804
Möhletine çenli saklanýan maýa goýumlar	--	--	26,588	26,588
Beýleki maliye aktiwleri	<u>2,468</u>	--	--	<u>2,468</u>
MALIÝE AKTIWLERINIŇ JEMI	<u>1,944,339</u>	<u>687</u>	<u>541,291</u>	<u>2,486,317</u>

2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN MALIÝE HASABATLARA BELLIKLER

MALIÝE BORÇNAMALARЫ	Türkmenistan	YHÖG-na degişli däl ýurtlar	YHÖG ýurtlary	Jemi 2008-nji ýylyň 31-nji dekabry ýagdaýyna
Banklaryň serişdeleri	34,278	--	19,278	53,556
Müşderileriň serişdeleri	495,452	--	--	495,452
Gaýry çekilen serişdeler	15,677	430,678	1,313,961	1,760,316
Beýleki maliýe borçnamalary	2,780	--	--	2,780
MALIÝE BORÇNAMALARЫНЫŇ JEMI	548,187	430,678	1,333,239	2,312,104
SAP ÝAGDAÝ	1,396,152	(429,991)	(791,948)	

Likwidlilik töwekgelçiliği

Likwidlilik töwekgelçiliği – maliýe gurallary bilen bagly goýumlaryň we beýleki maliýe borçnamalaryň möhleti dolanda, gaýtarylmagy mümkün bolan pul serişdeleriniň, yzna alynmagyndaky kynçylygya düşünilýär.

Aktiwleri we passiwleri dolandyryş topary (APDT) we Töwekgelçiliği dolandyryjy, töwekgelçiliğiň şeýle görnüşlerini üzüliş möhletiniň seljermesi arkaly Bankyň strategiýasyny indiki maliýe döwri üçin kesgitlemek bilen gözegçilikde saklayáar. Häzirki likwidliliği Maliye ministrligi dolandyrma bilen, häzirki likwidliliği goldamak we nagt pul dolanyşyggyny amatly saklamak (оптимизация) üçin pul bazarlarynda amallary geçirýär.

Likwidlilik töwekgelçiligini dolandyrma maksady bilen, Bank müşderiler bilen amallardan we bank amallaryndan geljek girdejilere gündelik gözegçiliği amala aşyrýár, bu bolsa aktiwleri we passiwleri dolandyrmagyň bir görnüşi bolup durýär. Müdiriyet goýumlar boýunça pul serişdeleriniň yzna gaýtarylmaly möçberiniň we iň az çägini we bankara hem-de beýleki karzlaryň iň az çägini kesitleyär, bu bolsa göz öňünde tutulmadyk talap edilýän goýumlaryň üstünü dolmaga ýardam berer.

Likwidliliğiň we göterim üýtgemek töwekgelçiliğine seljermesi şu jetwelde görkezilen:

MALIÝE AKTIWLERİ	Ortaça hasaplanan Göterim stawkasy	1 aýa çenili	1aydan 3 aýa	3 aýdan 1 ýyla	1 ýyldan 5 ýyla	5 ýyldan ýokary	üzülmeli möhleti kesgitlen- medik	Jemi 2009-nji ýylyň 31-nji dekabry
Banklardaky serişdeler	0.5%	386,052	128,272	53,004	34,751	29,926	--	632,005
Müşderilere berlen karzlar	3.5%	9,237	107,088	330,829	555,679	524,282	--	1,527,115
Bank tarapyndan üzülişmek möhletine çenli saklanýan goýumlar	3.5%	--	--	26,510	--	--	--	26,510
Göterim hasaplanýan jemi maliýe aktiwleri		395,289	235,360	410,343	590,430	554,208	--	2,185,630
Türkmenistanyň Merkezi bankyndaky pul serişdeleri we hasaplar		50,544	--	--	--	--	--	50,544
Satuwa degişli bolan maýa goýumlary		--	--	--	--	--	2,054	2,054
Beýlikli maliýe aktiwleri		706	--	--	--	--	--	706
Jemi maliýe aktiwleri		446,539	235,360	410,343	590,430	554,208	2,054	2,238,934

**2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN
MALIÝE HASABATLARA BELLIKLER**

MALIÝE BORÇNAMALAR

Banklaryň serişdeleri	3%	27,548	—	8,550	—	—	—	36,098
Müşderileriň serişdeleri	2%	492,850	62,720	50,714	13,473	2,055	—	621,812
Gaýry çekilen serişdeleri	3%	8,036	93,605	282,479	546,683	475,227	—	1,406,030
Göterim hasaplanýan jemi maliýe borçnamalar		528,434	156,325	341,743	560,156	477,282	—	2,063,940
Beýleki maliýe borçnamalary		721	—	—	—	—	—	721
Jemi maliýe borçnamalary		529,155	156,325	341,743	560,156	477,282	—	2,064,661
Aktiwleriň we passiwleriň arasýndaky aratapawut		(82,616)	73,569	74,066	30,274	76,926		
Göterim hasaplanýýan aktiwleriň we borçnamalaryň arasýndaky aratapawut		(133,145)	73,569	74,066	30,274	76,926		
Köpelýän jem bilen göterim hasaplanýýan aktiwleriň we passiwleriň arasýndaky aratapawut		(133,145)	(59,576)	14,490	44,764	121,690		
Köpelýän jem bilen maliýe aktiwleriniň umumy möçberiniň göterimine, göterim hasaplanýýan aktiwleriň we passiwleriň atawapawudy		(5.95%)	(2.66%)	0.65%	2.00%	5.44%		

	Ortaça hasaplanan Göterim stawkasy	1 aýa çenli	1aýdan 3 aýa	3 aýdan 1 ýyla	1 ýıldan 5 ýyla	5 ýıldan ýokary	üzülmeli möhleti kesgitlen- medik	Möhleti geçen	Jemi 2008-nji ýylyň 31-nji dekabry
MALIÝE AKTIWLERİ									
Banklardaky serişdeler	4.5%	381,444	—	—	96,320	37,626	—	—	515,390
Müşderilere berlen karzlar	3.9%	3,764	108,593	353,233	830,887	481,327	—	—	1,777,804
Bank tarapyndan üzülişmek möhletine çenli saklanýan goýumlar	3.6%	—	—	—	26,588	—	—	—	26,588
Göterim hasaplanýan jemi maliýe aktiwleri		358,208	108,593	353,233	953,795	518,953	—	—	2,319,782
Türkmenistanyň Merkezi bankyndaky pul serişdeleri we hasaplar		164,067	—	—	—	—	—	—	164,067
Satuwa degişli bolan maýa goýumlary		—	—	—	—	—	1,157	—	1,157
Beýlikli maliýe aktiwleri		2,468	—	—	—	—	—	—	2,468
Jemi maliýe aktiwleri		551,743	108,593	353,233	953,795	518,953	1,157	—	2,487,474

2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN MALIÝE HASABATLARA BELLIKLER

MALIÝE BORÇNAMALAR

Banklaryň serişdeleri 3%	53,556	--	--	--	--	--	--	53,556
Müşderileriň serişdeleri 2.3%	326,778	1,377	27,396	102,275	37,626	--	--	495,452
Gaýry çekilen serişdeleri 4%	<u>3,932</u>	<u>127,166</u>	<u>329,773</u>	<u>829,560</u>	<u>458,143</u>	--	<u>11,742</u>	<u>1,760,316</u>
Göterim hasaplanýan jemi maliýe borçnamalar	384,226	128,543	357,169	931,835	495,769	--	11,742	2,309,324
Beýleki maliýe borçnamalary	<u>413</u>	<u>970</u>	<u>1,391</u>	<u>6</u>	--	--	--	<u>2,780</u>
Jemi maliýe borçnamalary	<u>384,679</u>	<u>129,513</u>	<u>358,560</u>	<u>931,841</u>	<u>495,769</u>	--	<u>11,742</u>	<u>2,312,104</u>
Aktiwleriň we passiwleriň arasýndaky aratapawut	<u>167,064</u>	<u>(20,920)</u>	<u>(5,327)</u>	<u>21,954</u>	<u>23,184</u>	--	--	
Göterim hasaplanýlyan aktiwleriň we borçnamalaryň arasýndaky aratapawut	<u>942</u>	<u>(19,950)</u>	<u>(3,936)</u>	<u>21,960</u>	<u>23,184</u>			
Köpelýän jem bilen göterim hasaplanýlyan aktiwleriň we passiwleriň arasýndaky aratapawut	<u>942</u>	<u>(19,008)</u>	<u>(22,944)</u>	<u>(984)</u>	<u>22,200</u>			
Köpelýän jem bilen maliýe aktiwleriniň umumy möçberiniň göterimine, göterim hasaplanýlyan aktiwleriň we passiwleriň atatapawudy	<u>0.04%</u>	<u>0.76%</u>	<u>0.92%</u>	<u>0.04%</u>	<u>0.89%</u>			

Likwidiligiň we göterim töwekgelçiliğiň indiki seljermesi jetwellerde MHHÜ 7 laýyklykda görkezilen. Bu jetwellerde görkezilen möçberler, maliýe ýagdaýy baradaky hasabatyň ýazgylaryndaky möçberlere gabat gelmeýär, sebäbi, aşakda hem görkezilişi ýaly, olar öz içine balans hasabatynda işjeň göterim stawkasynyň usuly bilen ykrar edilmedik, şertnama boýunça galan umumy tölegi görkezýän (şol sanda, göterimleriň tölegi) maliýe borçnamalarynyň üzülişmeginiň möhletini öz içine alýar.

MALIÝE BORÇNAMALARY	1 aýa çenli	1aýdan 3 aýa	3 aýdan 1 ýyla	1 ýıldan 5 ýyla	5 ýıldan ýokary	Jemi 2009-nji ýylyň 31-nji dekabry
Banklaryň serişdeleriň	27,552	8	8,575	--	--	36,135
Müşderileriň serişdeleri	493,072	62,805	50,988	13,837	2,166	622,868
Gaýry çekilen serişdeler	<u>8,483</u>	<u>102,482</u>	<u>312,594</u>	<u>625,598</u>	<u>545,592</u>	<u>1,594,749</u>
Jemi maliýe borçnamalar	<u>529,107</u>	<u>165,295</u>	<u>372,157</u>	<u>639,435</u>	<u>547,758</u>	<u>2,253,752</u>
MALIÝE BORÇNAMALARY	1 aýa çenli	1aýdan 3 aýa	3 aýdan 1 ýyla	1 ýıldan 5 ýyla	5 ýıldan ýokary	Jemi 2008-nji ýylyň 31-nji dekabry
Banklaryň serişdeleriň	53,556	--	--	--	--	53,556
Müşderileriň serişdeleri	308,501	19,820	27,544	105,036	39,658	500,559
Gaýry çekilen serişdeler	<u>4,466</u>	<u>148,555</u>	<u>358,237</u>	<u>924,877</u>	<u>555,813</u>	<u>1,991,948</u>
Jemi maliýe borçnamalar	<u>366,523</u>	<u>168,375</u>	<u>385,781</u>	<u>1,029,913</u>	<u>595,471</u>	<u>2,546,063</u>

2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN MALIÝE HASABATLARA BELLIKLER

Bazar töwekgelçiligi

Bazar töwekgelçiligi – göterim töwekgelçiligini, walýuta töwekgelçiligini we banka howp edýän beýleki baha töwekgelçilikleri öz içine alýar. Şu töwekgelçilikleriň we bahalandyryş usullaryň hem-de bu töwekgelçilikleri dolandyrmaklygyň düzümünde hiç hiçli üýtgeşme bolmady, sebäbi bu töwekgelçiligi Bank gözegçilikde saklaýar.

Göterim dereje töwekgelçiligi

Göterim töwekgelçiligi – göterim derejelerindäki üýtgeşmeleriň, Bankyň geljekki pul serişdeleriniň akymlynar we Bankyň maliýe gurallarynyň gymmatyna ýetirip biljek täsiri bilen bagly bolup durýar.

Aktiwleri we passiwleri dolandyrýan Topar – gözegçilik etmek ýoly bilen göterim derejeleriniň töwekgelçiliklerine we duýujylyk täsiri boýunça seljermeleriň hasabatlaryny barlaýar, şeýle hem göterim maržalara boýunça hasabatlary dolandyrýar. Töwekgelçiliği Dolandyryjy, Bankyň maliýe ýagdaýyna, göterim derejelerdäki üýtgeşmeleri we onyň girdejililige täsirini dowamly bahalandyrmak bilen gözegçilik edýär.

Bankyň ähli kreditleri fiksirlenen göterim stawkaly bolmak bilen, olaryň girdejä ýa-da ýitgä hiç-hili täsiri yokdur.

Walýuta töwekgelçiligi

Walýuta töwekgelçiligi diýip, maliýe guralynyň bahasynyň alyş-çalys walýutasynyň kursunyň üýtgemegi bilen ýüze çykýan durnuksyzlyga düşünilýär. Bankyň maliýe ýagdaýyna we onuň pul serişdeleriniň akymyna daşary ýurt walýutasynyň kursynyň üýtgap durmagy netijsinde ýüze çykyp biljek täsirlerin howpy abanýar.

Aktiwleri we passiwleri dolandyrýan Topar makroykdysady indikatorlaryna esaslanýan bahalaryna laýyklykda açık walýuta ýagdaýyny dolandyrmak arkaly walýuta töwekgelçiligine gözegçilik edýär, bu bolsa Banka walýuta kursunyň öz milli walýutasyna gatnaşykda ep-esli derejede üýtgemegi netijsinde örän az mukdarda ýitgi çekmegine ýardam eder. Döwlet talaplaryna laýyk gelmegini üpjün etmek maksady bilen, Maliýe müdirligi we Töwekgelçiliği dolandyrýy bankyň açık walýuta ýagdaýyna gündelik gözegçiliği amala aşyrýar.

Bankyň daşary ýurt walýutasynyň töwekgelçiliginiň derejesi, şu aşakdaky ýaly görkezilýär:

MALIÝE AKTIWLERİ	TMM	ABŞ-ň dolları ABŞ-ň doll. 1= TMM 2.85	Ýewro Ýewro 1= TMM 4.09	Ýapon ýenasy ÝÝ 1= TMM 0.03	Hytaý ýuany HÝ 1= TMM 0.42	Beýleki walýutalar	Jemi walýutalar 2009-njy ýylyň 31-nji dekabry
Türkmenistanyň Merkezi bankyndaky pul seerişdeleri we hasapları	27,998	19,387	2,731	45	38	345	50,544
Banklardaky serişdeler	8,550	545,035	77,423	7	--	990	632,005
Müşderilere berilen karzlar	43,791	121,101	412,825	441,705	491,324	16,369	1,527,115
Satuwa degişli maýa goýumlar	2,025	--	--	--	--	29	2,054
Bank tarapyndan üzülişmek möhletine çenli saklanylýan maýa goýumlar	--	14,250	12,260	--	--	--	26,510
Gaýry maliýe aktiwleri	--	706	--	--	--	--	706
Jemi maliýe aktiwleri	82,364	700,479	505,239	441,757	491,362	17,733	2,238,934

**2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN
MALIÝE HASABATLARA BELLIKLER**

MALIÝE BORÇNAMALARY

Banklaryň serişdeleri	<u>713</u>	<u>34,181</u>	<u>1,145</u>	--	--	<u>59</u>	<u>36,098</u>
Müşderileriň serişdeleri	<u>127,300</u>	<u>416,929</u>	<u>76,650</u>	--	<u>3</u>	<u>930</u>	<u>621,812</u>
Gaýry çekilen serişdeler	--	<u>44,159</u>	<u>412,825</u>	<u>441,651</u>	<u>494,451</u>	<u>12,944</u>	<u>1,406,030</u>
Gaýry maliýe borçnamalary	<u>700</u>	<u>19</u>	--	--	--	<u>2</u>	<u>721</u>
Jemi maliýe borçnamalary	<u>128,713</u>	<u>495,288</u>	<u>490,620</u>	<u>441,651</u>	<u>494,454</u>	<u>13,935</u>	<u>2,064,661</u>
AÇYK BALANS ÝAGDAÝY	<u>(46,349)</u>	<u>205,191</u>	<u>14,619</u>	<u>106</u>	<u>(3,092)</u>	<u>3,798</u>	

MALIÝE AKTIWLERİ	TMM	ABŞ-ň dolları ABŞ-ň doll. 1= TMM 2.85	Ýewro Ýewro 1= TMM 4.09	Ýapon ýenasy ÝY 1= TMM 0.03	Hytaý ýuany HÝ 1= TMM 0.42	Beýleki walyutalar	Jemi 2008-nji ýylyň 31-nji dekabry
Türkmenistanyň Merkezi bankyndaky pul serişdeleri we hasaplar	<u>24,373</u>	<u>137,629</u>	<u>749</u>	<u>13</u>	<u>24</u>	<u>1,279</u>	<u>164,067</u>
Banklardaky serişdeler	--	<u>410,261</u>	<u>96,600</u>	<u>4,572</u>	--	<u>3,957</u>	<u>515,390</u>
Müşderilere berilen karzlar	<u>11,058</u>	<u>90,425</u>	<u>522,926</u>	<u>737,129</u>	<u>399,298</u>	<u>16,968</u>	<u>1,777,804</u>
Satuwa degişli bolan maýa Goýumlar	<u>1,120</u>	--	--	--	--	<u>37</u>	<u>1,157</u>
Bank tarapyndan üzülişmek möhletine çenli saklanylýan maýa goýumlar	--	<u>14,395</u>	<u>12,193</u>	--	--	--	<u>26,588</u>
Gaýry maliýe aktiwleri	<u>466</u>	<u>2,002</u>	--	--	--	--	<u>2,468</u>
Jemi maliýe aktiwleri	<u>37,017</u>	<u>654,712</u>	<u>632,468</u>	<u>741,714</u>	<u>399,322</u>	<u>22,241</u>	<u>2,487,474</u>

MALIÝE BORÇNAMALARY

Banklaryň serişdeleri	<u>713</u>	<u>51,950</u>	<u>836</u>	--	--	<u>57</u>	<u>53,556</u>
Müşderileriň serişdeleri	<u>65,850</u>	<u>337,244</u>	<u>90,935</u>	--	<u>463</u>	<u>960</u>	<u>495,452</u>
Gaýry karz alynan serişdeleri	--	<u>116,284</u>	<u>526,864</u>	<u>698,232</u>	<u>401,840</u>	<u>17,096</u>	<u>1,760,316</u>
Gaýry maliýe borçnamalary	<u>2,780</u>	--	--	--	--	--	<u>2,780</u>
Jemi maliýe borçnamalary	<u>69,343</u>	<u>505,478</u>	<u>618,635</u>	<u>698,232</u>	<u>402,303</u>	<u>18,113</u>	<u>2,312,104</u>
AÇYK BALANS ÝAGDAÝY	<u>(32,326)</u>	<u>149,234</u>	<u>13,833</u>	<u>43,482</u>	<u>(2,981)</u>	<u>4,128</u>	

Walýuta töwekgelçilik duýgurlygynyň seljermesi

Soňraky jetwelde Bankyň, ABŞ-nyň dollarynyň türmen manadyna bolan 10 % ýokarlanmasynyň we 10 % pese düşmesiniň (2008-nji ýlda ýokarlanma we pese düşme 10 %) duýgurlygynyň seljermesi görkezilen. Duýgurlyk seljermesi Bankyň esasy dolandyryjy işgärlerine walýuta töwekgelçiliği boýunça hasabat berilende ulanylýar we walýuta kursynyň mümkün bolan üýtgemeleri boýunça ýolbaşçylaryň bahalandyrmasy görkezilýär. Duýgurlyk seljermesi pul bilen baglanşykly maddalaryň diňe daşary ýurt walýutasыndaky möçberleri öz içine alýar we daşary ýurt walýutasında bahalaryň 10% ýokarlanýan we 10% pese (2008-nji ýlda ýokarlanma we pese düşme 10 %) düşyän döwrüniň ahyrynda olaryň geçirmelerini kadalaşdyryýär. Duýgurlyk seljermesi öz içine Bankyň funksional walýutasından başga walýutaldaky karzy öz içine alýar.

2009-NJY ÝYLYŇ 31-NJI DEKABRYNDA TAMAMLANÝAN ÝYL ÜÇIN MALIÝE HASABATLARA BELLIKLER

2009-njy we 2008-nji ýylyň 31-nji dekabry ýagdaýy boýunça aktiwiň nominal gymmatynyň esasynda, sap girdejä we maýa tösiri görkezilen:

	2009-njy ýyyň 31-nji dekabry		2008-njy ýyyň 31-nji dekabry	
	TMM/ABŞ-ň doll. +5%	TMM/ABŞ-ň doll. -5%	TMM/ABŞ-ň doll. +5%	TMM/ABŞ-ň doll. -5%
Salgyt salynmagyna çenli sap peýda	10,260	(10,260)	7,462	(7,462)

Duýgurlyk seljermesine çäklendirme

Ýokardaky jetwelden görnüşi ýaly, esasy çaklamalardaky üýtgeşmeleriň täsiri, şol bir wagtda beýleki çaklamalaryň üýtgemän galýandygy görmek bolar. Hakykat ýüzünde, çaklama bilen beýleki faktorlaryň arasynda arabaglanyşyk bar. Şeýle-de ýene bellemeli zadyň biri, ol hem duýgurlyk gönümel häsiýetli däldir, şonuň üçin alnan netijeleriň interpolýasiýasy ýa-da ekstrapolýasiýasy geçirilmeli däldir.

Duýgurlyk seljermesi Bankyň aktiwleriniň we borçnamalarynyň işeň dolandyrylyşyna üns bermeýär. Mundan başga-da, bankyň maliye ýagdaýy hakyky wagtda bazarda bolup geçýän ýagdaýlardan tapawutly bolup biler. Meselem, bankyň maliye töwekgelçiligidini dolandyryş strategiýasy bazaryň üýtgeme töwekgelçiligidini dolandyrıma gönükdirilen. Eger-de, gymmat bahaly kagyzlar bazarynda bahalaryň güýcli durnuksyzlygy emele gelse, ýolbaşçy, maýa goýumy satmak, maýa goýum bukjasyň düzümini üýtgetmek, şeýle hem beýleki gorag usullaryny peýdalanyp biler. Diýmek, bolup biljek zatlaryň üýtgemegi, borçnama hem-de bazar bahasy boýunça balansda hasaplanan. Bu şartlarda borçnamalaryň we aktiwleren dürlü bahalandyrılmagy, paýdarlar maýasynyň durnuksyzlygyna getirip biler.

Ýokarda agzalan duýgurlyk seljermesiniň beýleki çäklendirmesi, haýsdyr bir ynamly çak edip bolmajak, Bankyň bazardaky geljekki üýtgetmelerini habar berýän, bolup biläýjäk töwekgelçilikleri açmak maksatlı bazarda çak edilýän hereketleriň peýdalanylmasyny öz içine alýandy. Şeýle hem, ähli göterim derejeleriniň deň derejede üýtgewliliği baradaky çaklmalar, çäklendirme bolup durýandy.

Baha töwekgelçiliği

Baha töwekgelçiliği, bu – aýratyn gymmat bahaly kagyzlar ýa-da onuň emitenti üçin ýörite faktorlar ýa-da bazarda dolandyrylyan ähli gymmat bahaly kagyzlara täsir edýan faktorlar tarapyndan emele gelenine garamazdan, bazar bahasynyň üýtgemegi netijesindäki maliye gurallarynyň gymmatyndaky üýtgemek töwekgelçiliği bolup durýar. Bank, bazarlarda özünüň harytlaryna bolan umumy ýa-da ýörite üýtgemeleriň täsir etmegi bilen, baha töwekgelçiligine sezewar bolýar.

Bank baha töwekgelçiligidni dolandyrımak üçin, bazar konýukturasynyň negatiw üýtgemeleri netijesinde bolup biläýjek ýitgileriň döwürleyin bahalandyrılyşyny ulanyar, we ygtyýarly ýitgileriň, girdejiniň hem-de girew üpjünçiliğiň derejesine çägi belleýär. Bank ulanyladyk karzlar boýunça borçnamalar gatnaşygynda, şeýle borçnamalaryň umumy bahasyna deň möçberde ýitgi çekip biler. Yöne, bolup biläýjek ýitginiň möçberi, şular ýaly borçnamalaryň umumy möçberinden pes bolýar, sebäbi köp halatlarda, borçnamanyň emele gelmegi, karz ylalaşygynda beýan edilen kesgitlenen ýagdaýlardan ybarat bolup durýar.